



ASSEMBLY INSTRUCTIONS

Pour le français, voir la page 2. Para el español, ver la página 3.

EXTREME WEATHER KIT

MODEL 60011

BEFORE ASSEMBLY:


- Assemble on a level surface
- 3+ people recommended for setup

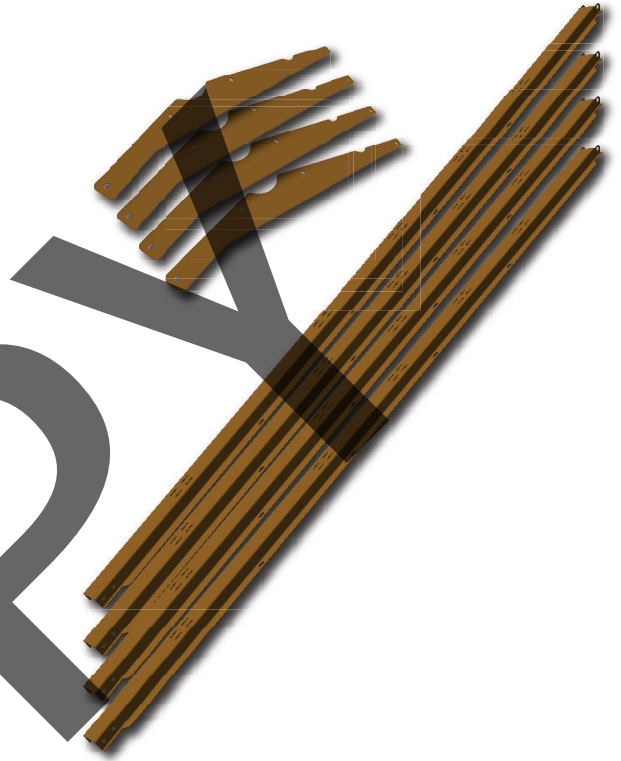
WATCH 3D ANIMATION OF THE FULL ASSEMBLY

BILT.[®]

Download on the **App Store**

GET IT ON **Google Play**

SCAN THE CODE  OR SEARCH 1202230



TOOLS REQUIRED

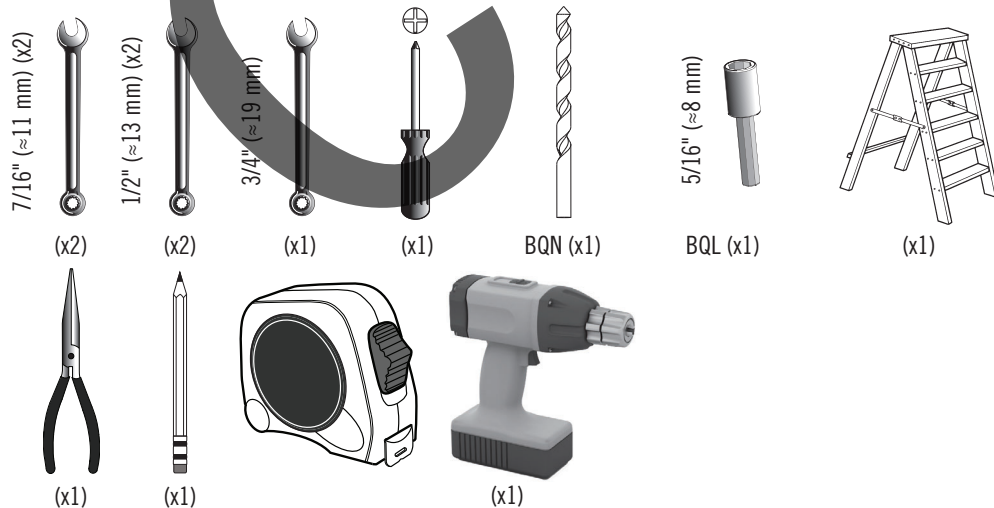


TABLE OF CONTENTS

Icon Legend.....	4
Warnings & Notices.....	5
Wall/Truss Support Installation.....	6
Truss Support Assembly.....	15
Parts Identifier.....	27
Door Support Assembly.....	32
Cleaning & Care.....	51
Registration.....	52
Warranty.....	53

QUESTIONS?

Call: **1-800-225-3865**
 7:00 am–5:00 pm (Monday–Friday) MST
 and 9:00 am–1:00 pm Saturday MST

CONTACT LIFETIME® CUSTOMER SERVICE:

Live Chat: www.lifetime.com/customerservice
 (click on "LIVE CHAT" tab)
 For Customer Service in mainland Europe:
 E-mail: cs@lifetimeproducts.eu

MODEL# AND PRODUCT ID (you will need both when contacting us)
 Model Number: **60011**
 Product ID:



INSTRUCTIONS D'ASSEMBLAGE

For English, see page 1. Para el español, ver la página 3.

KIT POUR LES CONDITIONS MÉTÉOROLOGIQUES EXTRÊMES

MODÈLE n° 60011

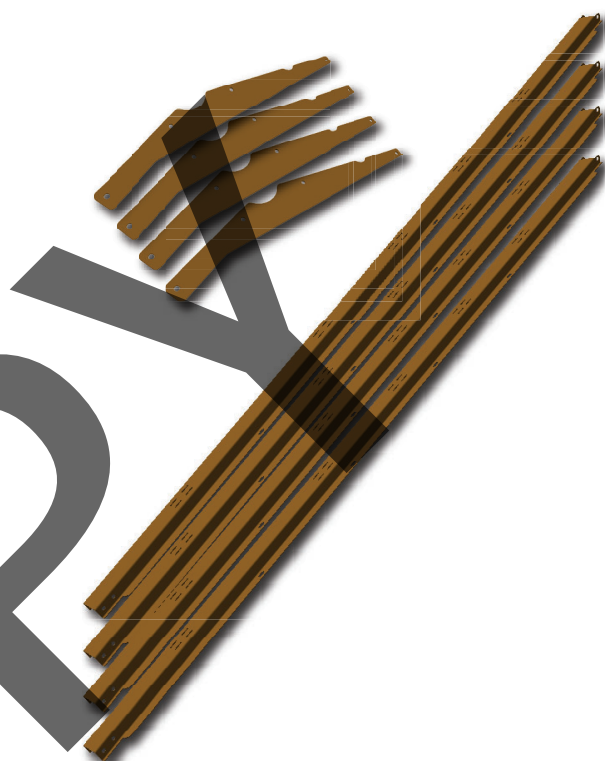
AVANT L'ASSEMBLAGE :

- Assembler sur une surface de niveau
- Nous recommandons 3+ adultes pour l'assemblage

REGARDER ANIMATION 3D DE L'ASSEMBLAGE COMPLET

BILT. Download on the App Store GET IT ON Google Play

SCANNER LE CODE OU CHERCHER 1202230



OUTILS REQUIS		SOMMAIRE	
	7/16 po (≈11 mm) (x2)		4
	1/2 po (≈13 mm) (x2)		5
	3/4 po (≈19 mm) (x1)		6
	(x1)		15
	BQN (x1)		27
	BQL (x1)		32
	(x1)		51
	(x1)		52
	(x1)		54
	(x1)		
	(x1)		

QUESTIONS ?	CONTACTER AUX SERVICES À LA CLIENTÈLE LIFETIME® :	N° DE MODÈLE ET RÉFÉRENCE DU PRODUIT
Composer le 1-800-225-3865 Du lundi au vendredi 7 h – 17 h (HNR) et samedi 9 h – 13 h (HNR)	Chat en direct: www.lifetime.com/customerservice (cliquer sur la languette «LIVE CHAT ») Pour les services à la clientèle du continent européen : É-mail : cs@lifetimeproducts.eu	(il faut avoir les deux en entrant en contact avec nous) N° de modèle : 60011 Référence du produit :



INSTRUCCIONES DE ENSAMBLAJE

For English, see page 1. Pour le français, voir la page 2.

JUEGO PARA TIEMPO INCLEMENTE

MODELO n° 60011

ANTES DEL ENSAMBLE:

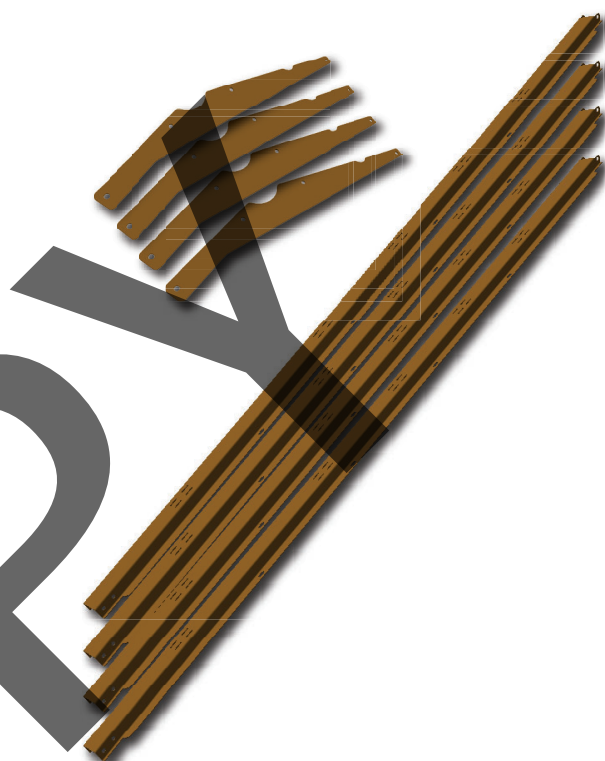
- Ensamblar sobre una superficie nivelada
- Recomendamos 3+ adultos para el ensamblaje

MIRAR LA ANIMACIÓN 3D DEL ENSAMBLAJE COMPLETO

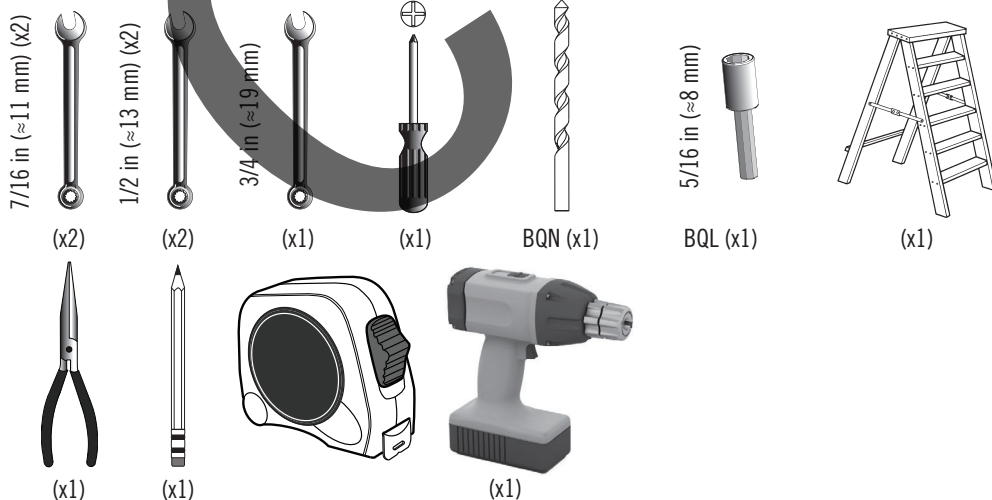
BILT.®

Download on the App Store
GET IT ON Google Play

ESCANEAR EL CÓDIGO  O BUSCAR 1202230



INSTRUMENTAL REQUERIDO



ÍNDICE

Leyenda de íconos.....	4
Notificaciones y avisos.....	5
Instalación de los soportes de los muros.....	6
Ensamblaje de soportes de armazones.....	15
Identificador de piezas.....	27
Ensamblaje de soportes de puertas.....	32
Limpieza y cuidado.....	51
Registro.....	52
Garantía.....	55

¿PREGUNTAS?

Marcar : 1-800-225-3865
De lunes hasta viernes 7:00 h–17:00 h (MST)
y sábado 9:00 h–13:00 h (MST)

PONERSE EN CONTACTO CON LOS SERVICIOS DE CLIENTES LIFETIME®:

Chat en vivo: www.lifetime.com/customerservice
(clicar en la lengüeta «LIVE CHAT»)
Para el servicio a clientes en el continente europeo:
Correo electrónico: cs@lifetimeproducts.eu

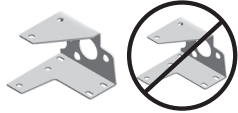
MODELO E ID DEL PRODUCTO
(se necesitan los dos al contactar)
Número de modelo: 60011
ID del producto:



ICON LEGEND / LÉGENDE DES ICÔNES / SIGNIFICADO DE LOS ÍCONOS



- Indicates special heed should be taken when reading.
- Indique qu'une attention spéciale doit être portée à la lecture.
- Indica que uno debe prestar atención al leer.



- Indicates the parts/no parts required for a section.
- Indique les pièces à utiliser/qu'aucune pièce n'est requise pour une section.
- Indica las piezas que se usarán/que no necesitan en una sección.



- Indicates the hardware to be used for a section.
- Indique la quincaillerie à utiliser pour une section.
- Indica los artículos de ferretería que se usarán para una sección.



- Indicates no hardware required for a specific page or section.
- Indique qu'aucun matériel n'est requis pour une page précise.
- Indica que no se necesitan los artículos de ferretería para una página específica.



- Indicates the tools to be used for a section.
- Indique les outils à utiliser pour une section.
- Indica las herramientas que se utilizarán para una sección.



- Indicates to use/not use an electric drill for a specific step.
- Indique quand utiliser une/que ne pas utiliser de perceuse électrique pour une étape précise.
- Indica la utilización de/que no utilizar un taladro eléctrico para un paso específico.



- These nuts are centerlock nuts. They are designed to be tight; therefore, they will be harder to tighten. Tighten until flush with the metal or plastic.
- Ces écrous sont des écrous de blocage central. Ils sont conçus pour être serrés; de ce fait, ils seront plus difficiles à resserrer. Serrer jusqu'à ce qu'ils soient au ras du métal ou du plastique.
- Estas tuercas son tuercas de bloqueo central. Están diseñadas para estar apretadas; por lo tanto, serán más difíciles de apretar. Apriételas hasta que estén al ras del metal o plástico.



WARNINGS & NOTICES / AVERTISSEMENTS ET AVIS / ADVERTENCIAS Y AVISOS

English:

- **Failure to follow these warnings may result in serious injury or property damage and will void warranty.**
- To ensure safety, do not attempt to assemble this product without following the instructions carefully.
- Be aware that plastic pieces can be damaged by overtightening the screws. To avoid damage, we strongly recommend the use of a drill with a low torque setting. A #2 Phillips screwdriver may also be used.
- All who participate in the assembly process should wear safety glasses throughout the assembly.
- If using a ladder during assembly, use extreme caution.
- Proper and complete assembly are essential to reduce the risk of accident or injury.
- **Most injuries are caused by misuse and/or not following instructions. Use caution when using this product.**

Le français :

- **Le non-respect de ces avertissements peut entraîner, en conséquence, des blessures sérieuses ou dommages à la propriété et annulera la garantie.**
- Pour assurer la sécurité, ne pas tenter d'assembler ce produit sans suivre attentivement les instructions.
- Il est possible d'endommager les pièces en plastique en serrant excessivement les vis. Pour éviter d'endommager le plastique, nous recommandons vivement l'usage d'une perceuse électrique de faible puissance. Un tournevis cruciforme n° 2 peut être utilisé.
- Toutes les personnes qui participent à l'assemblage doivent porter des lunettes de sécurité tout le long de l'assemblage.
- Si vous utilisez une échelle pendant le montage, l'utiliser avec prudence.
- L'assemblage correct et complète est essentiel pour réduire le risque des dangers ou des blessures.
- **La plupart des blessures sont causées par l'abus et/ou par le non-respect des instructions. Faites attention en utilisant ce produit.**

El español:

- **El incumplimiento de seguir estas advertencias puede resultar en lesiones graves o daño a la propiedad y anulará la garantía.**
- Para asegurar la seguridad, no intentar armar este producto sin seguir detenidamente las instrucciones.
- Es posible endañar las piezas de plástico por apretar los tornillos. Para evitar dañar el plástico, recomendamos el uso de un taladro eléctrico de baja potencia. Se puede usar también un destornillador de punta Phillips no. 2.
- Todos los que participan en el ensamble del producto deben llevar gafas de seguridad a lo largo del ensamble.
- Si se utiliza una escalera durante el ensamble, tener cuidado extremo.
- El armado propio y completo son esenciales para reducir el riesgo de accidentes y lesiones.
- **La mayoría de las lesiones son causadas por el uso erróneo y/o el incumplimiento de seguir las instrucciones. Tener cuidado al usar este producto.**

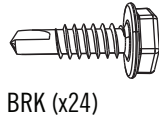
1

WALL/TRUSS SUPPORT ASSEMBLY / ASSEMBLAGE DU SUPPORT DES MURS ET DES FERMES / ENSAMBLAJE DEL SOPORTE DE LOS MUROS Y ARMAZONES

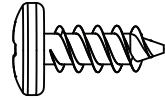


HARDWARE REQUIRED / QUINCAILLERIE REQUISE / HERRAJE REQUERIDO

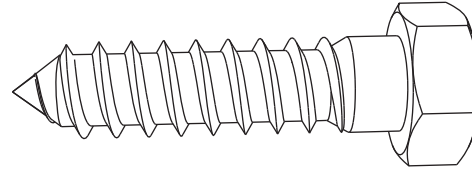
Hardware Bag / Sac de quincaillerie / Bolsa de herraje



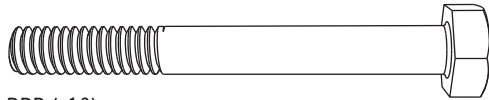
BRK (x24)



ADZ (x73)



BRN (x11)



BRP (x16)

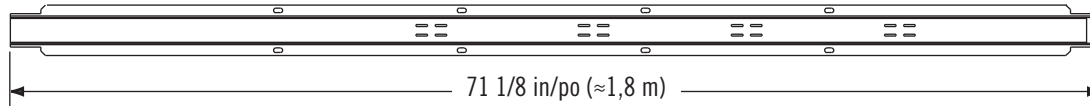


ADJ (x16)

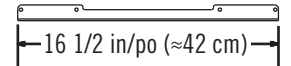


PARTS REQUIRED / PIÈCES REQUISES / PIEZAS REQUERIDAS

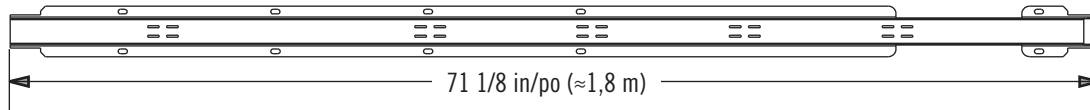
Metal Parts / Pièces en métal / Piezas de metal



BRF (x7)



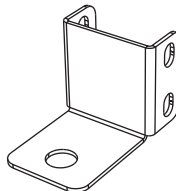
BRG (x1)



BQY (x1)



BQU (x2)



BQZ (x8)



TOOLS REQUIRED / OUTILS REQUIS / INSTRUMENTAL REQUERIDO



7/16 in/po (≈11 mm) (x2)



3/4 in/po (≈13 mm)



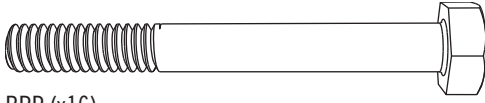
BQL (x1)

► SECTION 1 (CONTINUED) / SECTION 1 (SUITE) / SECCIÓN 1 (CONTINUACIÓN)

TOOLS AND HARDWARE REQUIRED / OUTILS ET QUINCAILLERIE REQUIS / INSTRUMENTAL Y HERRAJE REQUERIDOS



7/16 in/po (x2)
(≈11 mm (x2))



BRP (x16)

*(You might not use all the Bolts)
(Puede que no use todos los pernos)
(Il se peut que vous n'utilisez pas tous les boulons)*

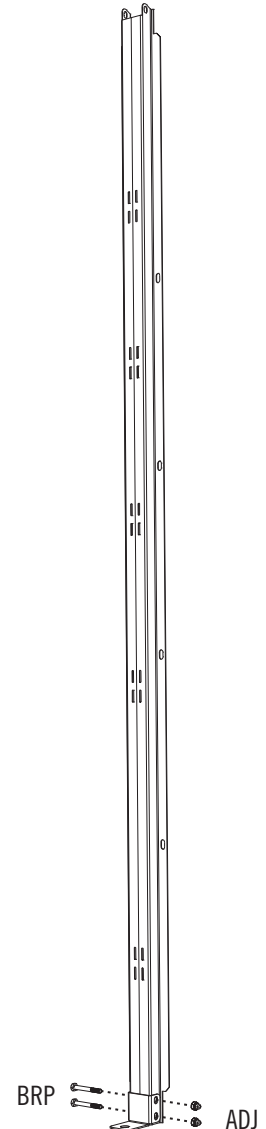
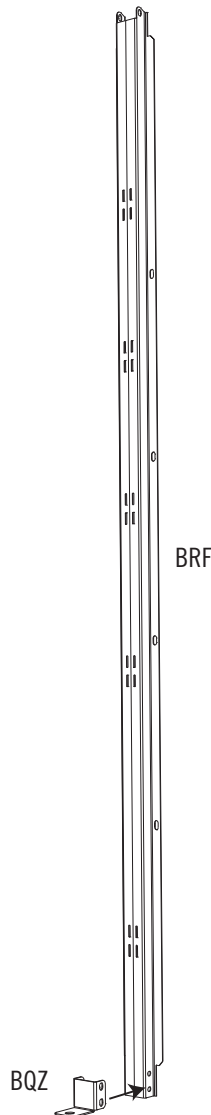


ADJ (x16)

*(You might not use all the Nuts)
(Puede que no use todas las tuercas)
(Il se peut que vous n'utilisez pas tous les écrous)*

1.1

- Attach a **lower bracket (BQZ)** to the bottom of each **long support channel (BRF)** and **support channel for window wall panel (bqy)** and secure with two (2) **hex bolts (BRP)** and two (2) **cap nuts (ADJ)**. **Do not overtighten the nuts.**
- Attacher un **Support inférieur (BQZ)** à l'extrémité inférieure de chaque **canal de support long (BRF)** et **canal de support pour le panneau mural avec fenêtre (BQY)** à l'aide de deux (2) **boulons hexagonaux (BRP)** et deux (2) **écrous borgnes (ADJ)**. **Ne pas serrer excessivement les écrous.**
- Sujetar un **soporte inferior (BQZ)** à l'extremo inferior de cada **canal de soporte largo (BRF)** y cada **canal de soporte para el panel mural con ventana (BQY)** usando dos (2) **pernos hexagonales (BRP)** y dos (2) **tuercas ciegas (ADJ)**. **No apretar demasiado las tuercas.**

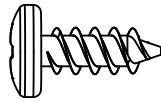


► SECTION 1 (CONTINUED) / SECTION 1 (SUITE) / SECCIÓN 1 (CONTINUACIÓN)

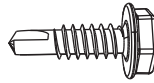
TOOLS AND HARDWARE REQUIRED / OUTILS ET QUINCAILLERIE REQUIS / INSTRUMENTAL Y HERRAJE REQUERIDOS



BQL



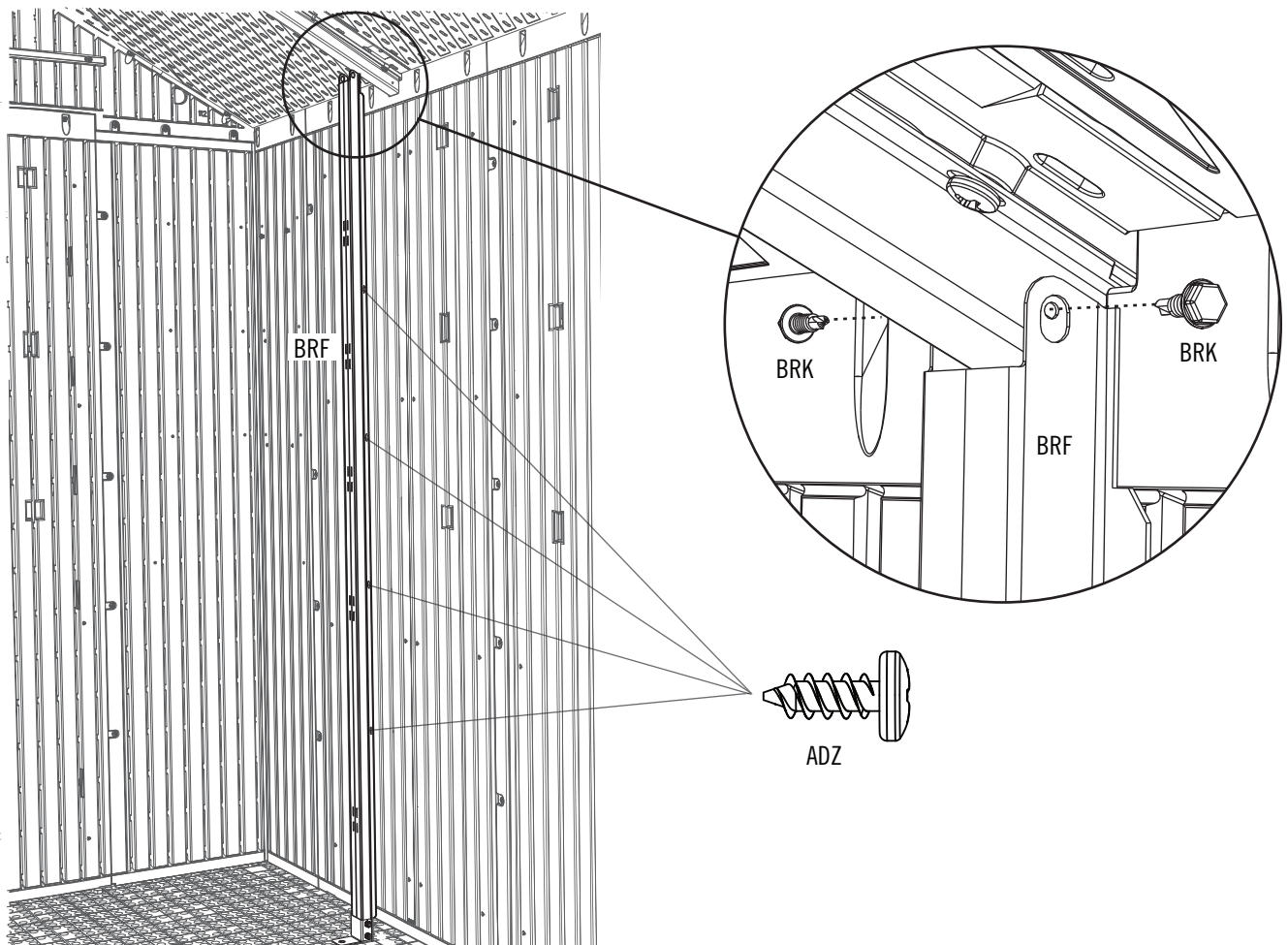
ADZ (x40)
(You might not use all the Screws)
(Puede que no use todos los tornillos)
(Il se peut que vous n'utilisez pas toutes les vis)



BRK (x10)
(You might not use all the Screws)
(Puede que no use todos los tornillos)
(Il se peut que vous n'utilisez pas toutes les vis)

1.2

- Attach a **long support channel (BRF)** to the end of a truss gutter channel using two (2) **self-tapping screws (BRK)** as shown. Connect the support channel to the wall panel using eight (8) **screws (ADZ)** through the holes along both sides of the length of the support channel. **Repeat this step for all support channels except for any over a window wall panel.**
- Attacher un **canal de support long (BRF)** à l'extrémité d'un canal de gouttière à l'aide de deux (2) **vis autotaraudeuses (BRK)** comme indiqué. Attacher le canal de support au panneau mural à l'aide de huit (8) **vis (ADZ)** à travers les trous le long des deux côtés du canal de support. **Répéter cette étape pour tous les canaux de support sauf pour les panneaux muraux avec fenêtre.**
- Sujetar un **canal de soporte long (BRF)** al extremo de un canalón de armazón usando dos (2) **tornillos autoroscantes (BRK)** como se muestra. Sujetar el canal de soporte al panel mural usando ocho (8) **tornillos (ADZ)** por los agujeros a lo largo de los dos lados del canal de soporte. **Repetir este paso para todos los canales de soporte largos salvo los canales de soporte cortos para el panel mural con ventana.**

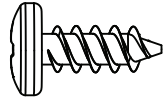


► SECTION 1 (CONTINUED) / SECTION 1 (SUITE) / SECCIÓN 1 (CONTINUACIÓN)

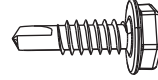
TOOLS AND HARDWARE REQUIRED / OUTILS ET QUINCAILLERIE REQUIS / INSTRUMENTAL Y HERRAJE REQUERIDOS



BQL



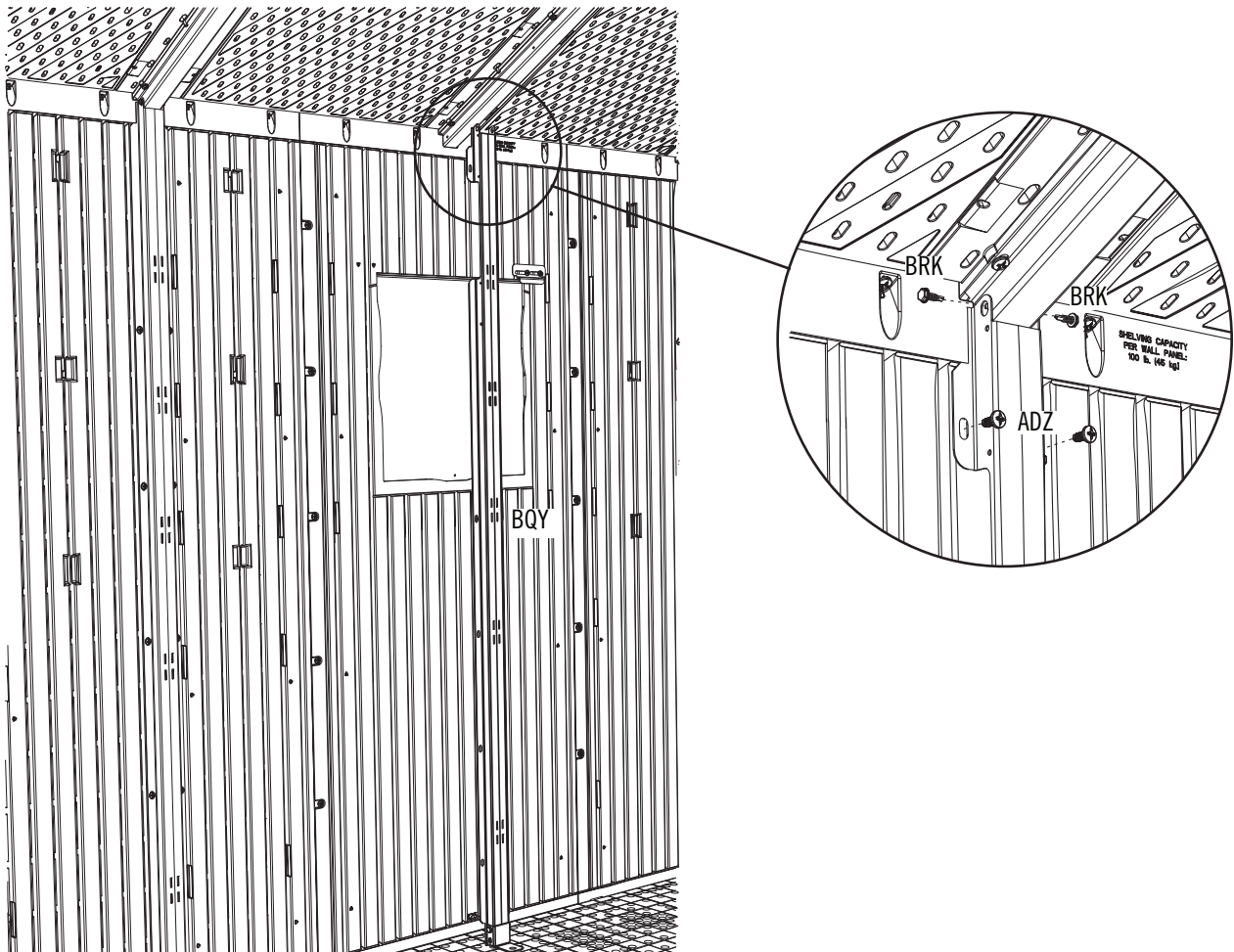
ADZ (x10)



BRK (x2)

1.3

- Attach a **long support channel (BQY)** to the end of the truss gutter channel just above the window wall panel using two (2) **self-tapping screws (BRK)**. Connect the support channel to the window wall panel using ten (10) **screws (adz)**. **Repeat this step for any other window wall panels. If you have no window wall panel, you can still use this part on a standard wall panel.**
- Attacher un **canal de support long (BQY)** à l'extrémité d'un canal de gouttière juste au-dessous le panneau mural à fenêtre à l'aide de deux (2) **vis autotaraudeuses (BRK)**. Sujete le canal au panneau mural à fenêtre à l'aide de dix (10) **vis (ADZ)**. **Répéter cette étape pour des autres panneaux muraux à fenêtre. S'il n'y a pas de panneau mural avec fenêtre, utiliser ce canal pour les panneaux muraux normaux.**
- Sujetar un **canal de soporte largo (BQY)** al canalón de armazón apenas encima el panel mural para la ventana usando dos (2) **tornillos autoroscantes (BRK)**. Sujetar el canal de soporte al panel mural para la ventana usando diez (10) **tornillos (ADZ)**. **Repetir este paso para cualquier otro panel mural para la ventana. Si no hay un panel mural para la ventana, se puede usar este canal en un panel mural normal.**

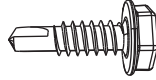


► SECTION 1 (CONTINUED) / SECTION 1 (SUITE) / SECCIÓN 1 (CONTINUACIÓN)

TOOLS AND HARDWARE REQUIRED / OUTILS ET QUINCAILLERIE REQUIS / INSTRUMENTAL Y HERRAJE REQUERIDOS



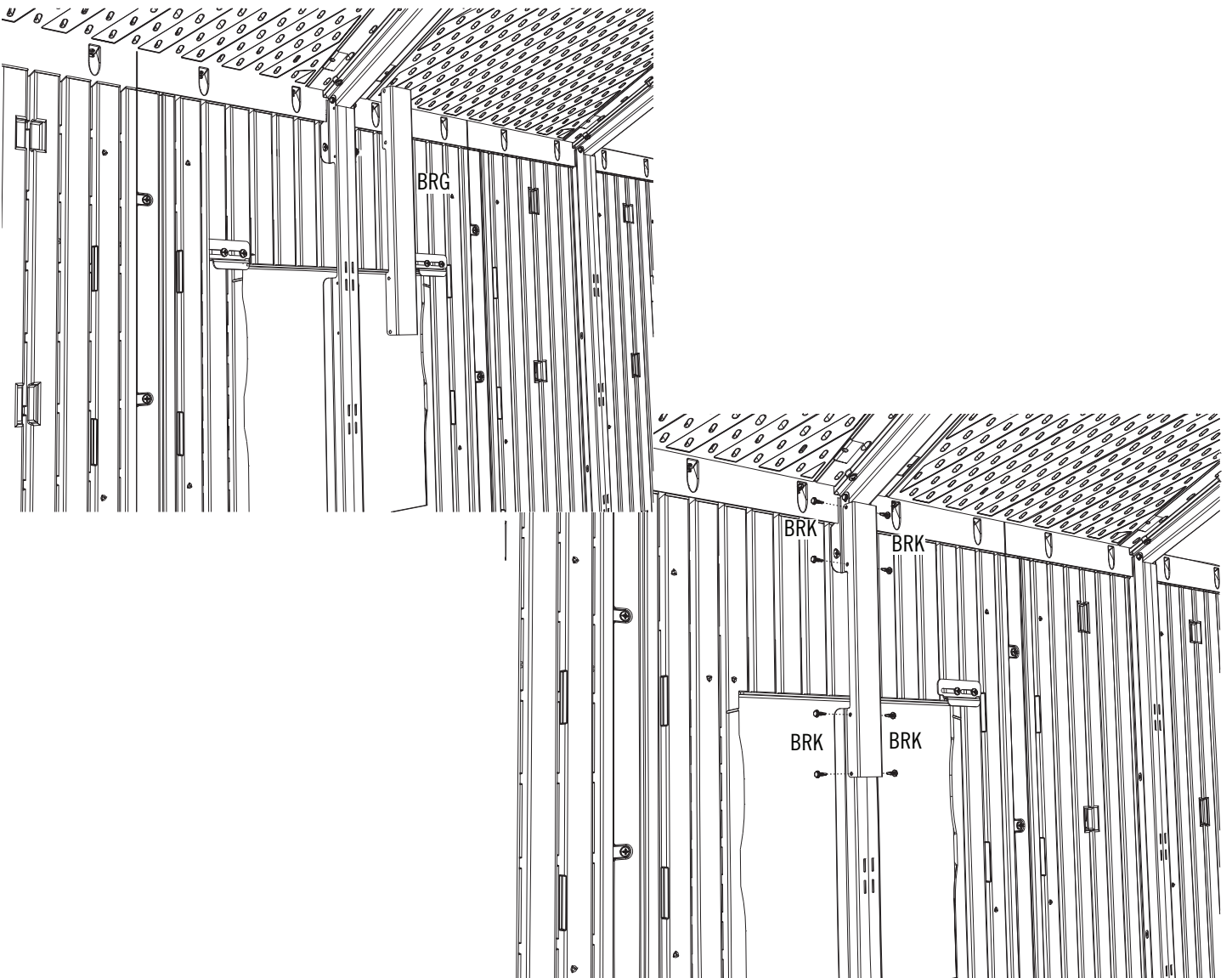
BQL



BRK (x8)

1.4

- Attach a **short support channel for window wall panel (BRG)** to the top of the long support channel using four (4) **self-tapping screws (BRK)**. Repeat this step for any other window wall panels.
- Attacher un **canal de support court pour le panneau mural avec fenêtre (BRG)** à l'extrémité supérieure du canal de support long à l'aide de quatre (4) **vis autotaraudeuses (BRK)**. Répéter cette étape pour des autres panneaux muraux avec fenêtre.
- Sujetara un **canal de soporte corto para el panel mural para la ventana (BRG)** al extremo superior del soporte largo usando cuatro (4) **tornillos autoroscantes (BRK)**. Repetir este paso para cualquier otro panel mural con ventana.

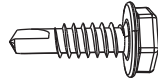


► SECTION 1 (CONTINUED) / SECTION 1 (SUITE) / SECCIÓN 1 (CONTINUACIÓN)

TOOLS AND HARDWARE REQUIRED / OUTILS ET QUINCAILLERIE REQUIS / INSTRUMENTAL Y HERRAJE REQUERIDOS



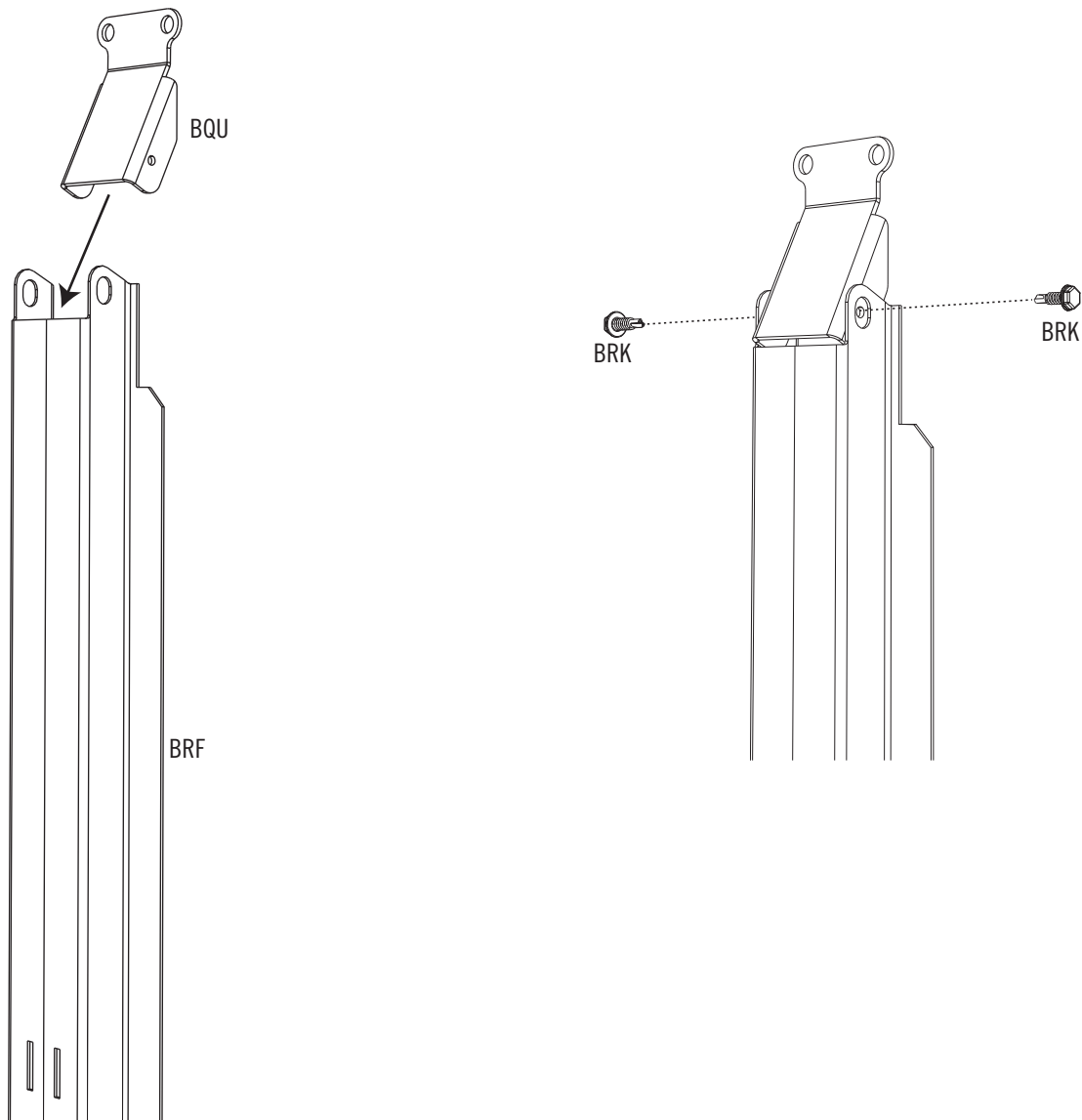
BQL



BRK (x4)

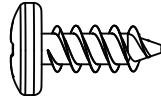
1.5

- Attach an **upper bracket (BQU)** to the top of a support channel using two (2) **self-tapping screws (BRK)** as shown. **Repeat this step for the second upper bracket.**
- Attacher un **support supérieur (BQU)** à l'extrémité supérieure du canal de soporte à l'aide de deux (2) **vis autotaraudeuses (BRK)** comme indiqué. **Répéter cette étape pour le deuxième support supérieur.**
- Sujetar un **soporte superior (BQU)** al tope del canal de soporte usando dos (2) **tornillos autoroscantes (BRK)** como se muestra. **Repetir este paso para el segundo soporte superior.**



► SECTION 1 (CONTINUED) / SECTION 1 (SUITE) / SECCIÓN 1 (CONTINUACIÓN)

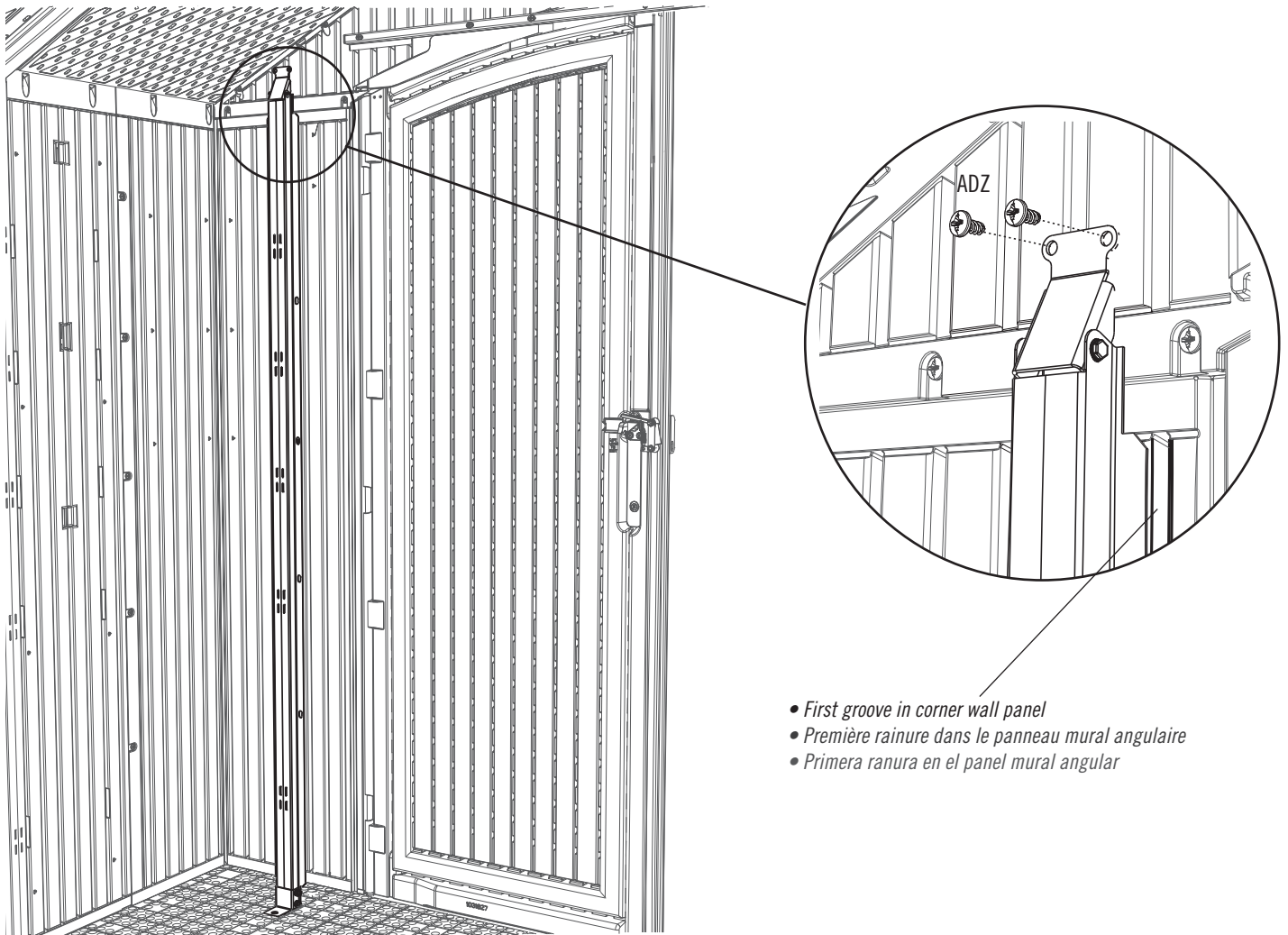
TOOLS AND HARDWARE REQUIRED / OUTILS ET QUINCAILLERIE REQUIS / INSTRUMENTAL Y HERRAJE REQUERIDOS



ADZ (x20)

1.6

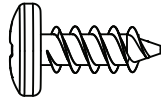
- Attach a truss/wall support channel with upper bracket assembly next to the first groove on the front, right corner wall panel and secure with ten (10) **screws (ADZ)**. **Repeat this step for the front, left corner wall panel.**
- Attacher un assemblage de canal de support avec un support supérieur à côté de la première rainure du panneau mural avant droit, et l'attacher au mur à l'aide de dix (10) **vis (ADZ)**. **Répéter cette étape pour le panneau mural avant gauche.**
- Sujetar un conjunto de canal de soporte con un soporte superior al lado de la primera ranura en el panel mural delantero derecho. Sujetarlo usando diez (10) **tornillos (ADZ)**. **Repetir este paso para el panel mural delantero izquierdo.**



- *First groove in corner wall panel*
- *Première rainure dans le panneau mural angulaire*
- *Primera ranura en el panel mural angular*

► SECTION 1 (CONTINUED) / SECTION 1 (SUITE) / SECCIÓN 1 (CONTINUACIÓN)

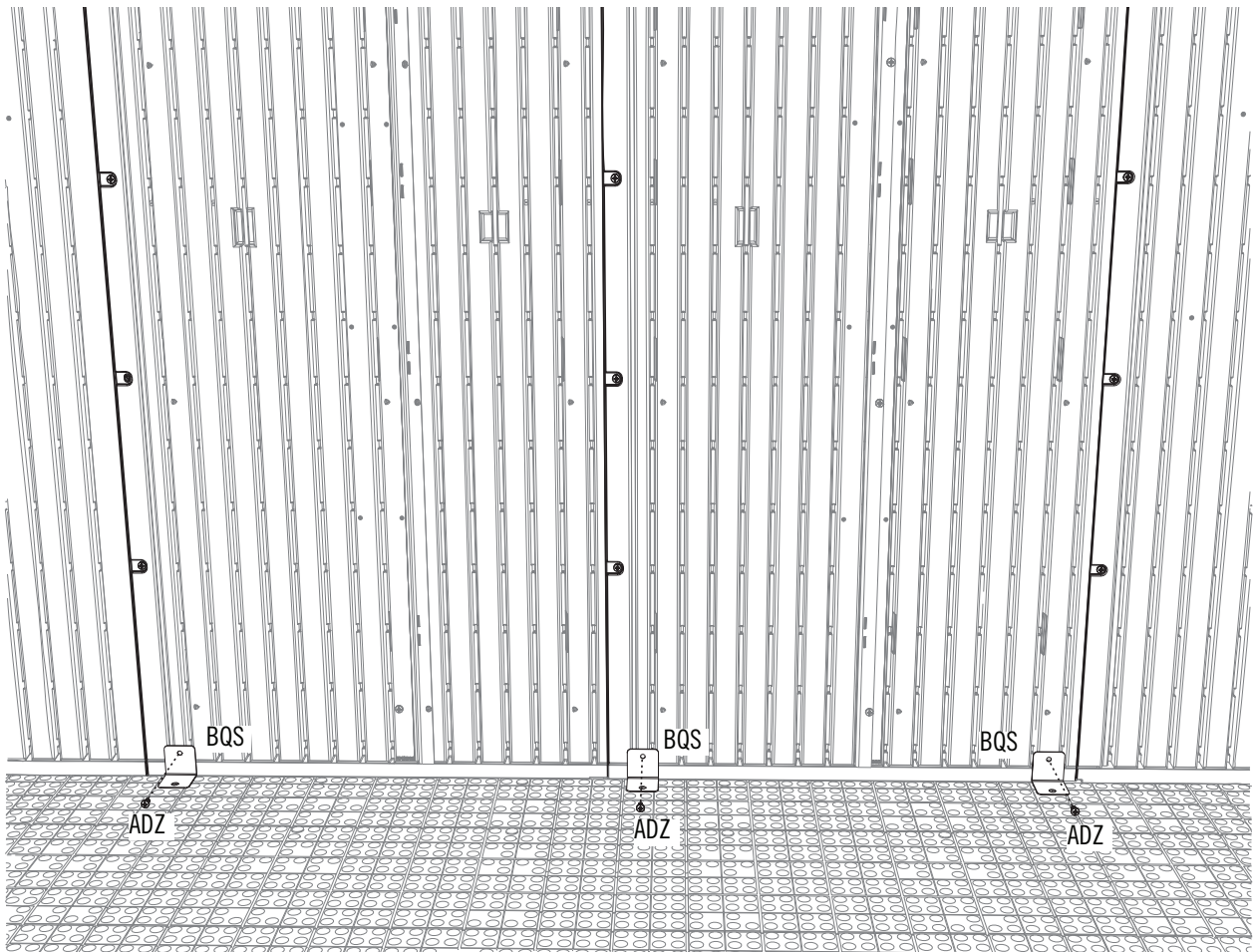
TOOLS AND HARDWARE REQUIRED / OUTILS ET QUINCAILLERIE REQUIS / INSTRUMENTAL Y HERRAJE REQUERIDOS



ADZ (x3)

1.7

- Connect the **wall-to-floor support brackets (BQS)** to the rear wall using **screws (ADZ)**.
- Attacher les **supports de plancher (BQS)** au mur arrière à l'aide des **vis (ADZ)**.
- Sujetar los **soportes de piso (BQS)** al muro trasero usando **tornillos (ADZ)**.

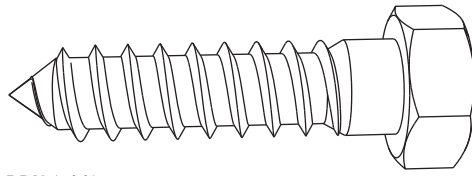


► SECTION 1 (CONTINUED) / SECTION 1 (SUITE) / SECCIÓN 1 (CONTINUACIÓN)

TOOLS AND HARDWARE REQUIRED / OUTILS ET QUINCAILLERIE REQUIS / INSTRUMENTAL Y HERRAJE REQUERIDOS



3/4 in/po
(≈19 mm)



BRN (x11)

(You might not use all Lag Bolts)

(Il se peut qu vous ne utilisiez pas tous les tire-fonds)

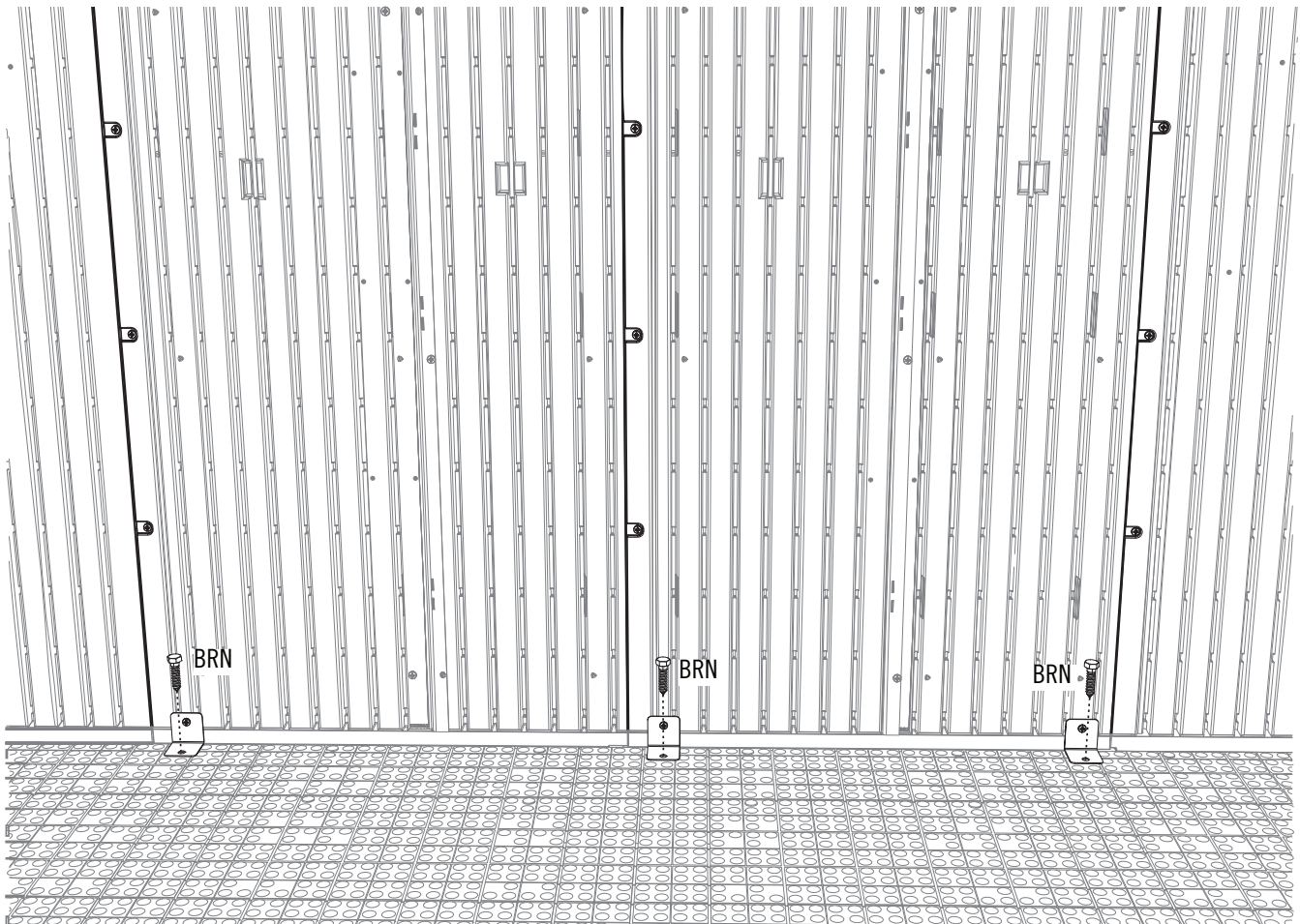
(Es posible que no use todos los tirafondos)

1.8

• If you have a wood foundation, attach the wall-to-floor support brackets to the floor using the **lag bolts (BRN)**. **Repeat this step to connect the truss/wall support channel floor brackets to the floor using the lag bolts.** If you have a concrete foundation, visit your local hardware store to acquire the bolts that would accommodate the thickness of your concrete. **Use a hammer drill to insert concrete screws.** The diameter of the bolts should not exceed 1/2" (13 mm).

• S'il y a une plate-forme en bois, attacher les supports de plancher au plancher à l'aide des **tire-fonds (BRN)**. **Répéter cette étape pour attacher les supports à canal de ferme/mur au plancher à l'aide des tire-fonds.** S'il y a une plate-forme en béton, visiter la quincaillerie locale pour acquérir des boulons qui peuvent satisfaire l'épaisseur de votre béton. **Utiliser une perceuse à percussion pour insérer les vis à béton.** Le diamètre des boulons ne doivent pas dépasser de 13 mm (1/2 po).

• Si tiene una plataforma de madera, sujetar los soportes de piso al piso usando los **tirafondos (BRN)**. **Repetir este paso para sujetar los soportes para el canal de armazón/muro al piso usando los tirafondos.** Si tiene una plataforma de concreto, visitar la ferretería local para adquirir los pernos que pueden acomodar el espesor de su concreto. Usar un martillo perforador para insertar los tornillos para concreto. El diámetro de los pernos no deben exceder de 13 mm (1/2 in).



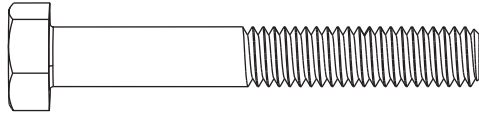
2

TRUSS SUPPORT ASSEMBLY / ASSEMBLAGE DU SUPPORT DE FERMES / ENSAMBLAJE DEL SOPORTE DE ARMAZONES

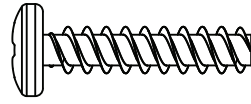


HARDWARE REQUIRED / QUINCAILLERIE REQUISE / HERRAJE REQUERIDO

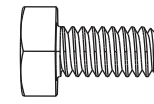
Hardware Bag / Sac de quincaillerie / Bolsa de herraje



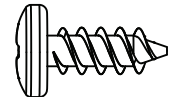
BQI (x1)



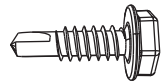
ADV (x6)



BES (x6)



ADZ (x32)



BRK (x63)



BRL (x1)



AAN (x1)



AHS (x2)

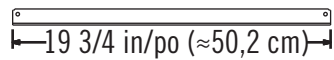


ADJ (x6)

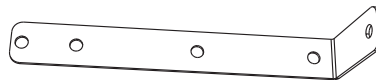


PARTS REQUIRED / PIÈCES REQUISES / PIEZAS REQUERIDAS

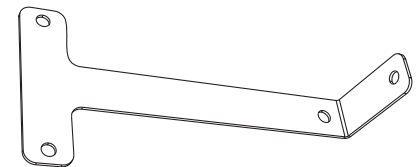
Metal Parts / Pièces en métal / Piezas de metal



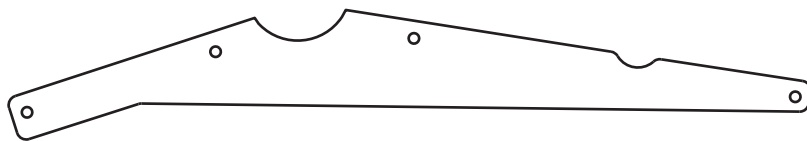
BRD (x3)



BQX (x2)

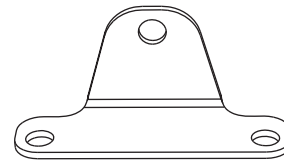


BRA (x1)

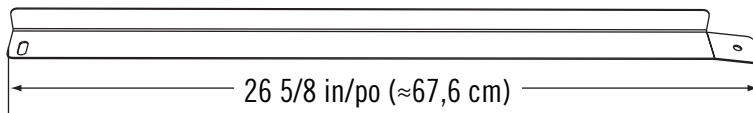


BQW (x12)

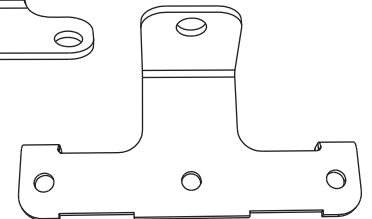
16 7/8 in/po (≈42,9 cm)



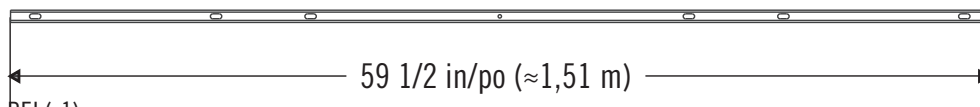
BRC (x8)



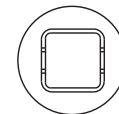
BRE (x4)



BRB (x1)



BFJ (x1)



TOOLS REQUIRED / OUTILS REQUIS / INSTRUMENTAL REQUERIDO



7/16 in/po (≈11 mm) (x2)



1/2 in/po (≈13 mm) (x2)



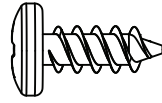
BQL (x1)



BQN (x1)

► SECTION 2 (CONTINUED) / SECTION 2 (SUITE) / SECCIÓN 2 (CONTINUACIÓN)

TOOLS AND HARDWARE REQUIRED / OUTILS ET QUINCAILLERIE REQUIS / INSTRUMENTAL Y HERRAJE REQUERIDOS



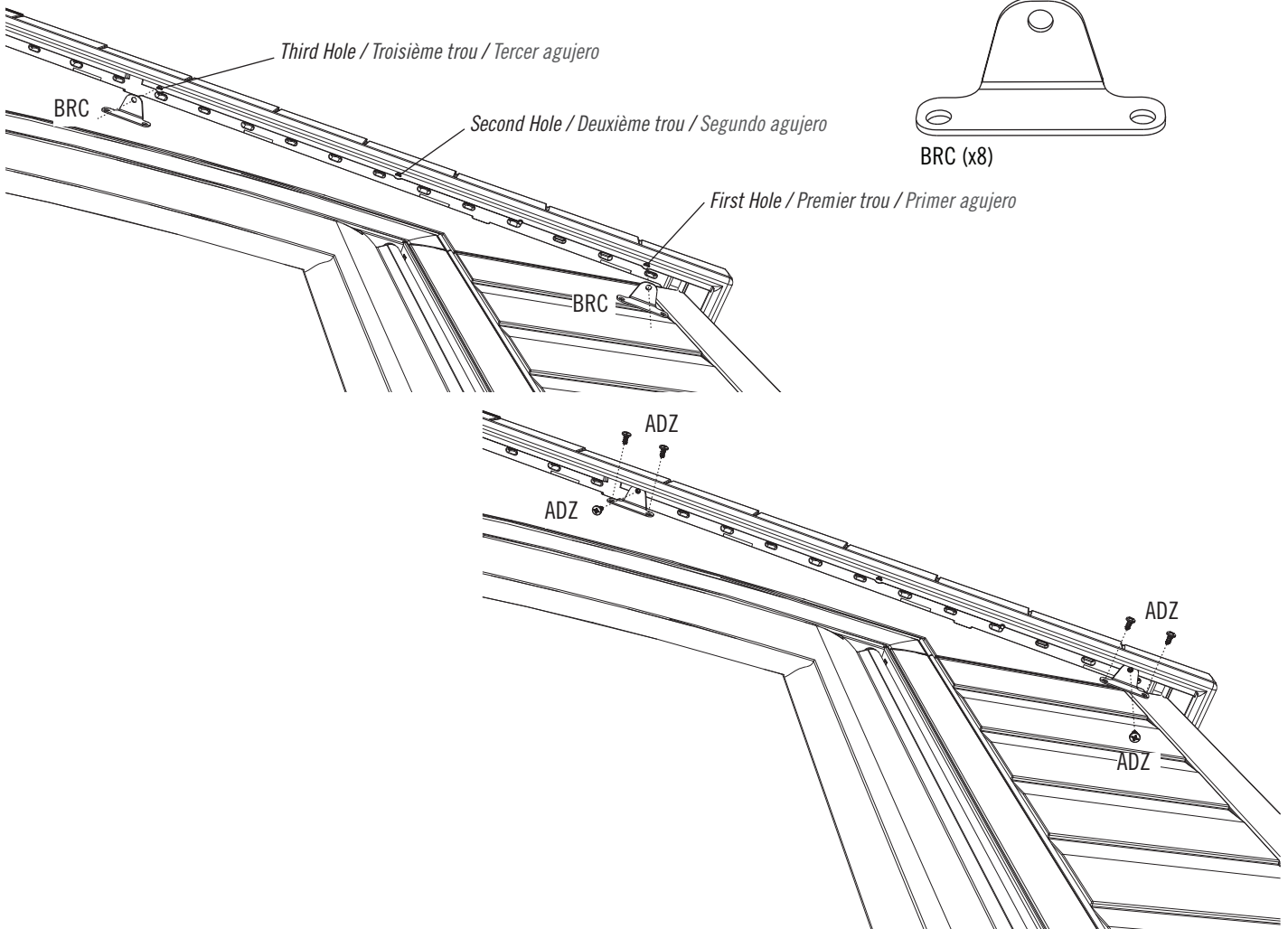
ADZ (x24)

2.1

• Align **roof brackets (BRC)** with the **first** and **third** holes in the front roof panel as shown. Secure the roof brackets to the right side of the roof and entry gable using three (3) **screws (ADZ)** per roof bracket. **Repeat this step for the left end of the entry gable as well as both ends of the rear gable.**

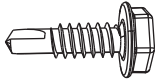
• Aligner les **supports de toit (BRC)** avec le **premier** et **troisième** trous dans le panneau de toit avant comme indiqué. Attacher les supports de toit à l'extrémité droite du toit et du pignon d'entrée à l'aide de trois (3) **vis (ADZ)** par support de toit. **Répéter cette étape pour l'extrémité gauche du pignon d'entrée aussi bien que les deux extrémités du pignon arrière.**

• Alinear los **soportes de tejado (BRC)** con el **primer** y **tercer** agujeros en el panel de tejado delantero como se muestra. Sujetar los soportes de tejado al lado derecho del tejado y la fachada de entrada usando tres (3) **tornillos (ADZ)** por soporte de tejado. **Repetir este paso para el extremo izquierdo de la fachada de entrada además de los dos extremos de la fachada trasera.**



► SECTION 2 (CONTINUED) / SECTION 2 (SUITE) / SECCIÓN 2 (CONTINUACIÓN)

TOOLS AND HARDWARE REQUIRED / OUTILS ET QUINCAILLERIE REQUIS / INSTRUMENTAL Y HERRAJE REQUERIDOS



BRK (x48)

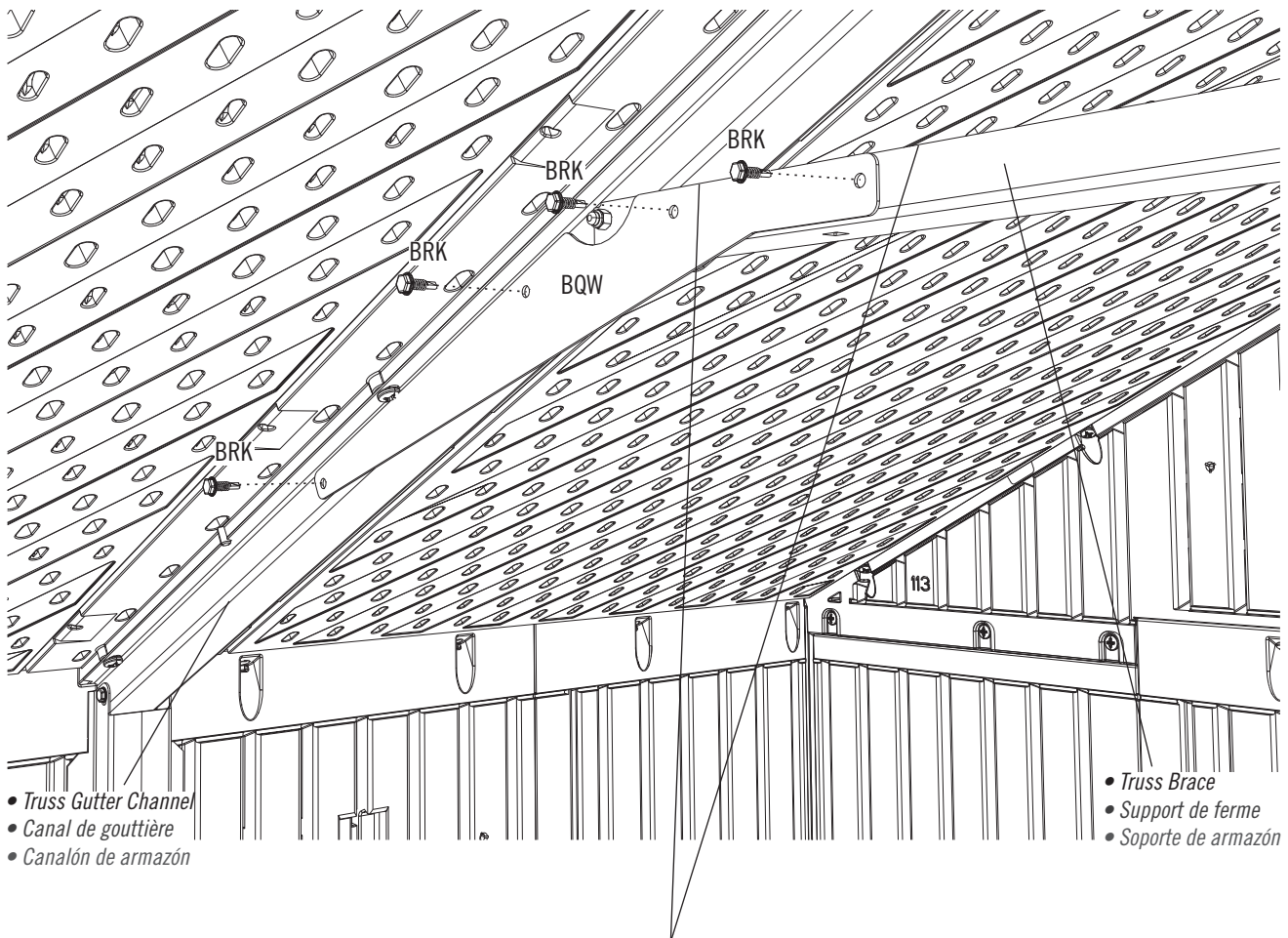
(You might not use all the Screws)

(Il se peut que vous n'utilisiez pas toutes les vis)

(Es posible que no use todos los tornillos)

2.2

- Abutt the **truss gusset (BQW)** against the truss gutter channel and make the top, horizontal border of the truss gusset parallel with the truss brace. Attach a gusset to the truss gutter channel and truss brace using four (4) **self-tapping screws (BRK)** as shown. **Repeat this step for both sides and both ends of each truss.**
- Mettre le **gousset (BQW)** contre le canal de gouttière, et faire que le bord horizontal supérieur du gousset soit parallèle au support de ferme. Attacher un gousset au canal de gouttière et le support de ferme à l'aide de quatre (4) **vis autotaraudeuses (BRK)** comme indiqué. **Répéter cette étape pour les deux côtés et les deux extrémités de chaque ferme.**
- Lindar la **placa de refuerzo (BQW)** con el canalón de armazón, y hacer que el borde horizontal superior de la placa de refuerzo esté paralelo con el soporte de armazón. Sujetar la placa al canalón y al soporte usando cuatro (4) **tornillos autoroscantes (BRK)** como se muestra. **Repetir este paso para los dos lados y los dos extremos de cada armazón.**



- Truss Gutter Channel
- Canal de gouttière
- Canalón de armazón

- Truss Brace
- Support de ferme
- Soporte de armazón



Note: Ensure the border of the Truss Gusset is level and parallel with the Truss Brace.

Note : Faire que le bord horizontal supérieur du gousset soit parallèle au support de ferme.

Nota: Hacer que el borde horizontal superior de la placa de refuerzo esté paralelo con el soporte de armazón.

► SECTION 2 (CONTINUED) / SECTION 2 (SUITE) / SECCIÓN 2 (CONTINUACIÓN)

TOOLS AND HARDWARE REQUIRED / OUTILS ET QUINCAILLERIE REQUIS / INSTRUMENTAL Y HERRAJE REQUERIDOS

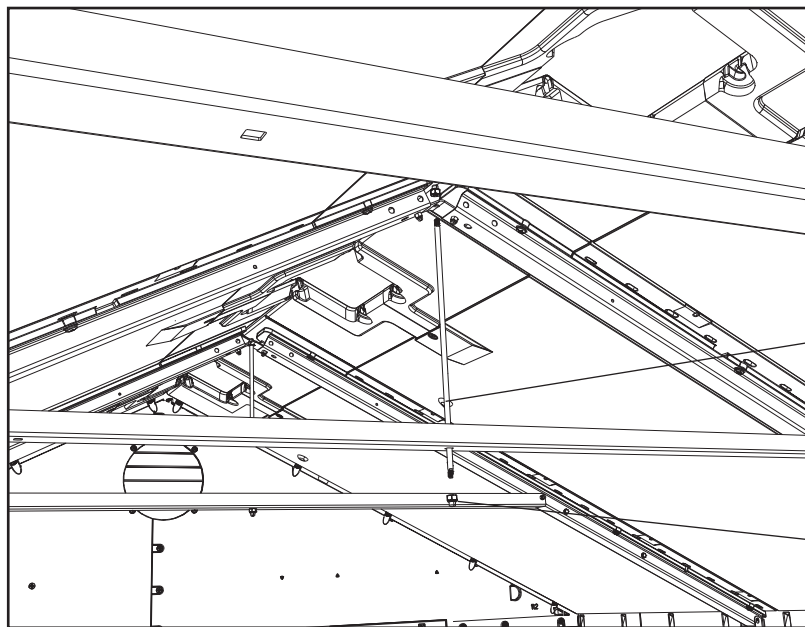


7/16 in/po (x2)
11 mm (x2)



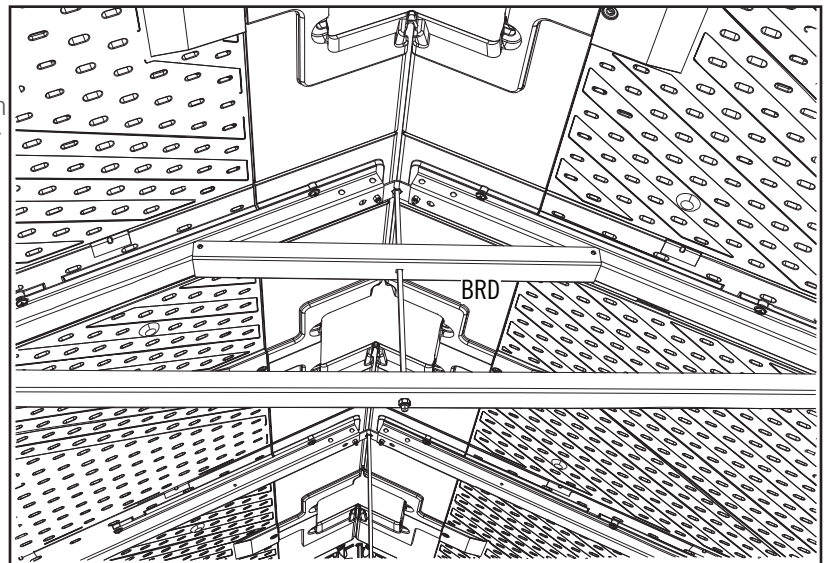
2.3

- Remove the bottom cap nut from the threaded rod in one of the trusses.
- Retirer l'écrou borgne inférieure de la tige filetée d'une des fermes.
- Retirar la tuerca ciega inferior de la varilla roscada en uno de los armazones.



2.4

- Place a **short truss brace (BRD)** up into a truss assembly, and insert the threaded rod through the short truss brace and truss assembly as shown. **Loosely tighten the cap nut removed in the previous step.**
- Mettre un **support court de ferme (BRD)** à l'intérieur de la ferme, et insérer la tige filetée à travers les trous dans le support court et la ferme comme indiqué. **Serrer à la main les écrous borgnes retirés dans l'étape précédente.**
- Colocar el **soporte corto de armazón (BRD)** en un armazón, e insertar la varilla roscada por el agujero en el soporte corto y el armazón como se muestra. **Apretar a mano las tuerca ciega que se retiró en el paso anterior.**

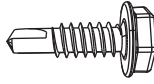


► SECTION 2 (CONTINUED) / SECTION 2 (SUITE) / SECCIÓN 2 (CONTINUACIÓN)

TOOLS AND HARDWARE REQUIRED / OUTILS ET QUINCAILLERIE REQUIS / INSTRUMENTAL Y HERRAJE REQUERIDOS



BQL



BRK (x12)

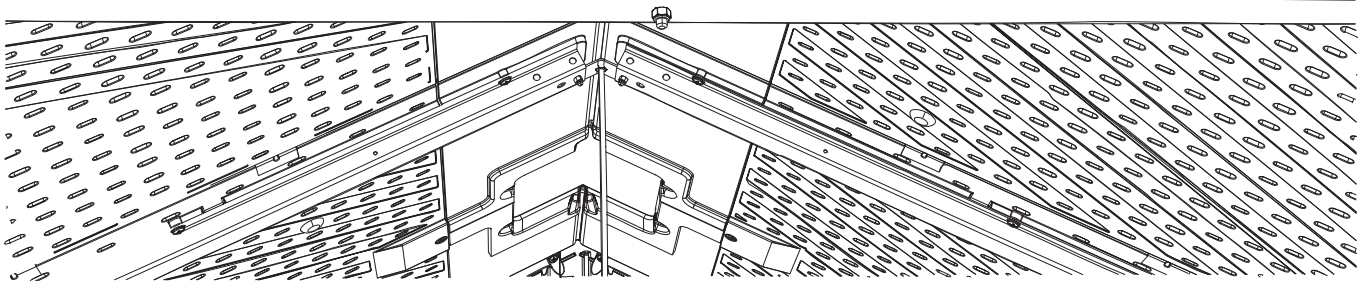
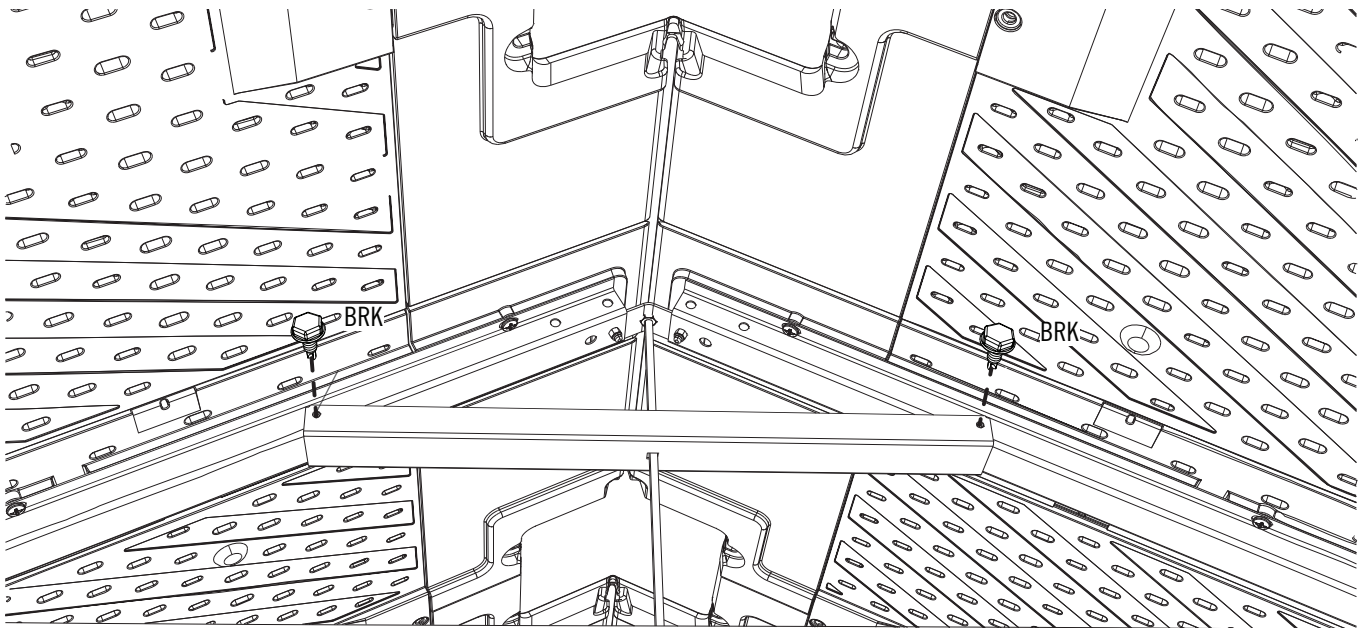
(You might not use all the Screws)

(Il se peut que vous n'utilisiez pas toutes les vis)

(Es posible que no use todos los tornillos)

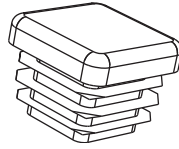
2.5

- Ensure the short truss brace is horizontal and up against the truss gutter channel as shown. Secure the short truss brace to the truss assembly using four (4) **self-tapping screws (BRK)**. **Repeat steps 2.3–2.6 For each truss assembly.**
- Veiller à ce que le support court de ferme est horizontal et contre le canal de gouttière comme indiqué. Ensuite, attacher le support court à la ferme à l'aide de quatre (4) **vis autotaraudeuses (BRK)**. **Répéter les étapes 2.3 – 2.6 pour chaque ferme.**
- Asegurarse que el soporte corto de armazón es horizontal y contra el canalón de armazón como se muestra. Entonces, sujetar el soporte corto al armazón usando cuatro (4) **tornillos autoroscantes (BRK)**. **Repetir los pasos 2.3–2.6 para cada ensamble de armazón.**

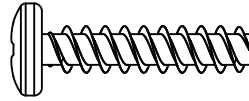


► SECTION 2 (CONTINUED) / SECTION 2 (SUITE) / SECCIÓN 2 (CONTINUACIÓN)

TOOLS AND HARDWARE REQUIRED / OUTILS ET QUINCAILLERIE REQUIS / INSTRUMENTAL Y HERRAJE REQUERIDOS



AHS (x2)



ADV (x4)

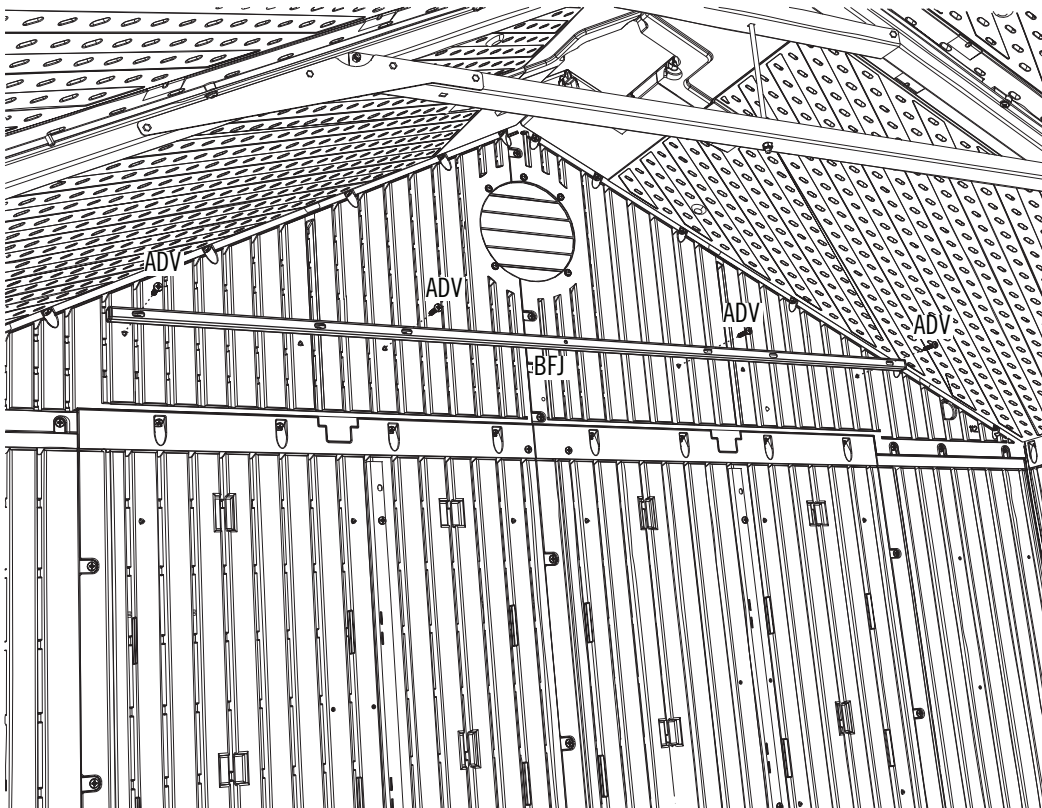
2.6

- Insert an **end cap (AHS)** into each end of the **rear gable support (BFJ)**.
- Insérer un **capuchon (AHS)** dans cada extrémité du **support à pignon arrière (BFJ)**.
- Insertar un **tapón (AHS)** dentro de cada extremo del **soporte de la fachada trasera (BFJ)**.



2.7

- Secure the support to the rear gable using four (4) **screws (ADV)** at the locations indicated.
- Attacher le support au pignon arrière à l'aide de quatre (4) **vis (ADV)** aux endroits indiqués.
- Sujeter el soporte a la fachada trasera usando cuatro (4) **tornillos (ADV)** a las ubicaciones indicadas.



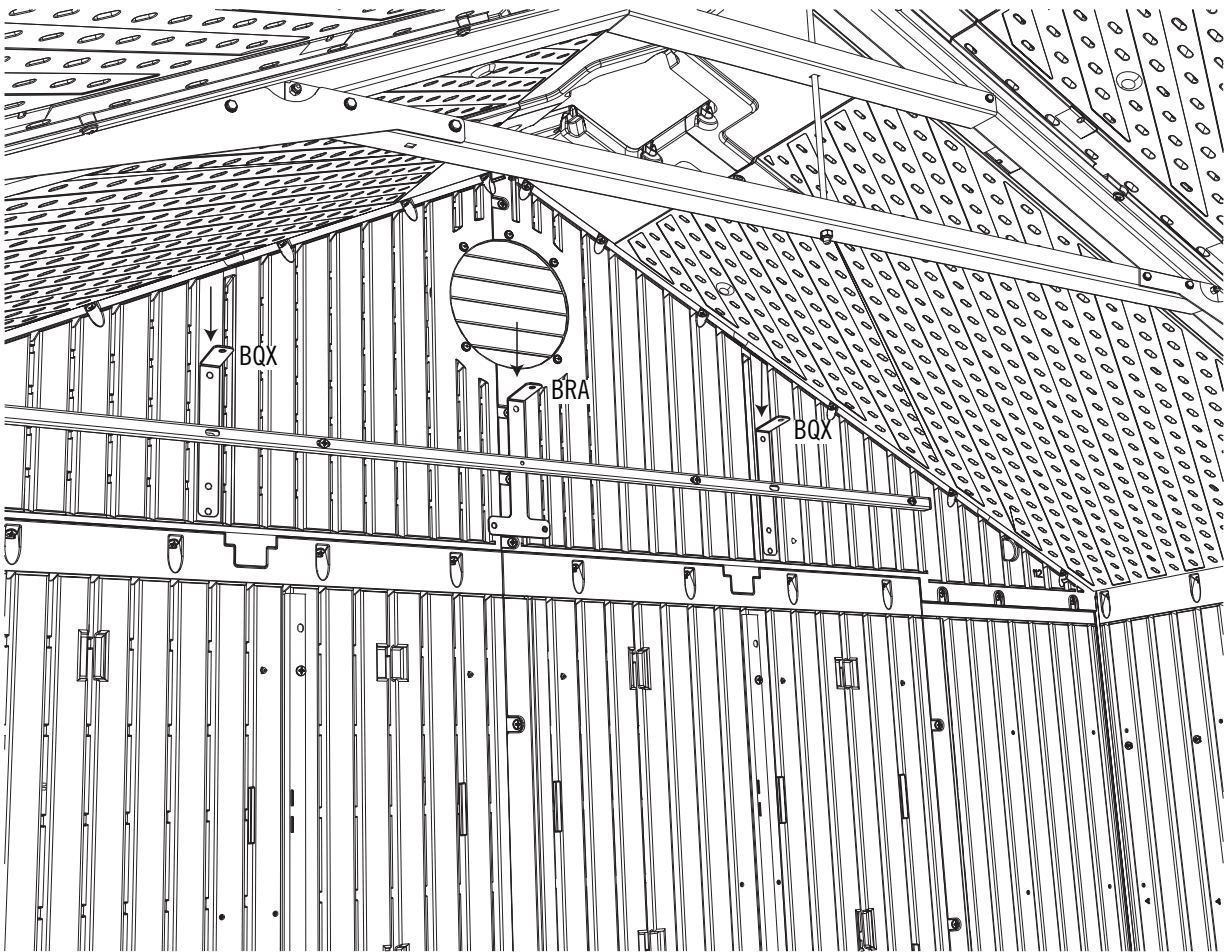
► SECTION 2 (CONTINUED) / SECTION 2 (SUITE) / SECCIÓN 2 (CONTINUACIÓN)

TOOLS AND HARDWARE REQUIRED / OUTILS ET QUINCAILLERIE REQUIS / INSTRUMENTAL Y HERRAJE REQUERIDOS



2.8

- Slide the **center** and two **outer support brackets (BRA & BQX)** down behind the holes in the gable support as shown.
- Faire glisser le **support central** et les deux **latéraux (BRA et BQX)** derrière des trous dans le support de pignon comme indiqué.
- Deslizar el **soporte central** y los dos **laterales (BRA y BQX)** detrás de los agujeros en el soporte de fachada como se muestra.

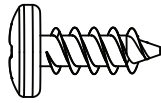


► SECTION 2 (CONTINUED) / SECTION 2 (SUITE) / SECCIÓN 2 (CONTINUACIÓN)

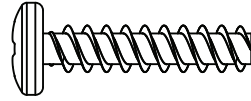
TOOLS AND HARDWARE REQUIRED / OUTILS ET QUINCAILLERIE REQUIS / INSTRUMENTAL Y HERRAJE REQUERIDOS



BQN



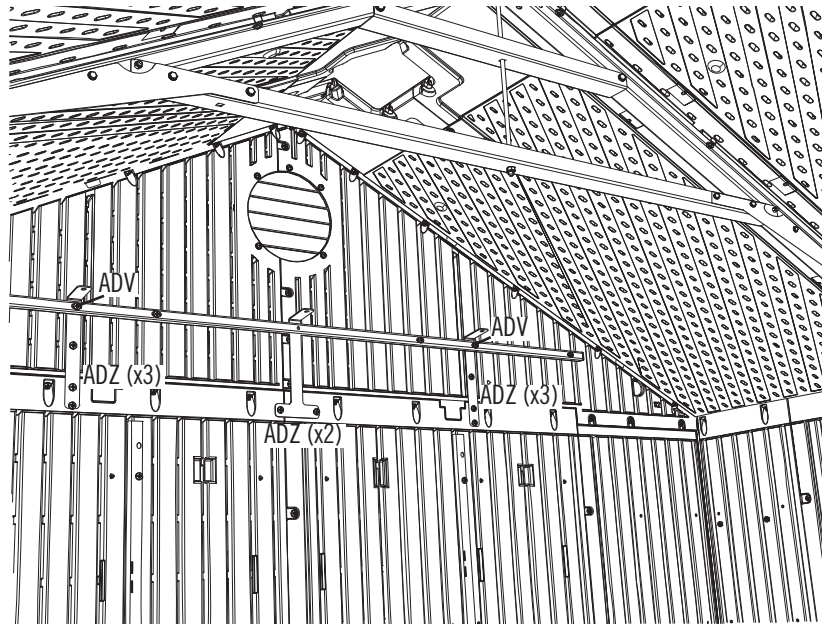
ADZ (x8)



ADV (x2)

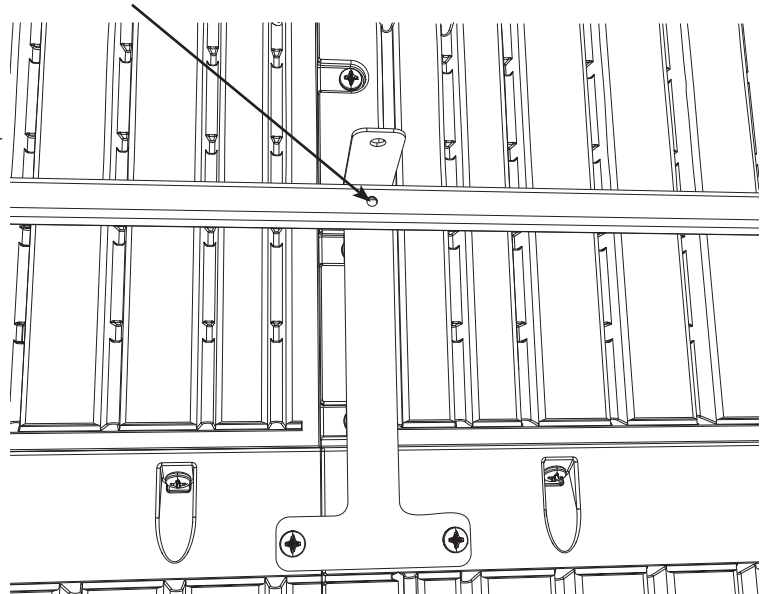
2.9

- Secure the two outer support brackets to the rear wall and gable using two (2) screws (ADV) and eight (8) screws (ADZ).
- Attacher les deux supports latéraux au mur et pignon arrière à l'aide de deux (2) vis (ADV) et huit (8) vis (ADZ).
- Sujetar los dos soportes laterales al muro trasero y la fachada trasera usando dos (2) tornillos (ADV) y ocho (8) tornillos (ADZ).



2.10

- Using the 5/16" (8 mm) drill bit (BQN), drill a hole through the center hole on the gable support, center support bracket, and through the rear gable.
- À l'aide d'une mèche de 5/16 po (8 mm) (BQN), percer un trou à travers le trou central du support de pignon, le support central, et à travers le pignon arrière de l'abri.
- Usando la Broca de 5/16 in (8 mm) (BQN), taladrar un agujero por el agujero central del soporte de la fachada trasera, el soporte central, y por la fachada trasero de la caseta.



SECTION 2 (CONTINUED) / SECTION 2 (SUITE) / SECCIÓN 2 (CONTINUACIÓN)

TOOLS AND HARDWARE REQUIRED / OUTILS ET QUINCAILLERIE REQUIS / INSTRUMENTAL Y HERRAJE REQUERIDOS



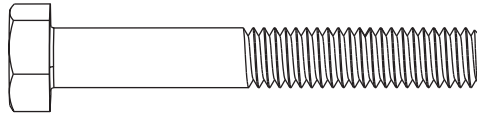
1/2 in/po (x2)
(≈13 mm (x2))



BQN



BRL (x1)



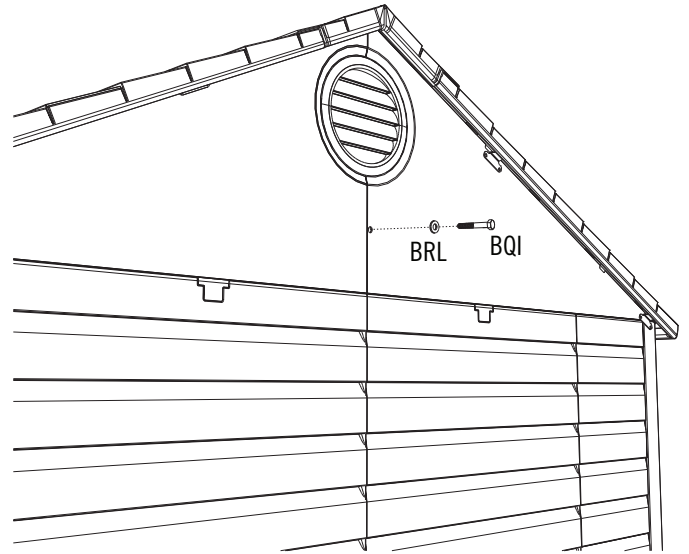
BQI (x1)



AAN (x1)

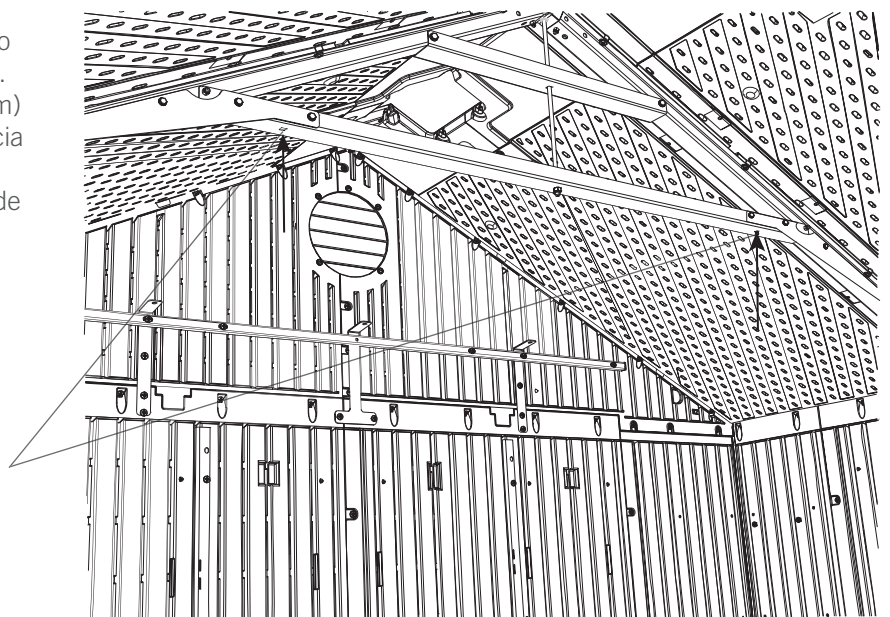
2.11

- Insert a **hex bolt (BQI)** through the **washer (BRL)** and the hole in the rear gable. Secure the bolt with a **cap nut (AAN)**. **Do not overtighten the cap nut.**
- Insérer un **boulon hexagonal (BQI)** à travers la **rondelle (BRL)** et le trou dans le pignon arrière. Bien le serrer à l'aide d'un **écrou à chape (AAN)**. **Ne pas serrer excessivement l'écrou.**
- Insertar un **perno hexagonal (BQI)** por la **rondana (BRL)** y por el agujero en la fachada trasera. Sujetar el perno con una **tuerca ciega (AAN)**. **No apriete demasiado la tuerca.**



2.12

- In the truss brace closest to the rear wall, there is a square hole near one of the ends. Drill a 5/16" (8 mm) hole approximately the same distance (about 5" (13 cm)) from the other end (the end without a hole) of the truss brace.
- Dans le support de ferme le plus proche du mur arrière, il y a un trou carré près une des extrémités. Percer un trou de 5/16 po (8 mm) approximativement la même distance (à peu près 13 cm (5 po)) de l'autre extrémité (l'extrémité sans trou) du support de ferme.
- En el soporte de armazón cerca el muro trasero, hay un agujero cuadrado cerca uno de los extremos. Taladrar un agujero de 5/16 in (8 mm) aproximadamente la misma distancia (unos 13 cm (5 in)) del otro extremo (el extremo sin agujero) del soporte de armazón.



- *The square hole is on one of these ends*
- *Le trou carré est sur un des extrémités*
- *El agujero cuadrado está en uno de los dos extremos*

SECTION 2 (CONTINUED) / SECTION 2 (SUITE) / SECCIÓN 2 (CONTINUACIÓN)

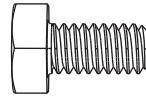
TOOLS AND HARDWARE REQUIRED / OUTILS ET QUINCAILLERIE REQUIS / INSTRUMENTAL Y HERRAJE REQUERIDOS



7/16 in/po (x2)
(≈11 mm (x2))



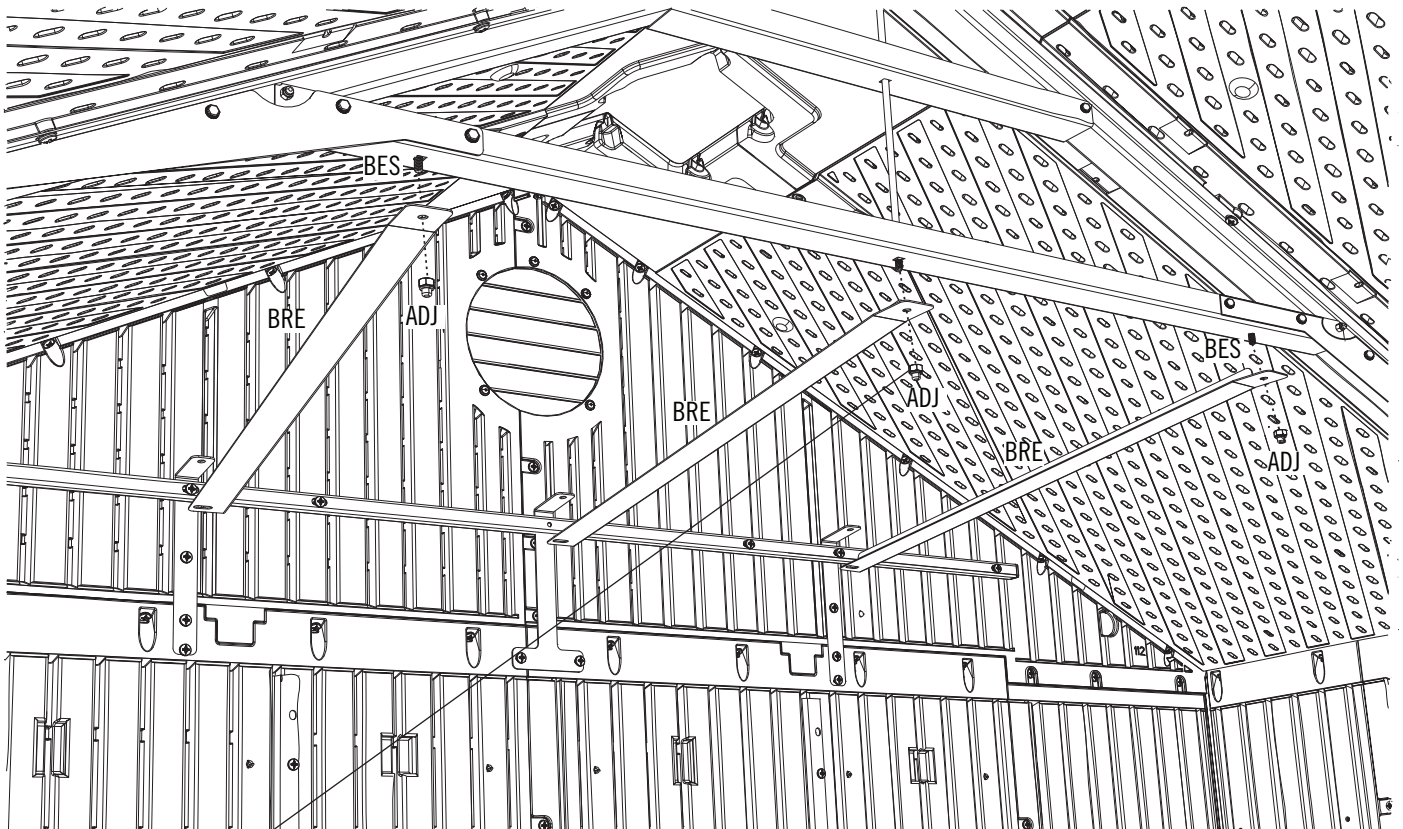
ADJ (x2)



BES (x2)

2.13

- Insert a **hex bolt (BES)** through the square hole and the hole you just drilled in the truss brace nearest to the rear wall. Remove the lower cap nut from the threaded rod. Secure three (3) **truss/gable supports (BRE)** to the truss brace using two (2) **cap nuts (ADJ)** and the cap nut removed earlier.
- Insérer un **boulon hexagonal (BES)** dans le trou carré et le trou récemment percé dans le support de ferme le plus proche du mur arrière. Enlever l'écrou borgne inférieur de la tige filetée. Attacher trois (3) **supports à ferme/pignon (BRE)** au support de ferme à l'aide de deux (2) **écrous borgnes (ADJ)** et l'écrou borgne récemment enlevé.
- Insertar un **perno hexagonal (BES)** por el agujero cuadrado y el agujero que recién taladró en el soporte de armazón más cerca el muro trasero. Retirar la tuerca ciega inferior de la varilla roscada. Ahora, sujetar tres (3) **soportes para el armazón/la fachada (BRE)** al soporte de armazón usando dos (2) **tuercas ciegas (ADJ)** y la tuerca ciega que retiró anteriormente.



- Cap Nut
- Tuerca ciega
- Écrou borgne

► SECTION 2 (CONTINUED) / SECTION 2 (SUITE) / SECCIÓN 2 (CONTINUACIÓN)

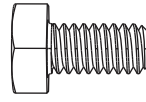
TOOLS AND HARDWARE REQUIRED / OUTILS ET QUINCAILLERIE REQUIS / INSTRUMENTAL Y HERRAJE REQUERIDOS



7/16 in/po (x2)
(≈11 mm (x2))



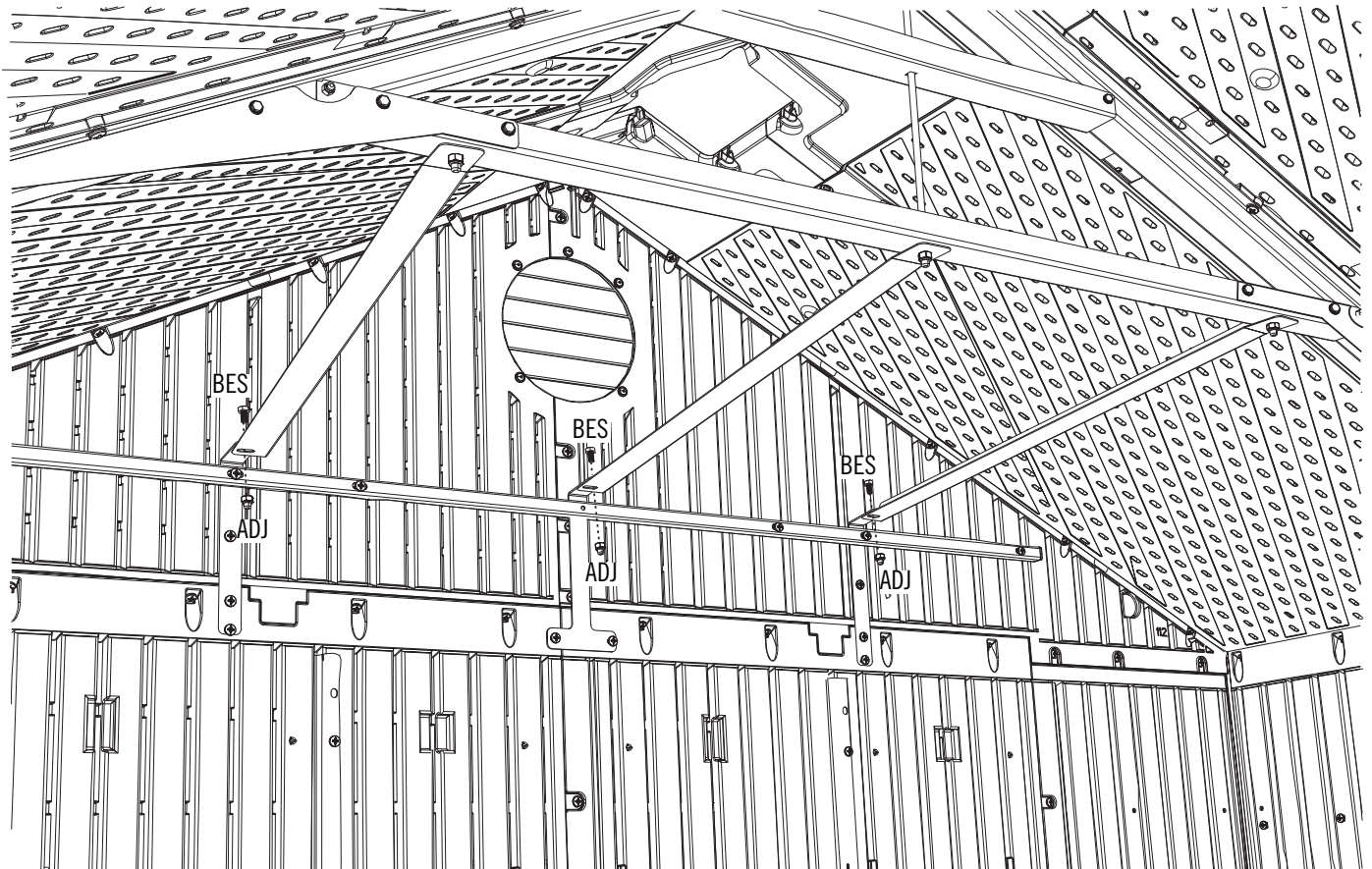
ADJ (x3)



BES (x3)

2.14

- Insert a **Hex Bolt (BES)** through each hole in the center and outer Support Brackets to secure the Truss/Gable Supports to the Support Brackets. Tighten with **Cap Nuts (ADJ)**.
- Insérer un **boulon hexagonal (BES)** dans chaque trou dans les supports central et latéraux pour attacher le support à ferme/pignon aux supports central et latéraux. Bien les serrer à l'aide des **écrous borgnes (ADJ)**.
- Insertar un **perno hexagonal (BES)** por cada agujero en los soportes central y laterales para sujetar los soportes de armazón/fachada a los soportes central y laterales. Apretarlos bien usando las **tuercas ciegas (ADJ)**.

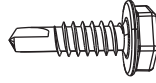


► SECTION 2 (CONTINUED) / SECTION 2 (SUITE) / SECCIÓN 2 (CONTINUACIÓN)

TOOLS AND HARDWARE REQUIRED / OUTILS ET QUINCAILLERIE REQUIS / INSTRUMENTAL Y HERRAJE REQUERIDOS



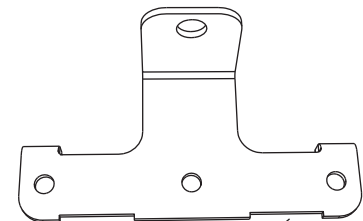
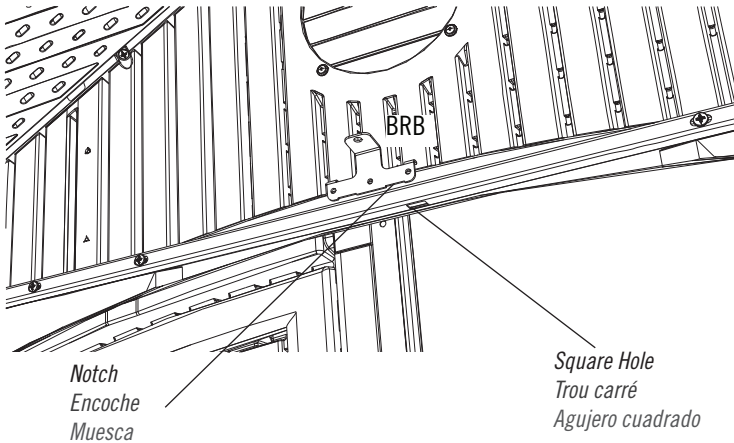
BQL



BRK (x3)

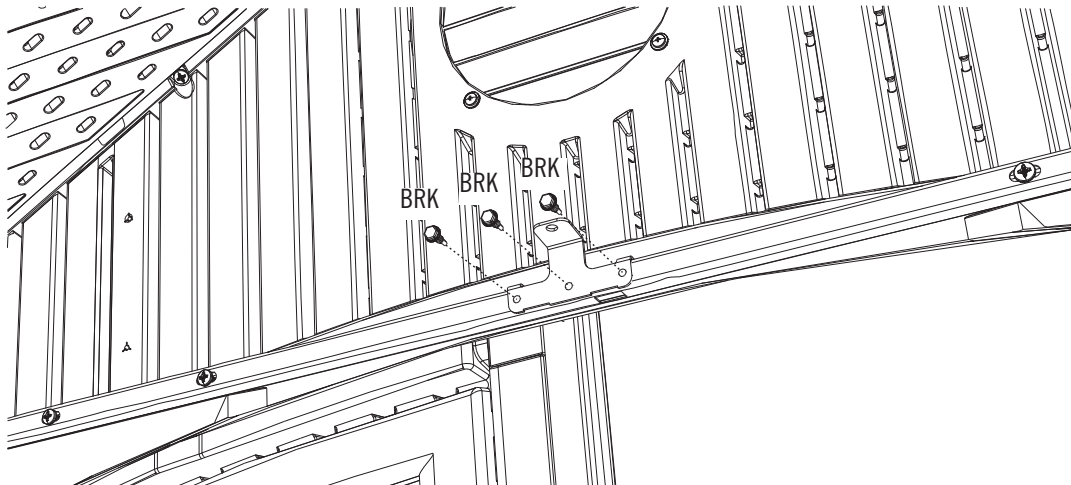
2.15

- Align the notch in the **Entry Gable Support Bracket (BRB)** with the square hole in the middle of the Entry Header as shown.
- Aligner l'encoche dans le **support du pignon d'entrée (BRB)** avec le trou carré au centre du linteau comme indiqué.
- Alinear la muesca en el **soporte de la fachada de entrada (BRB)** con el agujero cuadrado en el centro del dintel como se muestra.



2.16

- Use a drill to secure the entry gable support bracket to the entry header using three (3) **self-tapping screws (BRK)** as shown.
- Utiliser une perceuse électrique pour attacher le support du pignon d'entrée au linteau à l'aide de trois (3) **vis autotaraudeuses (BRK)** comme indiqué.
- Usar un taladro eléctrico para sujetar el soporte de la fachada de entrada al dintel usando tres (3) **tornillos autoroscantes (BRK)** como se muestra.





*THIS PAGE INTENTIONALLY LEFT BLANK
PAGE LAISSÉE BLANCHE INTENTIONNELLEMENT
ESTA PÁGINA SE HA DEJADO EN BLANCO INTENCIONADAMENTE*

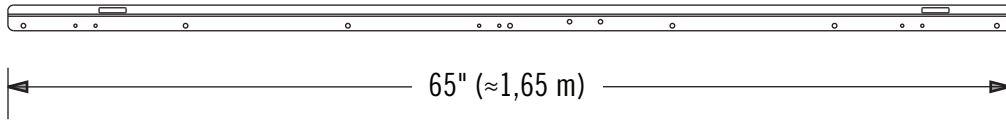
Remove this section for quick reference / Enlever cette section pour référence rapide / Retirar esta sección para referencia rápida



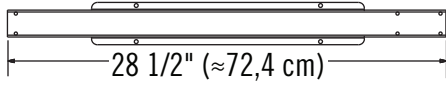
PARTS IDENTIFIER / IDENTIFICATEUR DE PIÈCES / IDENTIFICADOR DE PIEZAS

Remove this section for quick reference / Enlever cette section pour référence rapide / Retirar esta sección para referencia rápida

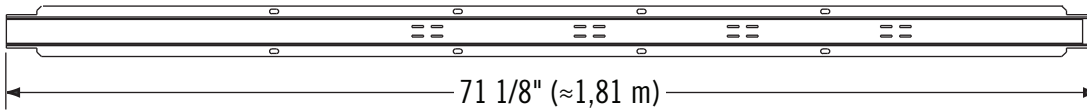
CONTENTS OF LARGE BOX / CONTENU DE LA GRANDE BOÎTE / CONTENIDO DE LA CAJA GRANDE



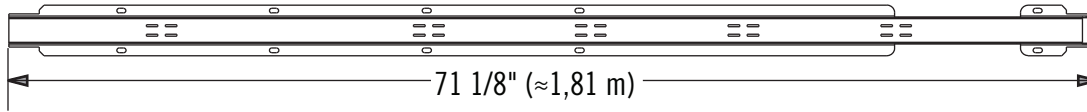
BQR (x5)



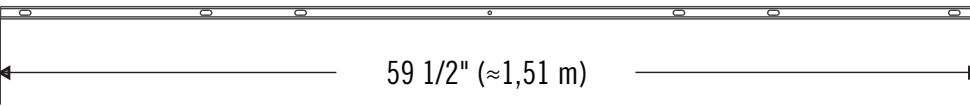
BQT (x3)



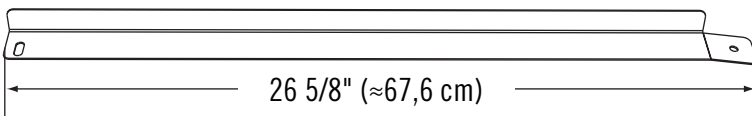
BRF (x7)



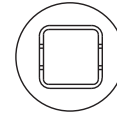
BQY (x1)



BFJ (x1)



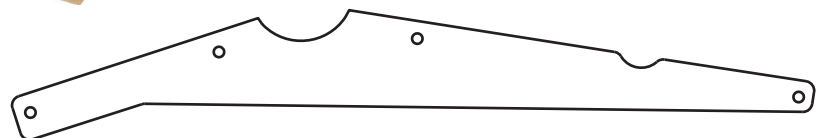
BRE (x4)



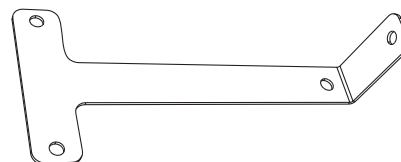


PARTS IDENTIFIER / IDENTIFICATEUR DE PIÈCES / IDENTIFICADOR DE PIEZAS

SMALL PARTS BOX / BOÎTE DE PETITES PIÈCES / CAJA DE PIEZAS PEQUEÑAS

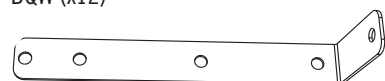


16 7/8" (42,9 cm)

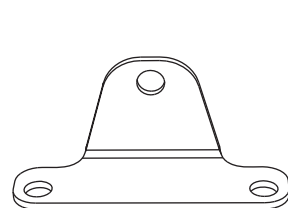


BRA (x1)

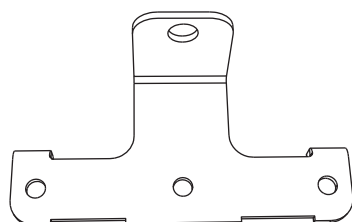
BQW (x12)



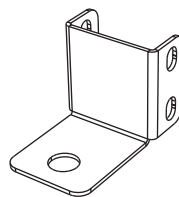
BQX (x2)



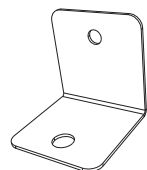
BRC (x8)



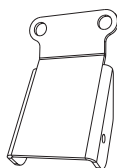
BRB (x1)



BQZ (x8)



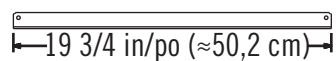
BQS (x3)



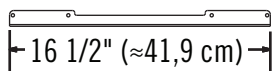
BQU (x2)



BQK (x1)

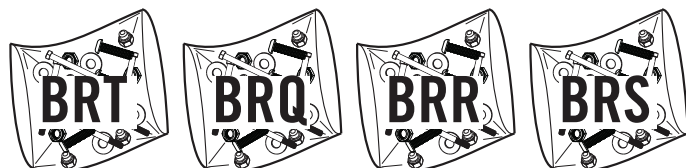


BRD (x3)



BRG (x1)

HARDWARE & TOOL BAGS / SACS DE QUINCAILLERIE ET D'OUTILS / BOLSAS DE HERRAJE Y DEL INSTRUMENTAL



Remove this section for quick reference / Enlever cette section pour référence rapide / Retirar esta sección para referencia rápida



Remove this section for quick reference / Enlever cette section pour référence rapide / Retirar esta sección para referencia rápida

*THIS PAGE INTENTIONALLY LEFT BLANK
PAGE LAISSÉE BLANCHE INTENTIONNELLEMENT
ESTA PÁGINA SE HA DEJADO EN BLANCO INTENCIONADAMENTE*

► SECTION 2 (CONTINUED) / SECTION 2 (SUITE) / SECCIÓN 2 (CONTINUACIÓN)

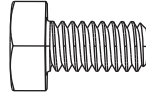
TOOLS AND HARDWARE REQUIRED / OUTILS ET QUINCAILLERIE REQUIS / INSTRUMENTAL Y HERRAJE REQUERIDOS



7/16 in/po (x2)
(≈11 mm (x2))



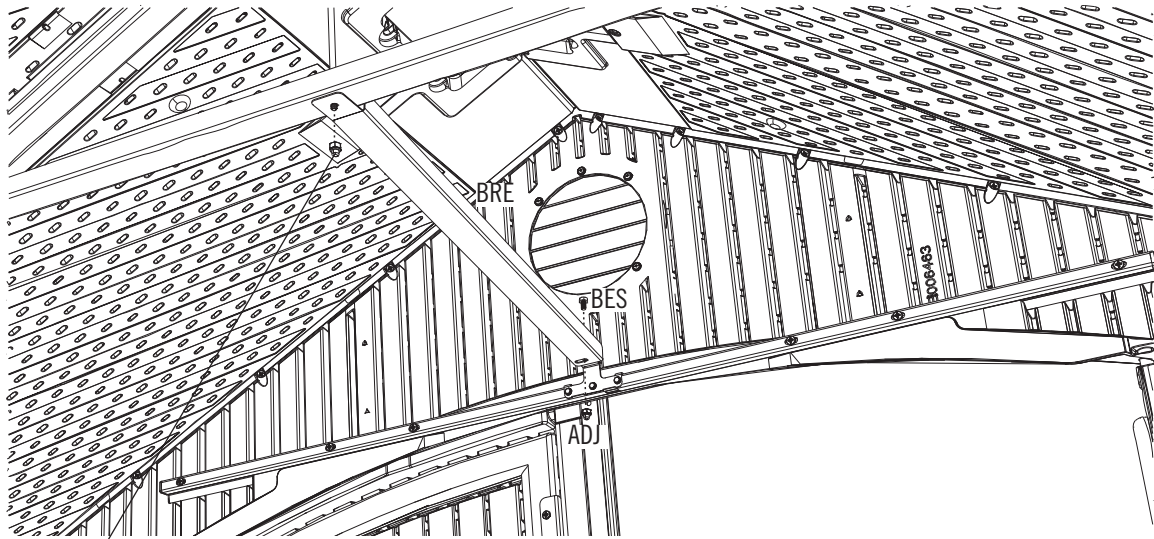
ADJ (x1)



BES (x1)

2.17

- Remove the cap nut from the threaded rod, and reuse the cap nut to connect the last **truss/gable support (BRE)** to the threaded rod. Then, connect the other end of the support to the entry gable support bracket using a **hex bolt (BES)** and a **cap nut (ADJ)**.
- Enlever l'écrou borgne de la tige filetée, et le réutiliser pour connecter le dernier **support de la ferme/pignon (BRE)** à la tige filetée. Attacher l'autre extrémité du support au support à pignon d'entrée à l'aide d'un **boulon hexagonal (BES)** et un **écrou borgne (ADJ)**.
- Retirar la tuerca ciega de la varilla roscada, y reutilizarla para conectar el último **soporte del armazón/fachada (BRE)** a la varilla roscada. Sujetar el otro extremo del soporte al soporte de la fachada de entrada usando un **perno hexagonal (BES)** y una **tuerca ciega (ADJ)**.



- Cap Nut
- Écrou borgne
- Tuerca ciega

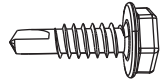
3

DOOR SUPPORT ASSEMBLY / ASSEMBLAGE DU SUPPORT DES PORTES / ENSAMBLAJE DEL SOPORTE DE LAS PUERTAS

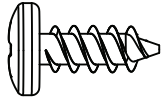


HARDWARE REQUIRED / QUINCAILLERIE REQUISE / HERRAJE REQUERIDO

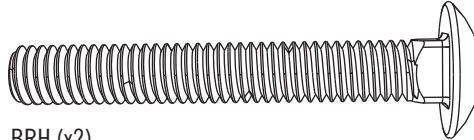
Hardware Bag / Sac de quincaillerie / Bolsa de herraje



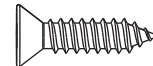
BRK (x18)



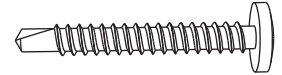
ADZ (x24)



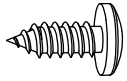
BRH (x2)



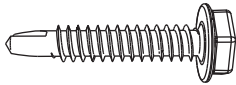
BQ0 (x1)



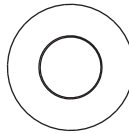
BRO (x6)



ADX (x2)



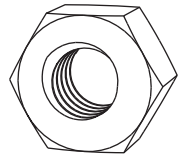
BRJ (x12)



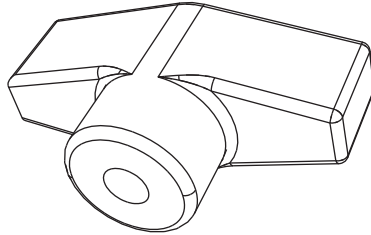
AVU (x4)



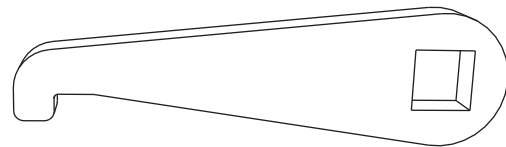
AHL (x1)



BQJ (x4)



BRM (x2)



BRI (x2)



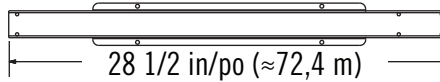
PARTS REQUIRED / PIÈCES REQUISES / PIEZAS REQUERIDAS

Metal Parts / Pièces en métal / Piezas de metal



65 in/po (≈1,65 m)

BQR (x5)



28 1/2 in/po (≈72,4 m)

BQT (x3)



TOOLS REQUIRED / OUTILS REQUIS / INSTRUMENTAL REQUERIDO



7/16 in/po (≈11 mm) (x2)



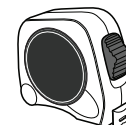
1/2 in/po (≈13 mm) (x2)



BQL (x1)

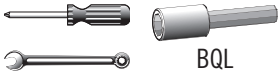


BQN (x1)

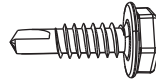


► SECTION 3 (CONTINUED) / SECTION 3 (SUITE) / SECCIÓN 3 (CONTINUACIÓN)

TOOLS AND HARDWARE REQUIRED / OUTILS ET QUINCAILLERIE REQUIS / INSTRUMENTAL Y HERRAJE REQUERIDOS



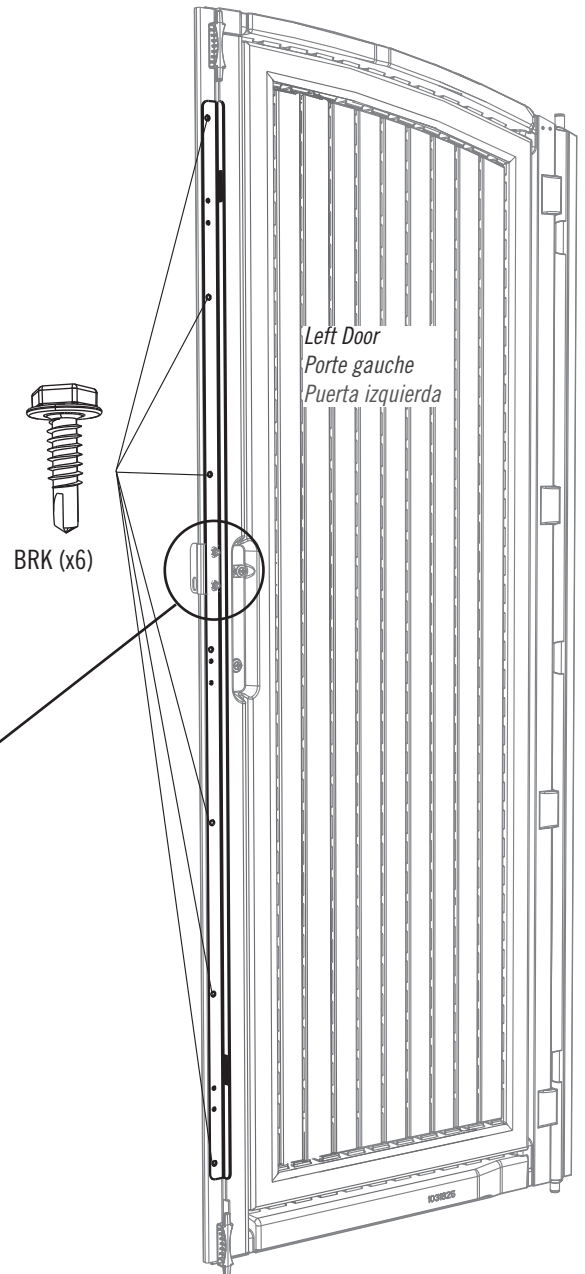
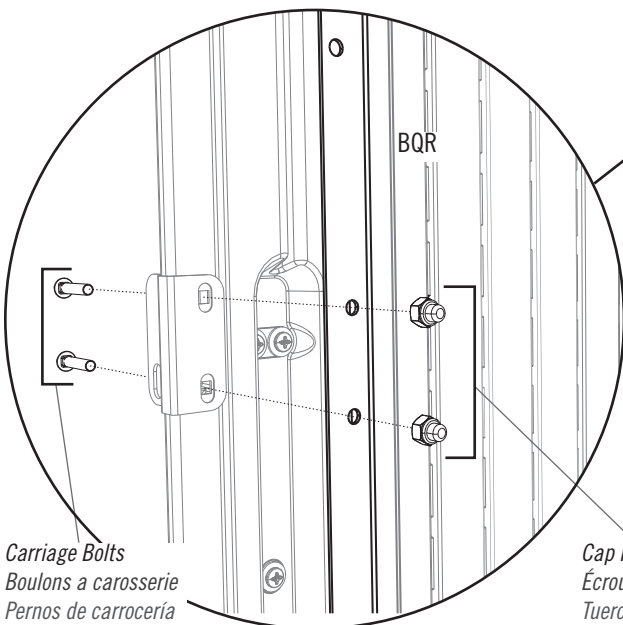
7/16 in/po
(≈11 mm)



BRK (x6)

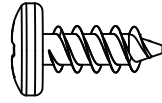
3.1

- Remove the two cap nuts from the carriage bolts and align the two center holes in a **vertical door support (BQR)** with those in the left door as shown. Secure the support to the door using the carriage bolts and cap nuts. Finally, ensure the support is parallel to the edge of the door and secure it using six (6) **self-tapping screws (BRK)** at the locations shown.
- Enlever les écrous borgnes des boulons de carrosserie, et aligner les deux trous centraux dans le **support vertical de la porte (BQR)** avec ceux de la porte gauche comme indiqué. Bien attacher le support à la porte à l'aide des boulons à carrosserie et les écrous borgnes. Enfin, veiller à ce que le support est parallèle au bord de la porte, et l'attacher à l'aide de six (6) **vis autotaraudeuses (BRK)** aux endroits indiqués.
- Retirar las tuercas ciegas de los pernos de carrocería, y alinear los dos agujeros centrales en el **soporte vertical para la puerta (BQR)** con ellos en la puerta izquierda como se muestra. Sujetar el soporte angular a la puerta usando los pernos de carrocería y las tuercas ciegas. Por último, asegurarse que el canal angular es paralelo con el borde de la puerta, y sujetarlo usando seis (6) **tornillos autoroscantes (BRK)** a las ubicaciones indicadas.



► SECTION 3 (CONTINUED) / SECTION 3 (SUITE) / SECCIÓN 3 (CONTINUACIÓN)

TOOLS AND HARDWARE REQUIRED / OUTILS ET QUINCAILLERIE REQUIS / INSTRUMENTAL Y HERRAJE REQUERIDOS



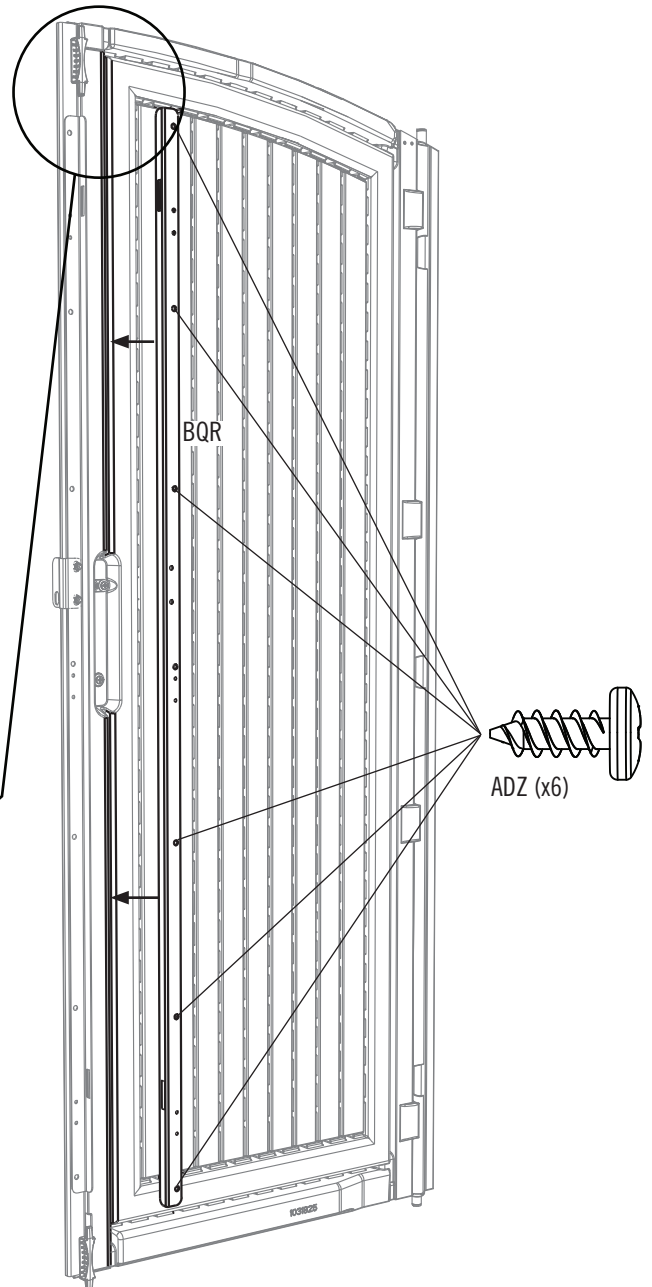
ADZ (x6)

3.2

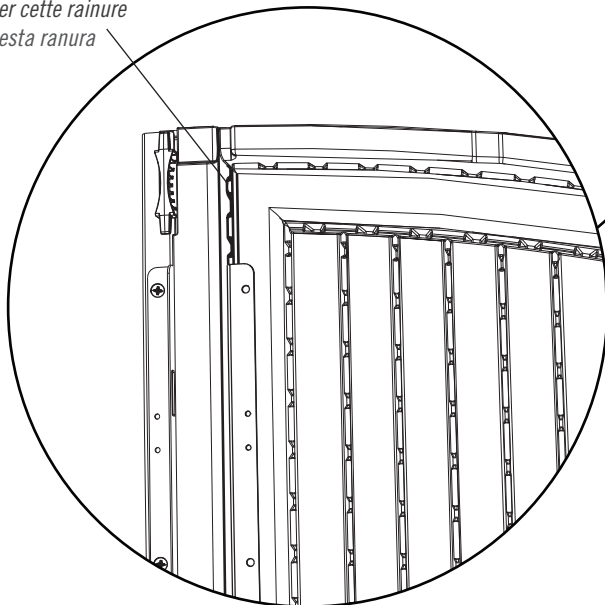
• Place a second **vertical door support (BQR)** in the groove on the back of the left door so the top of the support is at the same height as the support you just attached. Secure the support to the door using six (6) **screws (ADZ)** at the locations indicated. **Do not overtighten.**

• Mettre un deuxième **support vertical de la porte (BQR)** en la ranura en la partie arrière de la porte gauche pour que le partie supérieure du support soit à la même hauteur que le support attaché dans l'étape précédente. Attacher le support à la porte à l'aide de six (6) **vis (ADZ)** aux endroits indiqués. **Ne pas serrer excessivement les vis.**

• Poner un segundo **soporte vertical para la puerta (BQR)** en la ranura en la parte trasera de la puerta izquierda para que el extremo superior del soporte esté a la misma altura que el soporte que sujetó en el paso anterior. Sujetar el soporte a la puerta usando seis (6) **tornillos (ADZ)** a las ubicaciones indicadas. **No apretar demasiado los tornillos.**



Use this groove
Utiliser cette rainure
Usar esta ranura



► SECTION 3 (CONTINUED) / SECTION 3 (SUITE) / SECCIÓN 3 (CONTINUACIÓN)

TOOLS AND HARDWARE REQUIRED / OUTILS ET QUINCAILLERIE REQUIS / INSTRUMENTAL Y HERRAJE REQUERIDOS

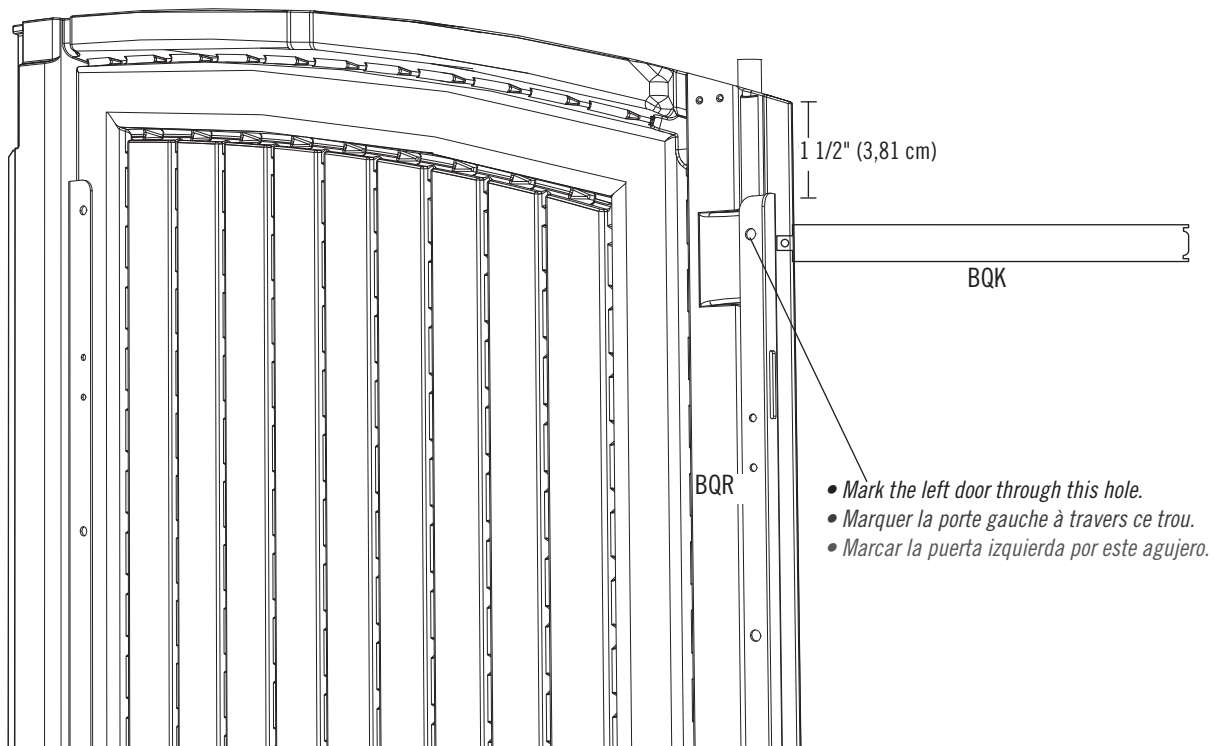


BQK
(Not to scale)
(Pas à l'échelle)
(No está escala)

3.3



- Place a third **vertical door support (BQR)** on the back of the left door so the top of the support is at the same height as the first two vertical door supports. Align the holes in the support over the hinge tube. While one adult holds the end of the vertical door support on the mark, have another adult use the **distance indicator (BQK)** to set the distance in from the right edge of the door. Finally, make a mark on the door through the top hole in the vertical door support.
- Mettre un troisième **support vertical de la porte (BQR)** sur la surface arrière de la porte gauche pour que l'extrémité supérieure du support soit à la même hauteur que les premiers deux supports. Aligner les trous dans le support par-dessus le tube de charnière. Pendant qu'un adulte soutient l'extrémité du support sur la marque, employer l'**indicateur de distance (BQK)** pour marquer la distance du bord droit de la porte. Enfin, marquer la porte à travers le trou supérieur du support.
- Poner un tercer **soporte vertical para la puerta (BQR)** en la superficie trasera de la puerta izquierda para que el tope del soporte esté a la misma altura que los primeros dos soportes. Alinear los agujeros en el soporte encima del tubo de bisagra. Mientras que un adulto mantenga el extremo del soporte en la marca, usar el **indicador de distancia (BQK)** para marcar la distancia del borde derecho de la puerta. Por último, poner una marca en la puerta por el agujero superior del soporte.



- Mark the left door through this hole.
- Marquer la porte gauche à travers ce trou.
- Marcar la puerta izquierda por este agujero.



Note: The distance indicator helps to align the vertical door support over the hinge tube in the door.

Remarque : L'indicateur de distance aide à aligner le support vertical de la porte par-dessus le tube de charnière en la puerta.

Nota: El indicador de distancia ayuda a alinear el soporte vertical de la puerta encima del tubo de bisagra en la puerta.

► SECTION 3 (CONTINUED) / SECTION 3 (SUITE) / SECCIÓN 3 (CONTINUACIÓN)

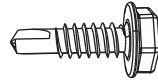
TOOLS AND HARDWARE REQUIRED / OUTILS ET QUINCAILLERIE REQUIS / INSTRUMENTAL Y HERRAJE REQUERIDOS



BQL



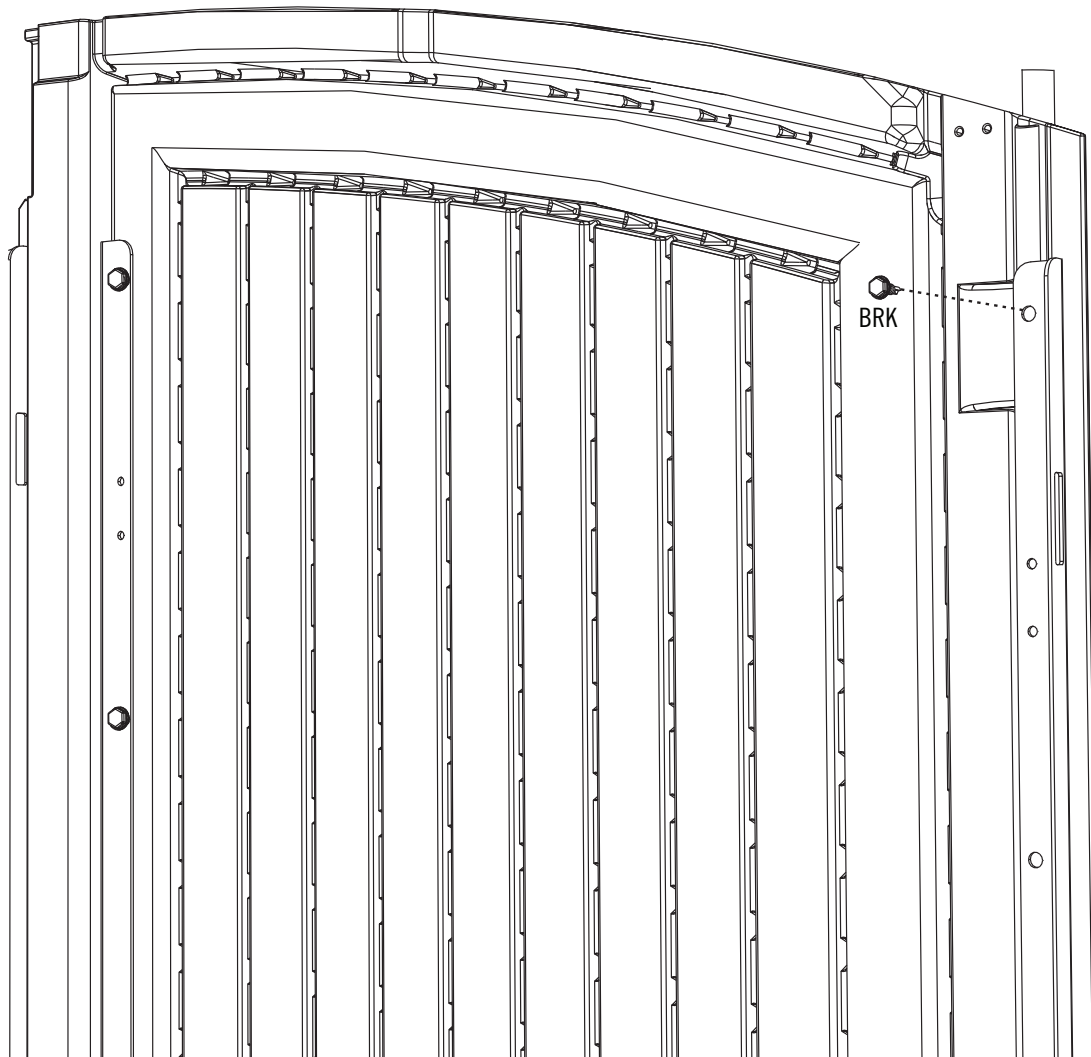
1/8 in/po
(≈3 mm)
ARA



BRK (x1)

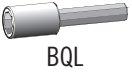
3.4

- Using an 1/8" (3 mm) drill bit (ARA), drill a hole straight into the hinge tube at the mark you just made. **Do not drill all the way through the door.** Insert a screw (BRK) through the hole in the support and into the hinge tube.
- En utilisant une mèche de 1/8 po (3 mm) (ARA), percer le tube de charnière à la marque que vous venez de faire. **Ne pas percer à travers la porte entière.** Insérer une vis (BRK) dans le trou supérieur et dans le tube de charnière.
- Usando una broca de 1/8 in (3 mm) (ARA), taladrar por el tubo de bisagra a la marca que recién hizo. **No taladrar por completo la puerta.** Insertar un tornillo (BRK) por el agujero superior del soporte y dentro del tubo de bisagra.

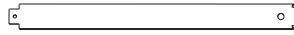


► SECTION 3 (CONTINUED) / SECTION 3 (SUITE) / SECCIÓN 3 (CONTINUACIÓN)

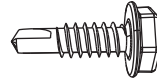
TOOLS AND HARDWARE REQUIRED / OUTILS ET QUINCAILLERIE REQUIS / INSTRUMENTAL Y HERRAJE REQUERIDOS



BQL



BQK
(Not to scale)
(Non à l'échelle)
(No está escala)



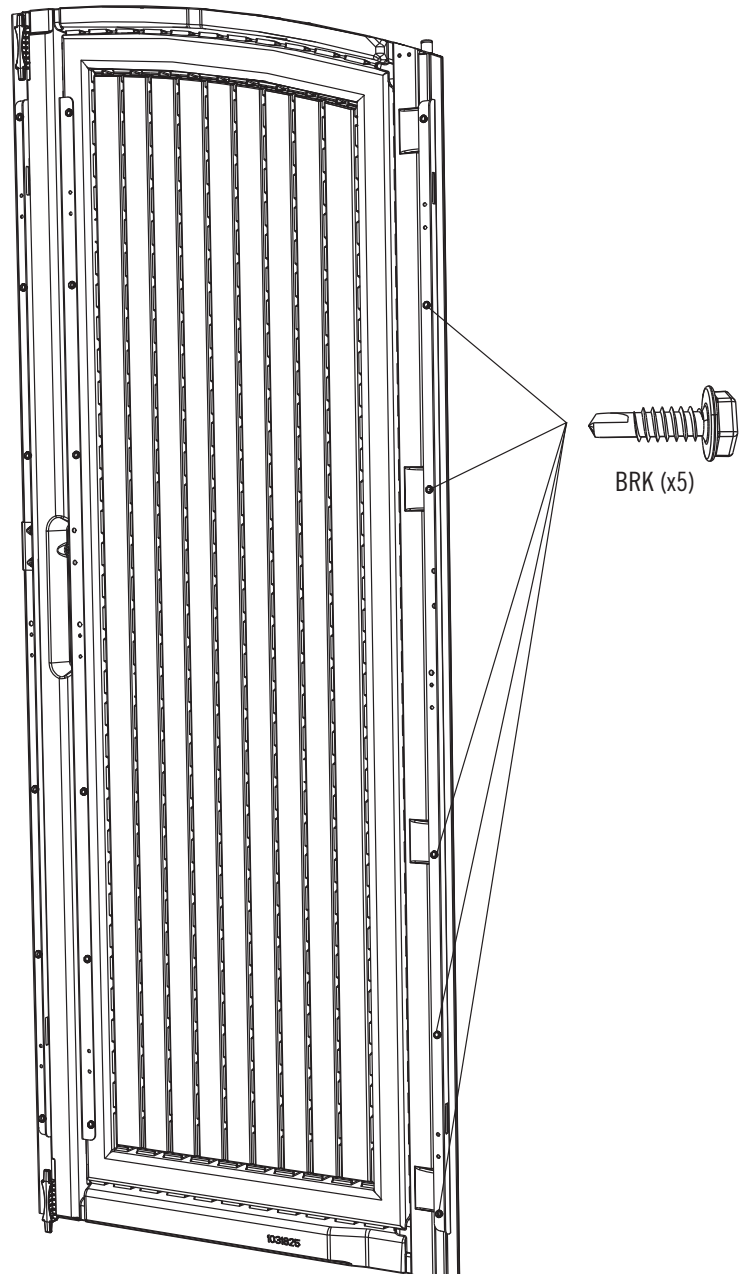
BRK (x5)

3.5

• Continue using the distance indicator to align the holes in the angled channel over the hinge tube and drill holes into the hinge tube at the five locations shown. Secure the angled channel to the left door hinge tube using five (5) more **screws (BRK)**.

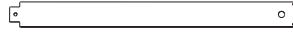
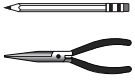
• Continuer à utiliser l'indicateur de distance pour aligner les trous dans le support par-dessus le tube de charnière et percer le tube aux cinq endroits indiqués. Bien attacher le support au tube à l'aide de cinq (5) autres **vis (BRK)**.

• Seguir usando el indicador de distancia para alinear los agujeros en el soporte encima del tubo de bisagra, y taladrar el tubo a las cinco ubicaciones indicadas. Sujetar el soporte a la puerta usando cinco (5) **tornillos (BRK)** más.



► SECTION 3 (CONTINUED) / SECTION 3 (SUITE) / SECCIÓN 3 (CONTINUACIÓN)

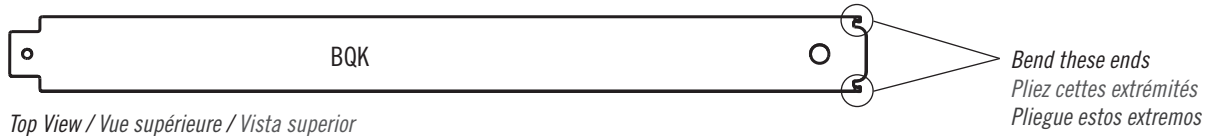
TOOLS AND HARDWARE REQUIRED / OUTILS ET QUINCAILLERIE REQUIS / INSTRUMENTAL Y HERRAJE REQUERIDOS



BQK
(Not to scale)
(Non à l'échelle)
(No está escala)

3.6

- Using a pair of needle nose pliers, bend the small ends of the **distance indicator (BQK)** to a 90° angle as shown.
- En utilisant des pinces à becs pointus, déplier les petites extrémités de l'**indicateur de distance (BQK)** à un angle de 90° comme indiqué.
- Usando unas tenazas, plegar los pequeños extremos del **indicador de distancia (BQK)** à un ángulo de 90° como se muestra.



Top View / Vue supérieure / Vista superior

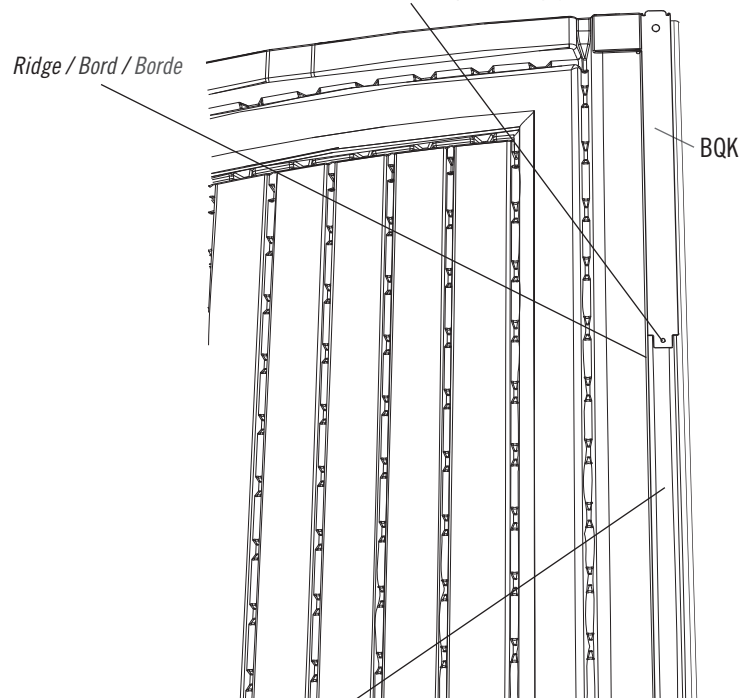


Side View / Vue latérale / Vista lateral

3.7

- Slide the **distance indicator (BQK)** down over the back of the top of the door. The bent ends should rest on the top of the door end channel. The edge of the indicator should rest against the plastic ridge of the door to center the bottom hole over the channel. Make a mark through the hole in the indicator and onto the channel as shown.
- Faire glisser l'**indicateur de distance (BQK)** sur le côté arrière de la partie supérieure du canal pour le bord de la porte. Les extrémités dépliées doivent rester sur la partie supérieure du canal. Le bord de l'indicateur doit rester contre le bord en plastique de la rainure dans la porte pour centrer le trou inférieur sur le canal. Marquer le canal à travers le trou dans l'indicateur comme indiqué.
- Poner el **indicador de distancia (BQK)** en el tope del costado trasero del canal para el borde de la puerta. Los extremos plegados del indicador deben quedarse en el tope del canal. El borde del indicador debe quedarse contra el borde de plástico de la ranura en la puerta para centrar el agujero en el canal. Poner una marca en el canal por el agujero en el indicador de distancia como se muestra.

- Make a mark on the channel through this hole.
- Marquer le canal à travers ce trou.
- Poner una marca en el canal por este agujero.



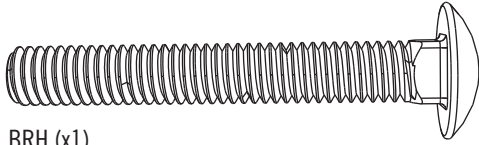
Door End Channel / Canal pour la bord de la port / Canal para el borde de la puerta

► SECTION 3 (CONTINUED) / SECTION 3 (SUITE) / SECCIÓN 3 (CONTINUACIÓN)

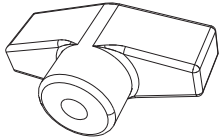
TOOLS AND HARDWARE REQUIRED / OUTILS ET QUINCAILLERIE REQUIS / INSTRUMENTAL Y HERRAJE REQUERIDOS



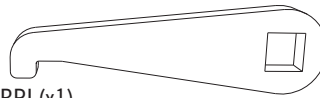
BQN



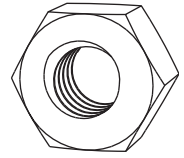
BRH (x1)



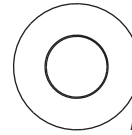
BRM (x1)
(Not to scale)
(Non à l'échelle)
(No está a escala)



BRI (x1)
(Not to scale)
(Non à l'échelle)
(No está a escala)



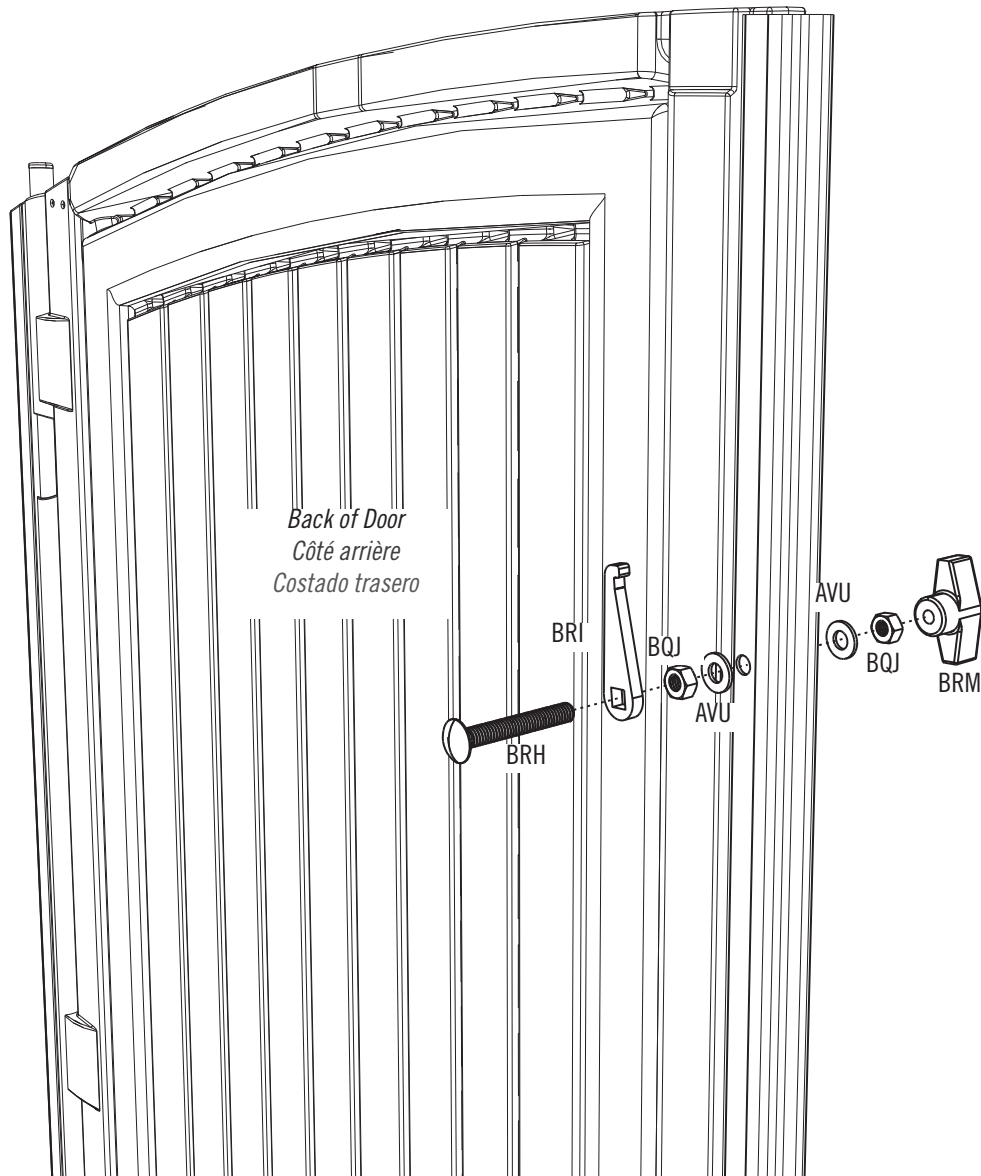
BQJ (x2)



AVU (x2)

3.8

- Using a **5/16" (8 mm) drill bit (BQN)**, and, keeping the drill bit level, drill a hole all the way through the door end channel. Connect the required hardware to the door as shown.
- En utilisant une **mèche de 8 mm (5/16 po) (BQN)**, et, en conservant la mèche horizontale, percer complètement à travers le canal. Attacher la quincaillerie indiquée.
- Usando una **broca de 8 mm (5/16 in) (BQN)**, y, guardando la broca horizontal, taladrar completamente por el canal. Sujetar el herraje indicado.

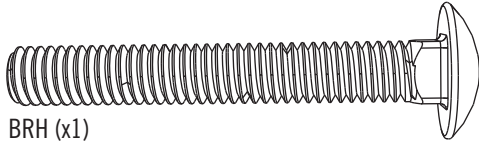


► SECTION 3 (CONTINUED) / SECTION 3 (SUITE) / SECCIÓN 3 (CONTINUACIÓN)

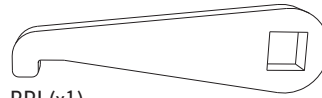
TOOLS AND HARDWARE REQUIRED / OUTILS ET QUINCAILLERIE REQUIS / INSTRUMENTAL Y HERRAJE REQUERIDOS



BQN

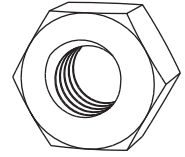


BRH (x1)

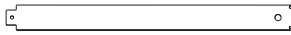


BRI (x1)

(Not to scale)
(Non à l'échelle)
(No está a escala)

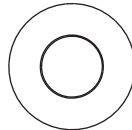


BQJ (x2)

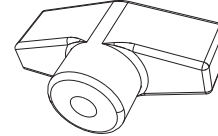


BQK

(Not to scale)
(Non à l'échelle)
(No está a escala)



AVU (x2)



BRM (x1)

(Not to scale)
(Non à l'échelle)
(No está a escala)

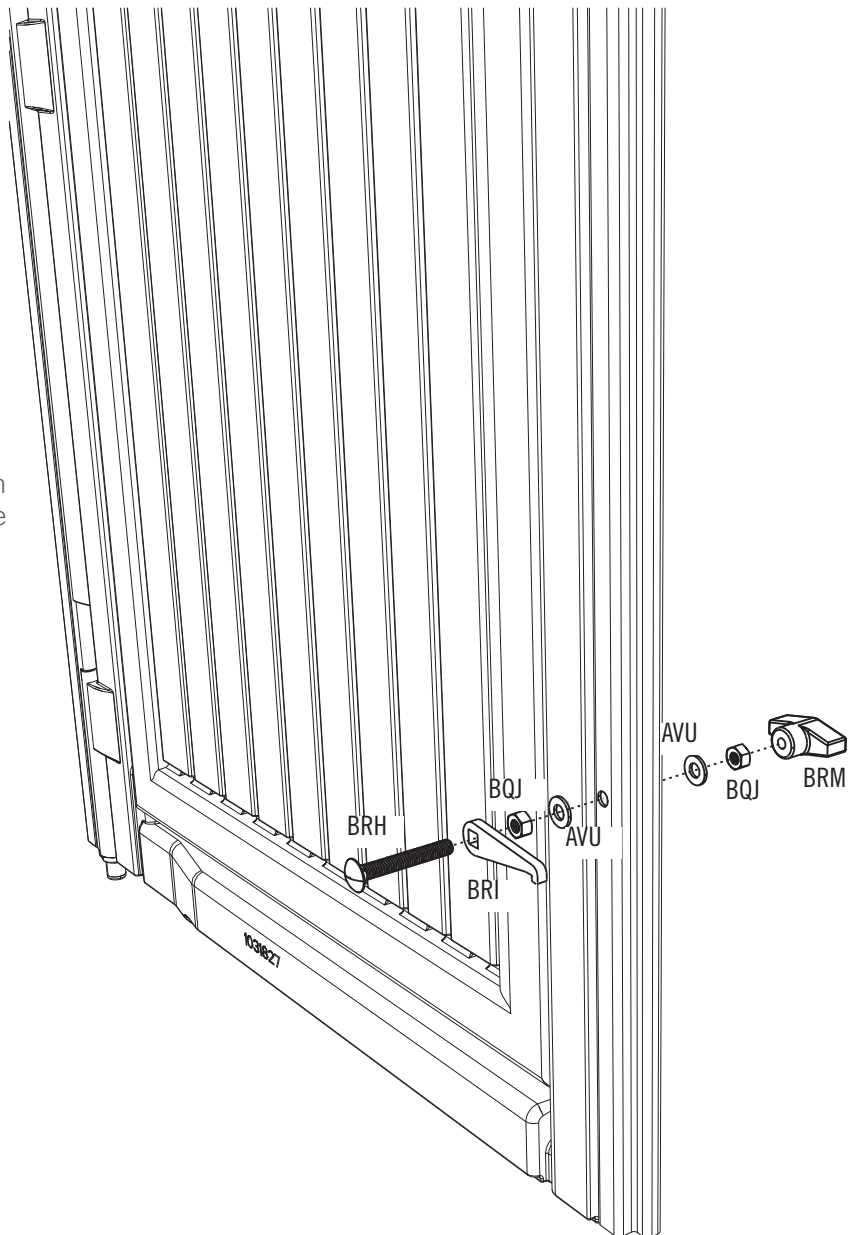
3.9

- Slide the **distance indicator (BQK)** up over the back of the bottom of the door. The bent ends should rest on the bottom of the door end channel. The edge of the indicator should rest against the plastic ridge of the door to center the top hole over the channel. Make a mark through the hole in the indicator and onto the channel.

- Faire glisser l'**indicateur de distance (BQK)** sur le côté arrière de la partie inférieure du canal pour le bord de la porte. Les extrémités dépliées doivent rester sur la partie inférieure du canal. Le bord de l'indicateur doit rester contre le bord en plastique de la rainure dans la porte pour centrer le trou supérieur sur le canal. Marquer le canal à travers le trou dans l'indicateur.

Les extrémités dépliées doivent rester sur la partie inférieure du canal. Le bord de l'indicateur doit rester contre le bord en plastique de la rainure dans la porte pour centrer le trou supérieur sur le canal. Marquer le canal à travers le trou dans l'indicateur.

- Poner el **indicador de distancia (BQK)** en la parte inferior del costado trasero del canal para el borde de la puerta. Los extremos plegados del indicador deben quedarse en el extremo inferior del canal. El borde del indicador debe quedarse contra el borde de plástico de la ranura en la puerta para centrar el agujero en el canal. Poner una marca en el canal por el agujero en el indicador de distancia.



► SECTION 3 (CONTINUED) / SECTION 3 (SUITE) / SECCIÓN 3 (CONTINUACIÓN)

TOOLS AND HARDWARE REQUIRED / OUTILS ET QUINCAILLERIE REQUIS / INSTRUMENTAL Y HERRAJE REQUERIDOS



BQK

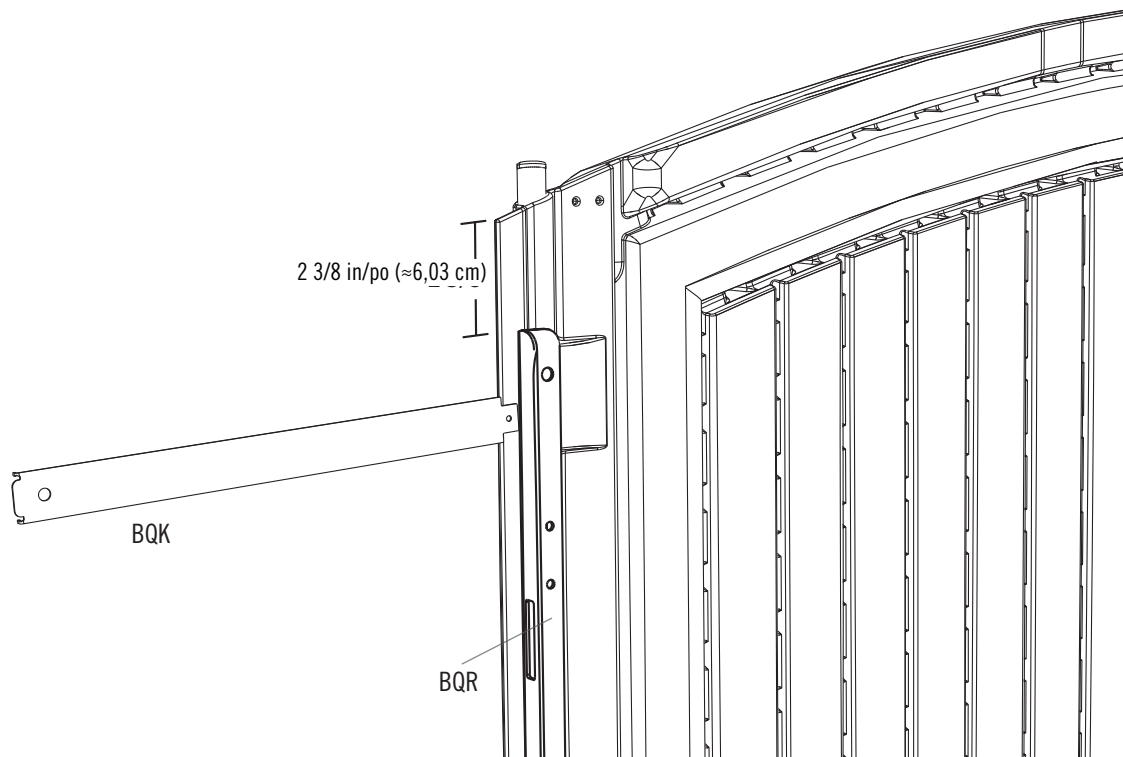
(Not to scale)

(Non à l'échelle)

(No está a escala)

3.10

- Make a mark 2 3/8" (6,03 cm) down from the top corner of the back of the left side of the right door (**see illustration**). Place a **vertical door support (BQR)** over the hinge tube on the back of the right door so the top of the support is on the mark as shown. While one adult holds the end of the vertical door support on the mark, use the distance indicator to set the distance in from the left edge of the right door. Finally, make a mark on the door through the top hole in the vertical door support.
- Faire une marque de ≈6,03 cm (2 3/8 po) du coin du côté gauche de la porte droite (**voir l'illustration**). Mettre un **support vertical de la porte (BQR)** par-dessus le tube de charnière sur le côté arrière de la porte droite pour que la partie supérieure du support soit sur la marque comme indiqué. Pendant qu'un adulte soutient l'extrémité du support sur la marque, employer l'**indicateur de distance (BQK)** pour marquer la distance du bord gauche de la porte. Enfin, marquer la porte à travers le trou supérieur du support.
- Poner una marca ≈6,03 cm (2 3/8 in) de la esquina superior del costado trasero del lado izquierdo de la puerta derecha (**ver la ilustración**). Poner un **soporte vertical para la puerta (BQR)** encima del tubo de bisagra en el costado trasero de la puerta derecha para que el extremo superior del soporte esté en la marca. Mientras que un adulto mantenga el soporte en la marca, usar el Indicador de distancia para marcar la distancia del borde izquierdo de la puerta derecha. Por último, poner una marca en la puerta por el agujero superior del soporte.



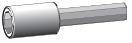
Note: The distance indicator helps to align the vertical door support over the hinge tube in the door.

Remarque : L'indicateur de distance aide à aligner le support vertical de la porte par-dessus le tube de charnière en la puerta.

Nota: El indicador de distancia ayuda a alinear el soporte vertical de la puerta encima del tubo de bisagra en la puerta.

► SECTION 3 (CONTINUED) / SECTION 3 (SUITE) / SECCIÓN 3 (CONTINUACIÓN)

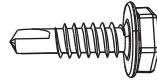
TOOLS AND HARDWARE REQUIRED / OUTILS ET QUINCAILLERIE REQUIS / INSTRUMENTAL Y HERRAJE REQUERIDOS



BQL



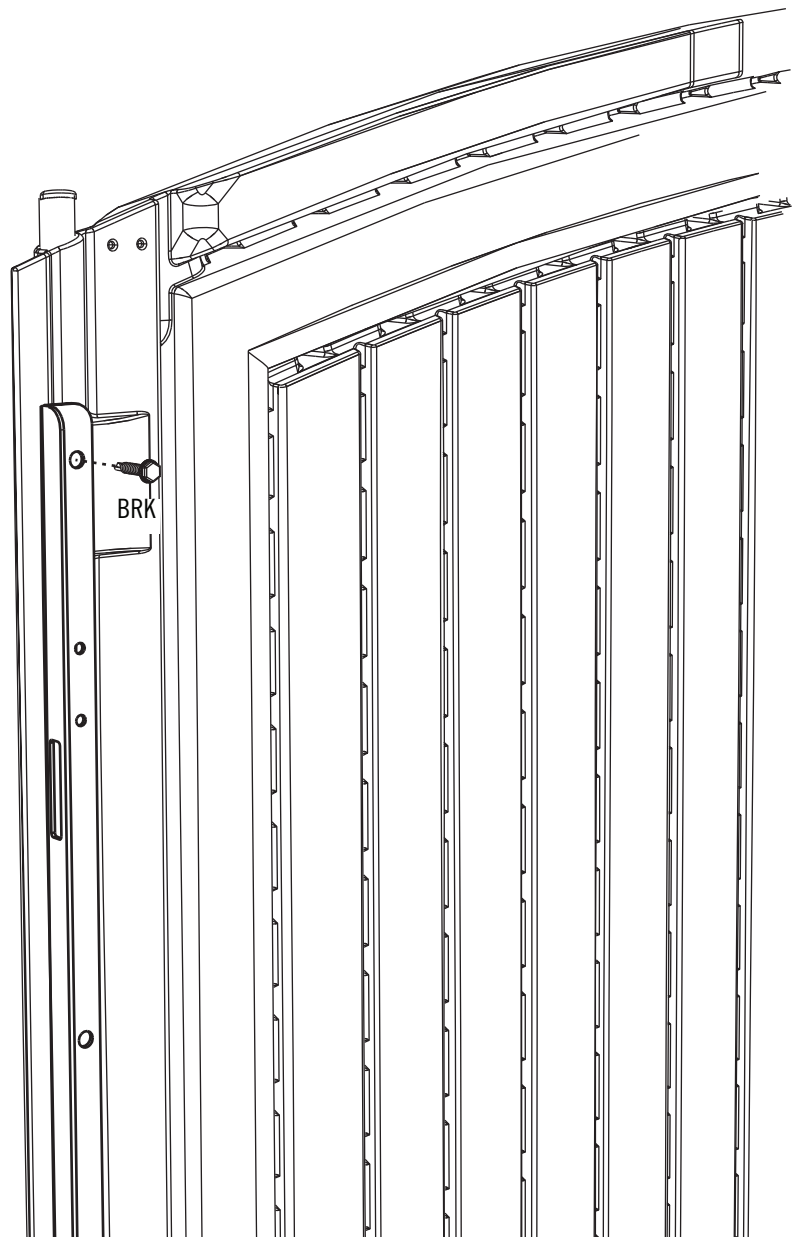
1/8 in/po
(≈3 mm)
ARA



BRK (x1)

3.11

- Using an **1/8" (3 mm) drill bit (ARA)**, drill a hole straight into the hinge tube at the mark you just made. **Do not drill all the way through the door.** Insert a **screw (BRK)** through the hole in the support and into the hinge tube.
- En utilisant une **mèche de 1/8 po (3 mm) (ARA)**, percer le tube de charnière à la marque récemment faite. **Ne pas percer à travers la porte entière.** Insérer une **vis (BRK)** dans le trou supérieur et dans le tube de charnière.
- Usando una **broca de 1/8 in (3 mm) (ARA)**, taladrar por el tubo de bisagra a la marca recién taladrada. **No taladrar completamente por la puerta.** Insertar un **tornillo (BRK)** por el agujero superior del soporte y dentro del tubo de bisagra.



► SECTION 3 (CONTINUED) / SECTION 3 (SUITE) / SECCIÓN 3 (CONTINUACIÓN)

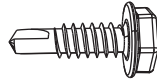
TOOLS AND HARDWARE REQUIRED / OUTILS ET QUINCAILLERIE REQUIS / INSTRUMENTAL Y HERRAJE REQUERIDOS



BQL

1/8 in/po
(≈3 mm)

ARA



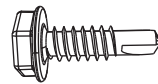
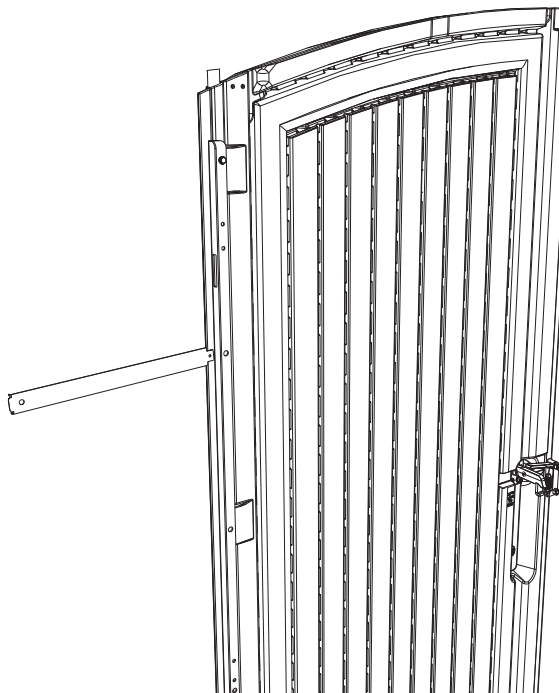
BRK (x5)

3.12

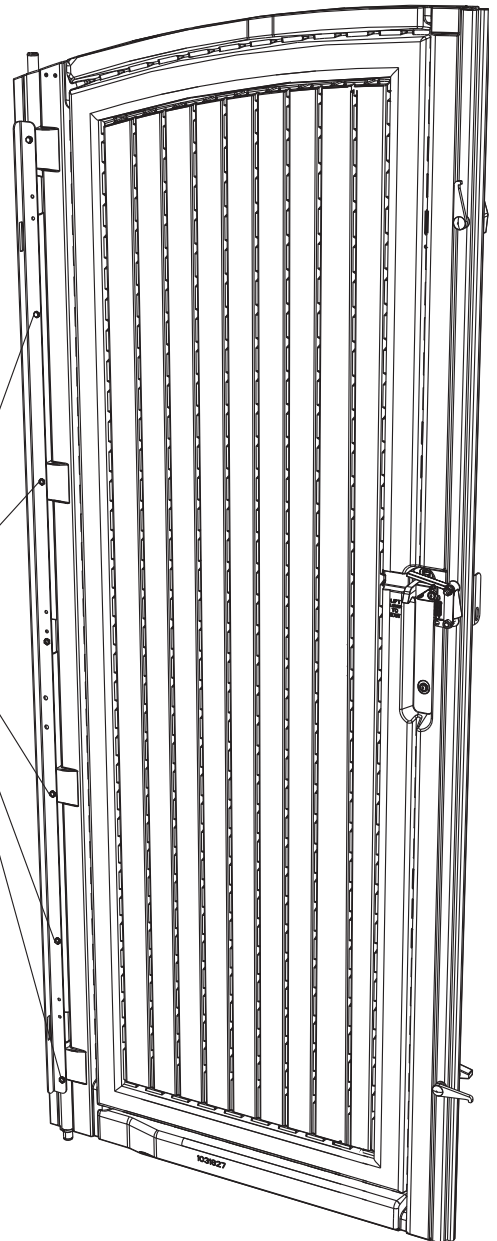
• Continue using the distance indicator as a guide to align the holes in the vertical door support over the hinge tube and drill holes into the hinge tube at the five locations shown. Secure the vertical door support to the left door hinge tube using five (5) more **screws (BRK)**.

• Continuer à utiliser l'indicateur de distance comme un guide pour aligner les trous dans le support vertical de la porte par-dessus le tube de charnière, et percer le tube aux cinq endroits indiqués. Bien attacher le support au tube de charnière à l'aide de cinq (5) autres **vis (BRK)**.

• Seguir usando el Indicador de distancia como una guía para alinear los agujeros en el soporte vertical de la puerta encima del tubo de bisagra à las cinco ubicaciones indicadas. Sujetar el soporte al tubo usando cinco (5) **screws (BRK)** más.

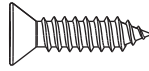


BRK (x5)



► SECTION 3 (CONTINUED) / SECTION 3 (SUITE) / SECCIÓN 3 (CONTINUACIÓN)

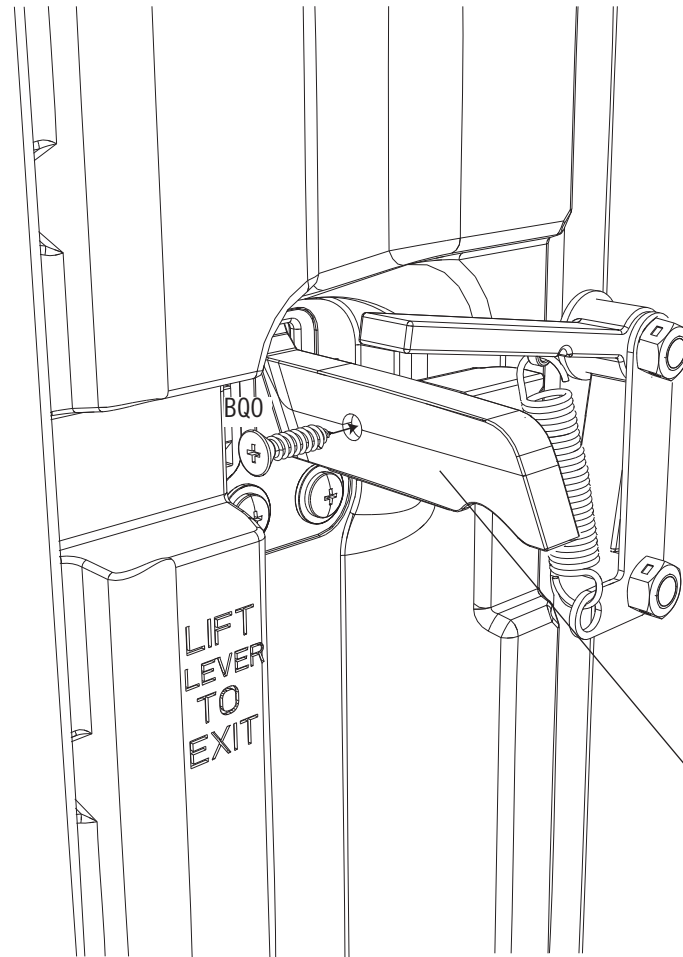
TOOLS AND HARDWARE REQUIRED / OUTILS ET QUINCAILLERIE REQUIS / INSTRUMENTAL Y HERRAJE REQUERIDOS



BQ0 (x1)

3.13

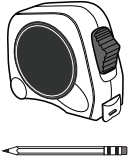
- Remove the pan-head screw from the locking mechanism on the right door and replace it with the **flat-head screw (BQ0)**. Ensure the head of the flat-head screw is flush with the thumb lever.
- Enlever la vis du mécanisme de verrouillage dans la porte droite, et la remplacer avec la **vis à tête plate (BQ0)**. Veiller à ce que la tête de la vis est au ras du levier pousoir.
- Retirar el tornillo del mecanismo de cierre de la puerta derecha, y reemplazarlo con el **tornillo de cabeza plana (BQ0)**. Asegurarse que la cabeza del tornillo está al ras con la palanca de pulgar.



- Thumb Lever
- Levier pousoir
- Palanca de pulgar

► SECTION 3 (CONTINUED) / SECTION 3 (SUITE) / SECCIÓN 3 (CONTINUACIÓN)

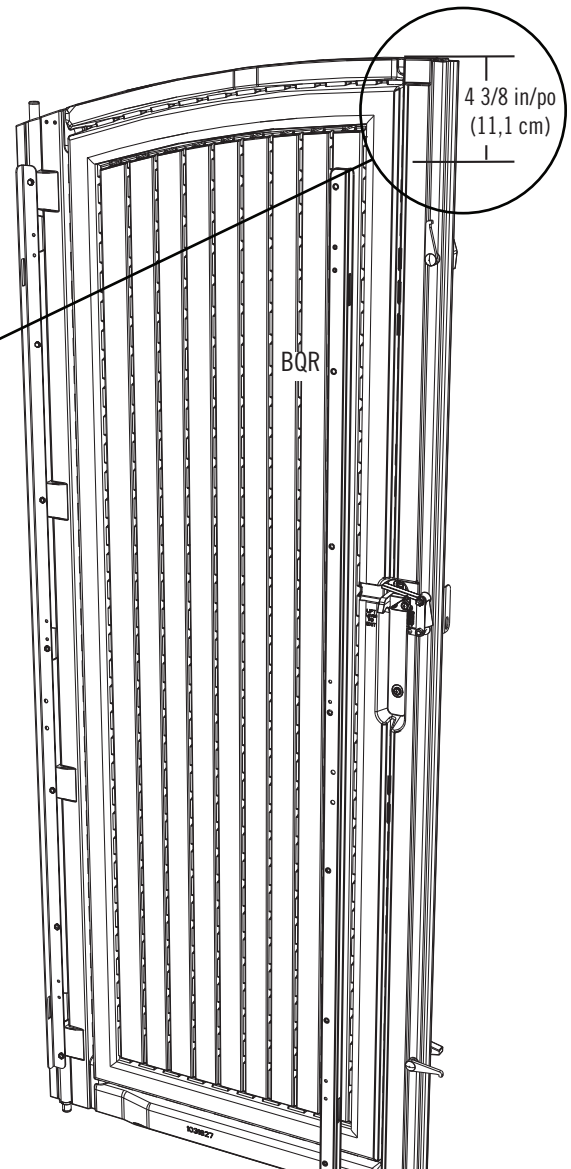
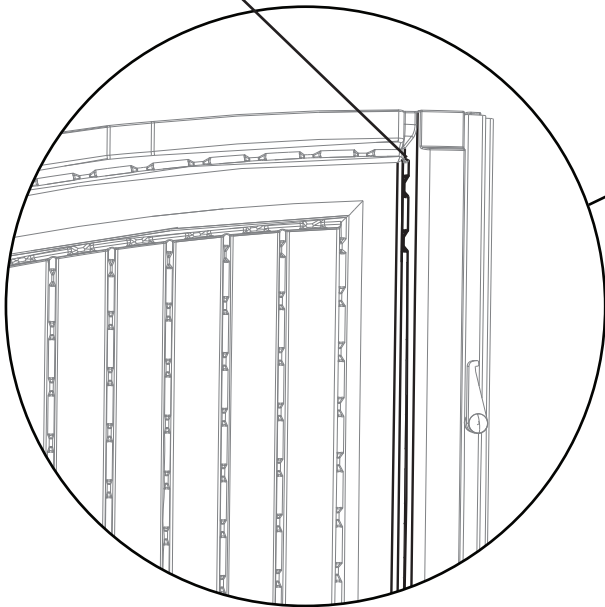
TOOLS AND HARDWARE REQUIRED / OUTILS ET QUINCAILLERIE REQUIS / INSTRUMENTAL Y HERRAJE REQUERIDOS



3.14

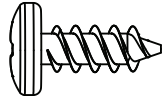
- Measure down from the top of the right door about 4 3/8" (11 cm). Insert a **vertical door support (BQR)** into the groove indicated with the top of the vertical door support at the mark as shown.
- Mesurer de la partie supérieure de la porte droite à peu près 11 cm (4 3/8 po). Insérer un **support vertical de la porte (BQR)** dans la rainure indiquée avec la partie supérieure du support à la marque comme indiqué.
- Medir del borde superior de la puerta derecha unos 11 cm (4 3/8 in). Insertar un **soporte vertical de la puerta (BQR)** en la ranura indicada con el tope del soporte a la marca como se muestra.

- Use this groove
- Utiliser cette rainure
- Usar esta ranura



► SECTION 3 (CONTINUED) / SECTION 3 (SUITE) / SECCIÓN 3 (CONTINUACIÓN)

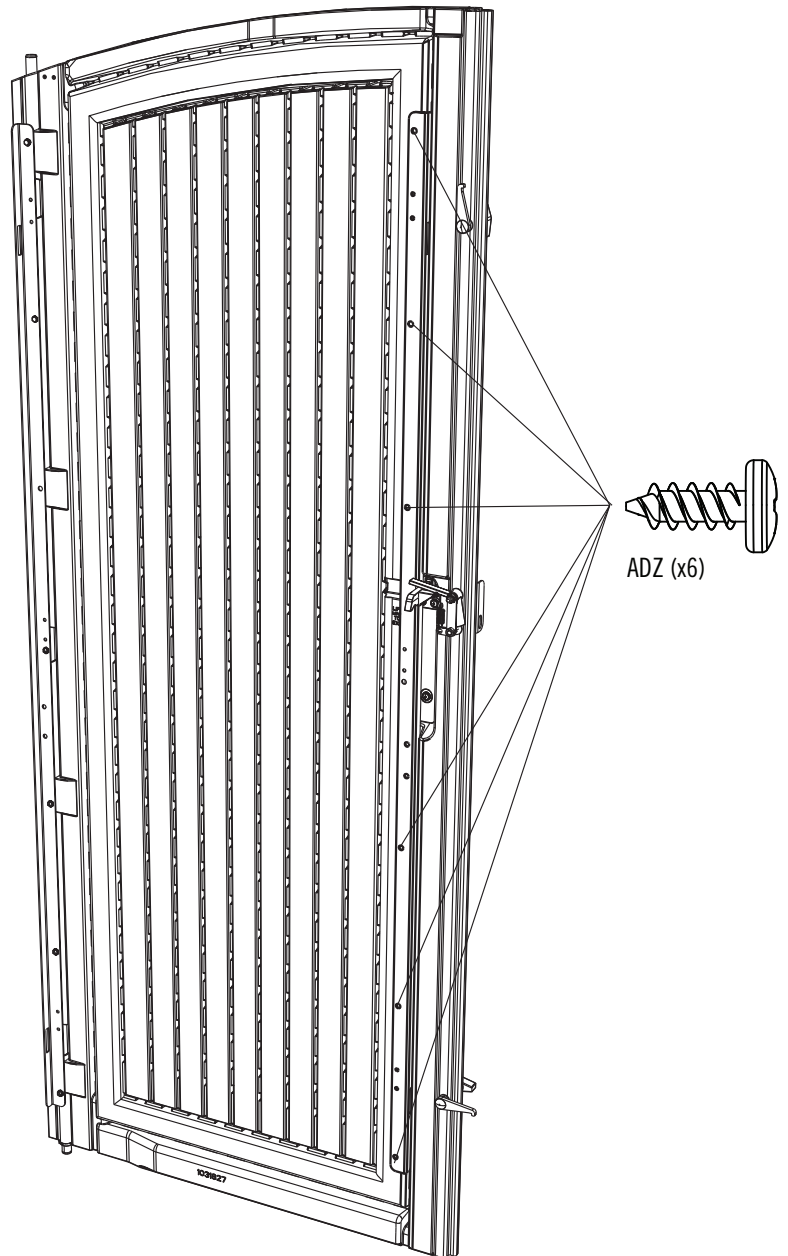
TOOLS AND HARDWARE REQUIRED / OUTILS ET QUINCAILLERIE REQUIS / INSTRUMENTAL Y HERRAJE REQUERIDOS



ADZ (x6)

3.15

- Secure the vertical door support to the right door using six (6) screws (ADZ).
- Bien attacher le support vertical à la porte droite à l'aide de six (6) vis (ADZ).
- Sujetar el soporte vertical a la puerta derecha usando seis (6) tornillos (ADZ).

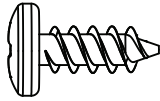


► SECTION 3 (CONTINUED) / SECTION 3 (SUITE) / SECCIÓN 3 (CONTINUACIÓN)

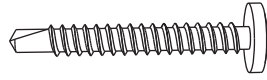
TOOLS AND HARDWARE REQUIRED / OUTILS ET QUINCAILLERIE REQUIS / INSTRUMENTAL Y HERRAJE REQUERIDOS



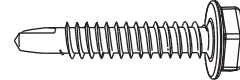
BQL



ADZ (x4)



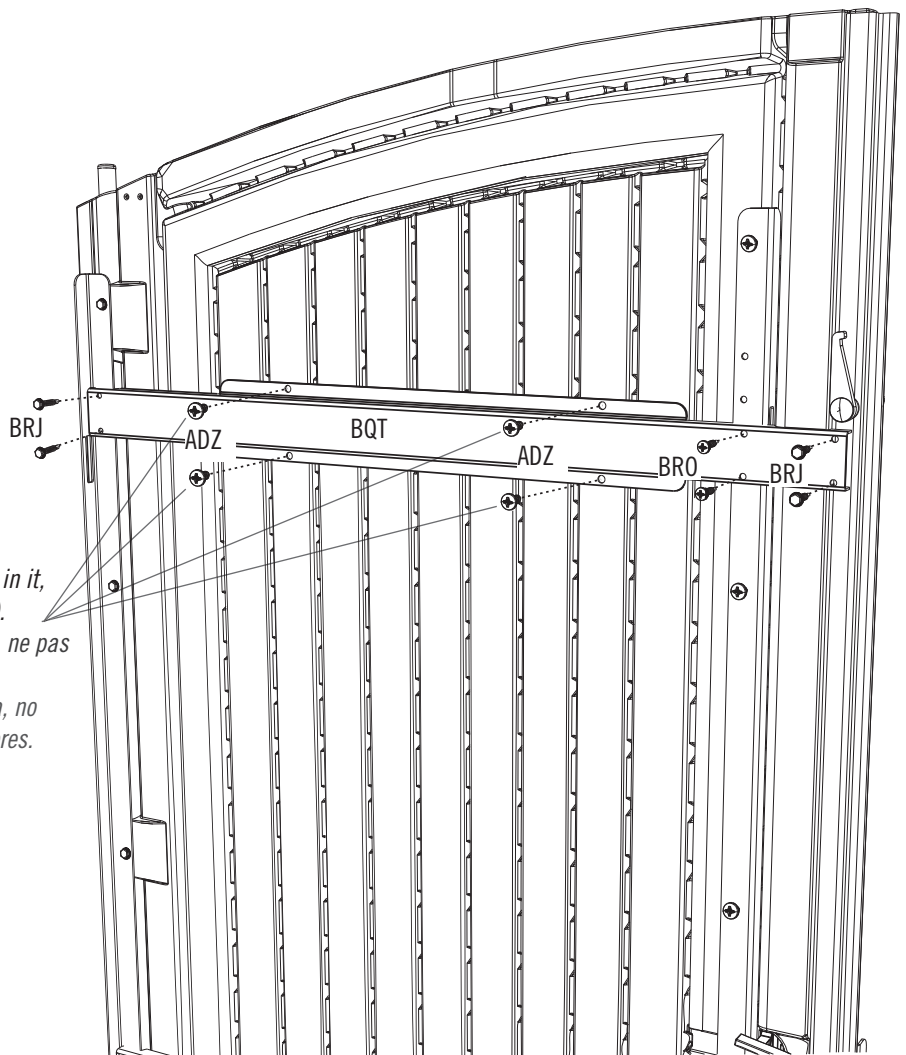
BRO (x2)



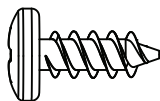
BRJ (x4)

3.16

- Secure a **door brace (BQT)** to the door, vertical supports, and door end channel using four (4) **self-tapping screws (BRJ)**, two (2) **self-tapping screws (BRO)** and four (4) **screws (ADZ)** as shown. **Do not overtighten screws.**
- Attacher un **support horizontal (BQT)** à la porte, supports verticaux, et canal pour le bord de la porte à l'aide de quatre (4) **vis autotaraudeuses (BRJ)**, deux (2) **vis autotaraudeuses (BRO)** et quatre (4) **vis (ADZ)** comme indiqué. **Ne pas serrer excessivement les vis.**
- Sujetar un **soporte horizontal (BQT)** a la puerta, a los soportes verticales, y al canal para le borde de la puerta usando cuatro (4) **tornillos autoroscantes (BRJ)**, dos (2) **tornillos autoroscantes (BRO)** y cuatro (4) **tornillos (ADZ)** como se muestra. **No apretar demasiado los tornillos.**



- **Important:** If you have a door with a window in it, do not insert these four (4) inner screws (ADZ).
- **Important:** S'il y a une fenêtre dans la porte, ne pas insérer ces quatre (4) vis (ADZ) intérieures.
- **Importante:** Si hay una ventana en la puerta, no insertar estos cuatro (4) tornillos (ADZ) interiores.



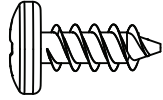
ADZ (x4)

► SECTION 3 (CONTINUED) / SECTION 3 (SUITE) / SECCIÓN 3 (CONTINUACIÓN)

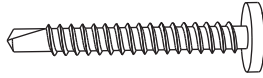
TOOLS AND HARDWARE REQUIRED / OUTILS ET QUINCAILLERIE REQUIS / INSTRUMENTAL Y HERRAJE REQUERIDOS



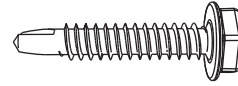
BQL



ADZ (x8)



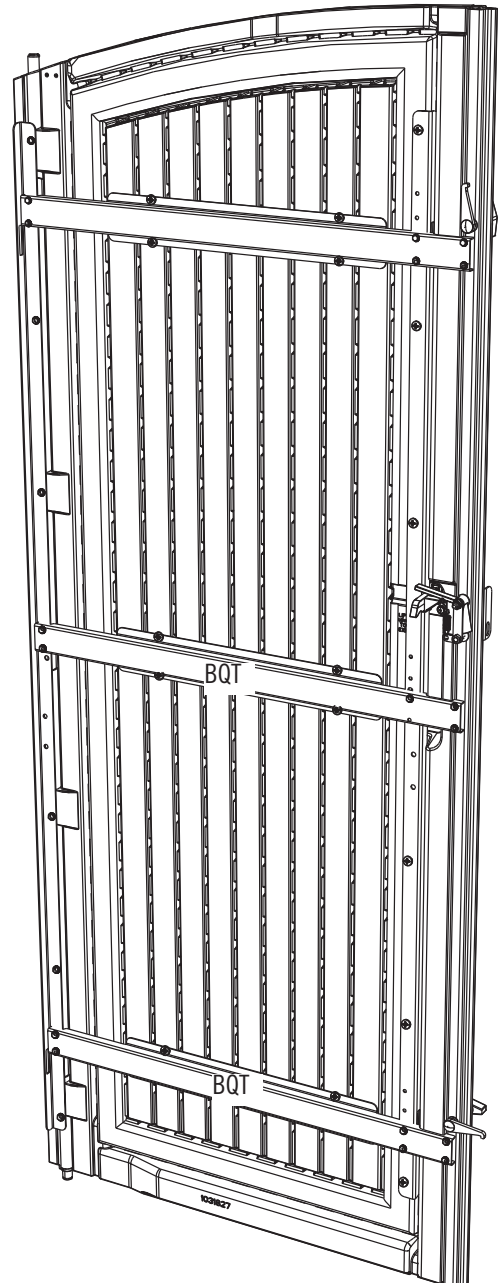
BRO (x4)



BRJ (x8)

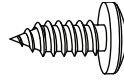
3.17

- Secure two more **door braces (BQT)** to the door as the locations shown following the instructions in the previous step.
- Attacher deux autres **supports horizontaux (BQT)** à la porte aux endroits indiqués selon les instructions de l'étape précédente.
- Sujetar dos más **soportes horizontales (BQT)** a la puerta a las ubicaciones indicadas según las instrucciones del paso anterior.

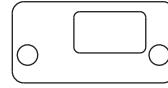


► SECTION 3 (CONTINUED) / SECTION 3 (SUITE) / SECCIÓN 3 (CONTINUACIÓN)

TOOLS AND HARDWARE REQUIRED / OUTILS ET QUINCAILLERIE REQUIS / INSTRUMENTAL Y HERRAJE REQUERIDOS



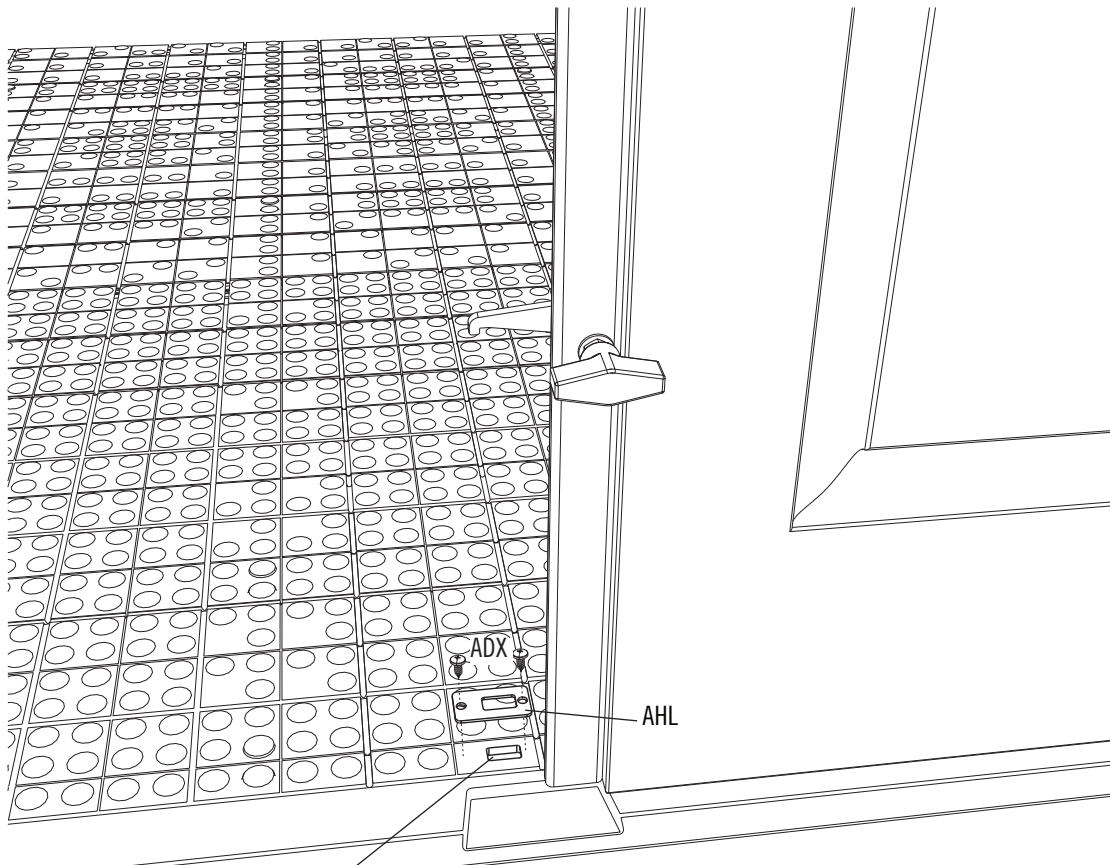
ADX (x2)



AHL (x1)

3.18

- Position the square hole in the **strike plate (AHL)** over the square hole in the floor panel as shown, and set the strike plate over the hole. Secure the strike plate to the floor panel using two (2) **screws (ADX)**. **Do not overtighten screws.**
- Positionner le trou carré dans la **gâche (AHL)** par-dessus le trou carré dans le panneau de plancher comme indiqué, y mettre la gâche sur le trou. Attacher la gâche au panneau de plancher à l'aide de deux (2) **vis (ADX)**. **Ne pas serrer excessivement les vis.**
- Posicionar el agujero cuadrado en la **placa de refuerzo (AHL)** encima del agujero cuadrado en el panel de piso como se muestra. Colocar la placa de refuerzo sobre el agujero, y sujetar la placa de refuerzo al panel de piso usando dos (2) **tornillos (ADX)**. **No apretar demasiado los tornillos.**



- Square hole in Floor Panel
- Agujero cuadrado en el panel de piso
- Trou carré dans le panneau de plancher

► SECTION 3 (CONTINUED) / SECTION 3 (SUITE) / SECCIÓN 3 (CONTINUACIÓN)

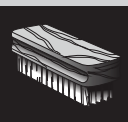
TOOLS AND HARDWARE REQUIRED / OUTILS ET QUINCAILLERIE REQUIS / INSTRUMENTAL Y HERRAJE REQUERIDOS



3.19

- To secure the doors, simply turn the t-knob to insert the locking lever into the notch in the vertical door support.
Repeat this step for both locking levers.
- Pour fermer les portes, tourner le bouton en « T » pour insérer le levier de verrouillage dans l'encoche dans le support vertical de la porte. **Répéter cette étape pour l'autre levier de verrouillage.**
- Para cerrar las puertas, girar el pomo en «T» para insertar la palanca de cierre en la muesca en el soporte vertical de la puerta. **Repetir este paso para la otra palanca de cierre.**





CLEANING & CARE

Congratulations on your Lifetime® product purchase. By following the instructions below, your new Lifetime product should provide you with years of service and enjoyment.

The polyethylene panels are stain and solvent resistant. Most stains can be removed using a mild soap and a soft-bristled brush. Abrasive cleaning materials may scratch the plastic and are not recommended. Repair scratches or rust spots on the metal by sanding the affected area lightly; using a rust preventative spray primer; and finally, spraying with a high-gloss spray enamel paint. Avoid placing a direct heat source on or near surfaces unless using a heat barrier.



NETTOYAGE ET ENTRETIEN

Nous vous félicitons d'avoir acheté ce produit Lifetime®. En suivant les instructions ci-dessous, votre nouveau produit Lifetime devrait vous fournir des années de service et de plaisir.

Les murs et les étagères en polyéthylène sont résistants aux taches et solvants de nettoyage. Pour les nettoyer, se servir d'un savon doux et d'une brosse douce. Les produits abrasifs de nettoyage risquent d'égratigner le plastique et ne sont pas recommandés. Pour réparer les égratignures ou taches de rouille sur le métal, frotter légèrement l'endroit affecté au papier de verre, puis passer une couche de produit vaporisant préventif, et, enfin, vaporiser une peinture émail ultrabrillante. Éviter de placer une source de chaleur directe sur ou près des surfaces, ou les protéger à l'aide d'une protection contre la chaleur.



LIMPIEZA Y CUIDADO

Felicidades por la compra de su producto Lifetime®. Al seguir las siguientes instrucciones, su nuevo producto Lifetime le brindará años de servicio y satisfacción.

Los paneles de polietileno son resistentes a las manchas y solventes. La mayoría de las manchas puede removerse usando un jabón suave y un cepillo de cerdas suaves. Los materiales abrasivos para limpieza pueden rayar el plástico y no se recomiendan. Reparar rayones o manchas de óxido en el metal, lijando suavemente la parte afectada; usando un aerosol preventivo de óxido y finalmente, rociando con una pintura de esmalte brillante. Evitar poner una fuente de calor directa en o cerca de las superficies sin usar una barrera de calor.



REGISTER YOUR PRODUCT ONLINE AT WWW.LIFETIME.COM

At Lifetime®, we are committed to providing innovative and quality products. While registering, you will have the opportunity to give us your feedback. Your input is valuable to us.

- You can also opt in to receive new product notifications or promotions.
- In the unlikely event of a product recall or safety modification, your registration provides the information we need to notify you directly.
- Registration is fast, easy, and completely voluntary.

LIFETIME'S PROMISE TO YOU:

Maintaining your privacy is our long-standing policy at Lifetime®. And you can rest assured that Lifetime® will not sell or provide your personal data to other third parties, or allow them to use your personal data for their own purposes.

We invite you to read our privacy policy at www.lifetime.com

REGISTER today!



ENREGISTRER CE PRODUIT EN LIGNE À WWW.LIFETIME.COM

Chez Lifetime®, nous nous engageons à fournir des produits innovateurs de qualité. Lors de votre inscription, vous aurez l'occasion de nous faire parvenir vos commentaires. Votre opinion est importante pour nous.

- On peut également choisir de recevoir des avis ou des promotions dans le cadre de nouveaux produits.
- Dans l'éventualité improbable d'un rappel ou d'un avis de sécurité, l'inscription fournit les renseignements nécessaires nous permettant de communiquer avec vous.
- L'inscription est rapide, facile et complètement volontaire.

LA PROMESSE DE LIFETIME :

Conserver votre confidentialité est notre politique de longue date chez Lifetime®. Vous pouvez donc être rassuré par le fait que Lifetime® ne vendra pas ou ne fournira pas vos données personnelles à des tiers, et ne leur permettra pas d'utiliser vos données personnelles à leurs propres fins.

Nous vous invitons à lire notre politique de confidentialité à www.lifetime.com (en anglais seulement)

ENREGISTRER CE PRODUIT aujourd'hui!



REGISTRAR EL PRODUCTO EN LÍNEA EN WWW.LIFETIME.COM

En Lifetime®, estamos comprometidos a ofrecer productos innovadores y de calidad. Al registrarse, usted tendrá la oportunidad de darnos su retroalimentación. Su información es valiosa para nosotros.

- También puede optar por recibir nuestras notificaciones o promociones.
- En el caso improbable de que el producto deba ser retirado del mercado o que sufra alguna modificación, su registro provee la información que necesitamos para notificarle directamente.
- El registro es rápido, fácil y completamente voluntario.

LA PROMESA DE LIFETIME® PARA USTED:

Mantener privacidad es nuestra política permanente en Lifetime®. Y puede estar seguro que Lifetime® no venderá ni dará datos personales a terceros, ni les permitirá usar datos personales para sus propios fines.

Lo invitamos a leer nuestra política de privacidad en www.lifetime.com (sólo en inglés)

¡REGISTRARSE hoy mismo!



10-YEAR LIMITED FACTORY WARRANTY

THE MANUFACTURER RESERVES THE RIGHT TO MAKE SUBSTITUTIONS TO WARRANTY CLAIMS IF PARTS ARE UNAVAILABLE OR OBSOLETE.

Lifetime Lawn and Garden products are warranted to the original purchaser to be free from defects in material or workmanship for a period of 10 years from the date of original retail purchase. The word “defects” is defined as imperfections that impair the use of the product. Defects resulting from misuse, abuse or negligence will void this warranty. This warranty does not cover defects due to improper installation, alteration or accident. Lifetime recommends that no modifications be made to this product. This warranty does not cover damage caused by vandalism, rusting, “acts of nature”, natural disasters, normal wear and tear, or any other event beyond the control of the manufacturer.

This warranty is nontransferable and is expressly limited to the repair or replacement of defective products. If the product is defective within the terms of this warranty, Lifetime Products, Inc. will repair or replace defective parts at no cost to the purchaser. Shipping charges to and from the factory or distribution center are not covered and are the responsibility of the purchaser. Labor charges and related expenses for removal, installation or replacement of the product or its components are not covered under this warranty.

This warranty does not cover scratching, scuffing, or other cosmetic damage of the product that may result from normal usage. In addition, defects resulting from intentional damage, negligence, or unreasonable use will void this warranty / are not covered by this warranty.

Liability for incidental or consequential damages is excluded to the extent permitted by law. All merchandise is sold on this condition, and no representative of the company may waive or change this policy. This product is not intended for institutional or commercial use; Lifetime Products, Inc. does not assume any liability for such use. Institutional or commercial use will void the warranty.

This warranty is expressly in lieu of all other warranties, expressed or implied, including warranties of merchantability or fitness for use to extent permitted by Federal and state law. Neither Lifetime Products, Inc., nor any representative assumes any other liability in connection with this product. This warranty gives you specific legal rights, and you may also have other rights which vary from state to state.

Our goods come with guarantees that cannot be excluded under the Australian Consumer Law. You are entitled to a replacement or refund for a major failure and for compensation for any other reasonably foreseeable loss or damage. You are also entitled to have the goods repaired or replaced if the goods fail to be of acceptable quality and the failure does not amount to a major failure.

**ALL WARRANTY CLAIMS MUST BE ACCOMPANIED BY A SALES RECEIPT.
REPORT PRODUCT DEFECTS IN WRITING TO:**

LIFETIME PRODUCTS, INC.,
PO Box 160010
Freeport Center, Bldg. D-12
Clearfield, UT 84016-0010

For online warranty claims, please visit: www.lifetime.com/warranty
Warranty Department: (800) 225-3865 M-F 7 a.m. to 5 p.m. Mountain Standard Time (MST).

FOR INTERNATIONAL WARRANTY:

All warranty claims must be accompanied by a sales receipt. Report product defects in writing to your regional sales support representative. Please include your dated sales receipt and photographs of damaged parts.

To Identify the representative for your region, please visit: www.lifetime.com/international



GARANTIE DE FABRICATION LIMITÉE DE 10 ANS

LIFETIME® PRODUCTS, INC. RÉSERVE LE DROIT DE FAIRE DES SUBSTITUTIONS EN CAS DE RECOURS EN GARANTIE SI LES PIÈCES NE SONT PAS DISPONIBLES OU SONT OBSOLÈTES.

L'acheteur d'origine des produits pour pelouses et jardins de Lifetime bénéficie d'une garantie contre toute défectuosité de matériel et de fabrication pour une période de 10 ans à compter de la date d'achat. On entend par « défaut » une imperfection qui nuit à l'utilisation du produit. Tout défaut découlant d'une mauvaise utilisation, d'un abus ou d'une négligence a pour effet d'annuler cette garantie. Cette garantie ne couvre pas les défauts attribuables à une installation inadéquate, une altération ou un accident. Lifetime recommande de ne pas apporter de modifications à ce produit. Cette garantie ne couvre pas les dommages causés par le vandalisme, la corrosion par la rouille, les cas de « force majeure », les catastrophes naturelles, la détérioration et l'usure normales et tout autre événement indépendant de la volonté du fabricant.

Cette garantie n'est pas transférable et se limite expressément à la réparation ou au remplacement d'un produit défectueux. Si le produit est défectueux au sens de cette garantie, Lifetime Products, Inc. réparera ou remplacera les pièces défectueuses sans frais pour l'acheteur. Les frais d'expédition en partance ou en provenance de l'usine ou du centre de distribution ne sont pas couverts et incombent à l'acheteur. Les coûts relatifs à la main-d'œuvre et les autres frais liés au retrait, à l'installation ou au remplacement du produit ou de ses composants ne sont pas couverts par cette garantie.

Cette garantie ne couvre pas les rayures, les égratignures ou autres dommages esthétiques du produit découlant d'un usage normal. De plus, tout défaut découlant d'un dommage volontaire, de négligence ou d'un usage déraisonnable annule cette garantie et n'est pas couvert par cette garantie.

Dans la mesure permise par la loi, la société n'est pas responsable des dommages indirects ou accessoires. Toute marchandise est vendue à cette condition et aucun représentant de la société ne peut renoncer à l'application de cette politique ou la modifier. Ce produit n'est pas destiné à des fins institutionnelles ou commerciales; Lifetime Products, Inc. n'assume aucune responsabilité à cet égard. Toute utilisation institutionnelle ou commerciale annule la garantie.

La présente garantie remplace expressément toute autre garantie, expresse ou implicite, y compris les garanties de qualité marchande ou d'adaptation à un usage particulier dans la mesure permise par les lois du pays ou de l'État. Ni Lifetime Products, Inc. ni aucun de ses représentants n'assument une quelconque responsabilité en lien avec ce produit. Cette garantie vous donne des droits juridiques précis et vous pourriez également avoir d'autres droits selon l'État ou la province.

La garantie qui accompagne nos produits ne peut être exclue en vertu de la loi sur la protection du consommateur de l'Australie. Le client a droit à un remplacement ou à un remboursement en cas de bris majeur et pour toute autre perte ou dommage raisonnablement prévisible. Le client a aussi droit à ce que les produits soient réparés ou remplacés si un bris survient et rend la qualité inacceptable sans pour autant être qualifiable de bris majeur.

TOUTE RÉCLAMATION EN VERTU DE LA GARANTIE DOIT ÊTRE ACCOMPAGNÉE D'UN REÇU DE VENTE. SIGNALEMENT ÉCRIT DE TOUT PRODUIT DÉFECTUEUX :

LIFETIME PRODUCTS, INC.,
PO Box 160010
Freeport Center, Bldg. D-12
Clearfield, UT 84016-0010

Pour effectuer en ligne une réclamation sous garantie, consultez cette adresse : www.lifetime.com/warranty
Service de la garantie : (800) 225-3865 lundi au vendredi 7 h à 17 h heure normale des Rocheuses (HNR).

GARANTIE INTERNATIONALE :

Toute réclamation en vertu de la garantie doit être accompagnée d'un reçu de vente. Veuillez signaler par écrit tout produit défectueux au représentant du soutien aux ventes de votre région. Veuillez inclure le reçu de vente daté ainsi que des photographies des pièces endommagées.

Pour connaître le représentant de votre région, veuillez consulter le : www.lifetime.com/international



GARANTÍA DE FÁBRICA LIMITADA POR 10 AÑOS

EL FABRICANTE SE RESERVA EL DERECHO DE HACER SUSTITUCIONES EN LOS ELEMENTOS REEMPLAZADOS BAJO GARANTÍA SI LAS PIEZAS NO ESTÁN DISPONIBLES O SON OBSOLETAS.

El comprador original recibe una garantía de que los productos de césped y jardín de Lifetime están libres de defectos de material o mano de obra durante un período de 10 años a partir de la fecha de compra original al por menor. La palabra “defectos” se define como imperfección que imposibilita el uso del producto. Los defectos ocasionados por el mal uso, el abuso o la negligencia anularán esta garantía. Esta garantía no cubre los defectos debidos a una instalación incorrecta, una alteración o un accidente. Lifetime recomienda que no se realicen modificaciones en este producto. Esta garantía no cubre los daños causados por vandalismo, oxidación, “actos de la naturaleza”, desastres naturales, desgaste normal o cualquier otro evento fuera del control del fabricante.

Esta garantía no es transferible y se limita expresamente a la reparación o reemplazo de productos defectuosos. Si el producto resulta defectuoso dentro de los términos de esta garantía, Lifetime Products, Inc. reparará o reemplazará las piezas defectuosas sin costo alguno para el comprador. Los gastos de envío hacia y desde la fábrica o el centro de distribución no están cubiertos y son la responsabilidad del comprador. La mano de obra y los gastos relacionados por la remoción, la instalación o la sustitución del producto o sus componentes no están cubiertos por esta garantía.

Esta garantía no cubre los rayones, los raspones ni otros daños superficiales del producto que pueden resultar del uso normal. Asimismo, los defectos resultantes de daños intencionales, negligencia o uso indebido anularán o no están cubiertos por esta garantía.

Se excluye la responsabilidad por daños imprevistos o derivados en la medida en que lo permita la ley. Toda la mercancía se vende bajo estas condiciones y ningún representante de la empresa puede renunciar a ni cambiar esta política. Este producto no está destinado para uso institucional o comercial; Lifetime Products, Inc. no asume ninguna responsabilidad por dicho uso. El uso institucional o comercial anulará la garantía.

Esta garantía sustituye expresamente cualquier otra garantía, expresa o implícita, incluidas las garantías de comercialización o idoneidad para su uso en la medida permitida por la ley federal y estatal. Ni Lifetime Products, Inc., ni ningún representante asume ninguna otra responsabilidad en relación con este producto. Esta garantía le otorga derechos legales específicos y usted también puede tener otros derechos que varían de un estado a otro.

Nuestros productos vienen con garantías que no se pueden excluir bajo la Ley Australiana del Consumidor. Usted tiene derecho a recibir un reemplazo o reembolso por un fallo grave y compensación por cualquier otra pérdida o daño razonablemente previsible. También tiene derecho a la reparación o el reemplazo de los bienes si los bienes no son de calidad aceptable y el fallo no supone un fallo grave.

TODOS LOS RECLAMOS DE GARANTÍA DEBEN ESTAR ACOMPAÑADOS POR UN RECIBO DE COMPRA. REPORTE LOS DEFECTOS DEL PRODUCTO POR ESCRITO A:

LIFETIME PRODUCTS, INC.,
PO Box 160010
Freeport Center, Bldg. D-12
Clearfield, UT 84016-0010

Para realizar reclamos de garantía por internet, visite: www.lifetime.com/warranty.

Departamento de Garantías: (800) 225-3865 L-V de 7 a. m. a 5 p. m. Zona horaria de la montaña (Mountain Standard Time, MST).

PARA LA GARANTÍA INTERNACIONAL:

Todos los reclamos de garantía deben estar acompañados por un recibo de compra. Reporte los defectos del producto por escrito a su representante regional de apoyo de ventas. Por favor, incluya su recibo de compra con la fecha y fotografías de las piezas dañadas.

Para identificar al representante de su región, por favor visite: www.lifetime.com/international

ENHANCE YOUR LIFETIME® PURCHASE BY ADDING ACCESSORIES OR OTHER GREAT PRODUCTS

To purchase accessories or other Lifetime® products, visit us at:

www.lifetime.com

Or call: 1-800-424-3865

7:00 am–5:00 pm (M–F) MST and 9:00 am–1:00 pm Saturday MST

AMÉLIORER L'ACHAT LIFETIME® EN AJOUTANT DES ACCESSOIRES OU D'AUTRES PRODUITS

Pour acheter des accessoires ou des autres produits Lifetime®, visiter le :

www.lifetime.com

Ou composer le 1-800-424-3865

Du lundi au vendredi de 7 h à 17 h, HR et le samedi de 9 h à 13 h, HR

MEJORAR LA COMPRA DE LIFETIME® AGREGANDO ACCESORIOS U OTROS MARAVILLOSOS PRODUCTOS

Para comprar accesorios u otros productos de Lifetime®, visitarnos en:

www.lifetime.com

O marcar al 1-800-424-3865

De lunes hasta viernes 7:00 h–17:00 h Horario Éstandar de la Montaña (MST) y sábados 9:00 h–13:00 h (MST)



www.lifetime.com

